工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

中華民國僑委會登記證台報字第壹貳零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話：編輯部：七三〇七〇六／七二〇二七；採訪部：七二三四九二、七二〇八〇六；廣告部：七三二五一八、七二〇六一二；營業部：七二〇三〇四；社長室：七二四八〇二；總編輯室：七二二二一；經理室：七二二二一；秘書室：七二二二二；中區辦事處：二二式一五、式四三九、八五

電報掛號二〇七五 郵箱二六二號

今日出紙三大張每份壹毫
新聞紙第一四一二一一號
（外埠版稍縮一大張）

中華民國五十六年六月二十四日 星期六
丁未年五月十七日
第一張 第一頁

左派樹膠工會阻止拍攝煽動標語

警察被暴徒淋鏹水
鳴槍自衞擊斃一人

警官及警員五名被斬傷淋傷

暴徒據守工會防暴隊包圍歷七小時

卒在隔隣鑿穿牆壁進入會內

三十名男女匿伏三樓住戶內一網成擒

【本報訊】警方人員于昨日下午包圍廣東道一零九三號四樓的港九樹膠塑膠業總工會，欲搜捕襲擊警探之暴徒時，遭淋鏹水頑抗，引致數名外籍幫辦受傷，警方卒於昨晚九時四十分鑿牆衝入該左派工會，將匿於該工會下面三樓的三十名有關男女束手就擒。

被捕的男女中，包括該工會的主席，此外，警方並在旺角及油蔴地區拘捕了十八人。

警方在現場搜獲大批利器和「毛語錄」。

引致此一事件的原因，是由於左派搗亂分子昨日糾集數十人，手持鐵枝從廣東道港九樹膠塑膠業總工會衝下襲擊兩名攝影大字報的警探，當一名警探受重傷後，另一受輕傷警探開槍自衛，一名暴徒斃命。

暴徒逞兇後，夾警員開槍自衛，即作鳥獸散，逃進該左派工會，警方即派出防暴隊包圍該工會，並封鎖該會出路，但暴徒不斷頑抗，淋鏹水阻止警方衝上其巢穴。警方為了左右鄰的居民的安全，於開催淚槍企圖迫出該等暴徒時，先用播音筒向居民宣佈。由於顧全居民安全，亦因此而阻延了進攻該工會的行動。

被警方包圍的旺角廣東道一零九三號四樓港九樹膠塑膠業總工會，該會利用一連兩間天台用作活動，上鋪鋅鐵蓋東西兩便設有紅色窗門，一個強力的播音筒經常發出煽動性的言詞和唱歌，鄰居已不勝其擾，會裡亦經常有數十以至百餘左派搗亂分子在開會，警方對於這間左派工會已時刻在嚴密監視中。

這宗造成昨天的血案，是警方在執行取締張貼煽動性標語或大字報所引起的。昨日下午三時卅分，旺角警署派出兩名便衣探員王友德、張洪清和兩名警員謝兆文（譯音）、韓耀明（譯音）乘坐一部客貨車開到上述的工會樓下，由王友德持相機首先把上述工會貼出的大字報拍攝，據說還沒有動手把大字報撕下，就在此時，樓上工會跑下廿餘名左派搗亂分子，手持鐵枝、木棍、汽水樽等東西向警探突襲，兩探員因衆寡不敵，避入該會地下成枝行米店，不料那些暴徒跟尾追逐，向兩探員襲擊，搗亂分子且在米店內持起秤碼向兩探員拍去，王友德之太陽穴被擊至重傷，張洪清亦被擊傷手足各部，而同來之兩警員被暴徒追逐向旺角道方面退去，其中一警員亦被毆傷，在米店內被擊受傷的兩探員，為自衛計，便於向暴徒開槍，而被追逐手部受傷之警員亦同時開槍自衛，連發多响，其中暴徒腹部中槍之後，倒於米店門口，另一人則手部輕傷，負創逃走。

當槍聲過後，猛兇的暴徒紛紛逃避，警方接到報告後，即開到現場鎮壓，首先將四名受傷者（包括兩探員，一警員，一暴徒）送醫院救治，那個被槍傷的暴徒送院後，不久已告斃命，探員王友德傷勢較重，要留院救治，而探員張洪清和一名警員謝兆文傷勢較輕，敷藥後已出院，韓耀明則無恙。

這宗因取締貼大字報而造成的血案發生後，警方據報，該左派工會還有數十人留守在會裡，於是電召防暴隊百餘名，將該會四面包圍，實圖把這些鬧事的左派搗亂分子一網打盡，可是他們留守在會裡抵抗，拒絕出來，并將硫酸淋下街上，和淋向街上搜尋的防暴隊，以致有三名外籍幫辦被淋傷，幸傷勢不重。

被硫酸淋傷的外籍幫辦，計有夏維斯、高級幫辦登奇利夫和另一姓名未詳的幫辦，夏維斯是最先衝上樓去被淋傷將得傷手法；登奇利夫則傷背部和左手，但他用水把硫酸洗去後，亦濟上身，繼續在現場指揮拘捕；至於那姓名不詳的幫辦，則左手和左足均受傷，要扶到新填地街一部警車上敷藥，稍後則送院救治。

率領防暴隊包圍港九樹膠塑膠業總工會警方高級人員，計有九龍西區總警司修頓、夏維斯幫辦、旺角警署警司林行之、高級探目張榮樹、探目黃明等。

由於左派搗亂分子據守會裡頑抗，警方曾多次想衝上去，都給障碍物阻碍，無法衝上，同時有硫酸淋下，以致爲首的幾名外籍幫辦均被淋傷，警方於是施放催淚彈，向該會射去，間歇性地爲發數十响，冀圖把會裡的左派搗亂分子趕出。

防暴隊分爲兩大隊，一隊在旺角道與廣東道交界處站崗，另一隊則在快富街與廣東道交界處站崗，而該會樓下亦佈滿防暴隊和警探，準備他們衝下樓時，即一網成擒，警方在施放催淚槍時，首先採取預防步驟，協助或通知鄰近樓宇的居民和婦孺下樓暫避。

防暴隊一方面由廣東道街上向該會發射催淚槍，一方面派出一隊人員登上與該會一巷之隔的後便新水渠道樓宇天台，向該會的後座發射木彈槍和催淚彈，實行前後夾攻，可是警方連續發射數十响槍後，於七時十分祇有一人逃下被捕，據說據守會裡頑抗的左派工友，已帶上一種紅色塑膠的小型護眼罩，故對於催淚彈毫不畏懼。

（上）圖中白箭頭所指者，為警方由大廈鑿穿牆壁進入廣東道港九樹膠塑膠業總工會的會址，會址上的天台搭起一個假五樓，從事活動。（下）第一個左派搗亂分子於下午七時十分被拘捕，他還帶着一個簡陋的防毒罩。

在廣東道被暴徒圍攻的警探王友德的血衣及其裝備。

尚有圍捕左派樹膠塑膠總工會襲擊警探之工人圖片刊出第四頁。

意大利週 港九瑞興同時舉行

請參加「兒童時裝行出比賽」及「少女白色服裝選美比賽」

由六歲至十三歲兒童請於日下午三點至六點到九龍瑞興總公司及旺角瑞興參加比賽

報名日期由即日起至七月廿一日上止 詳細辦法請取閱表格

總代理

新到意大利名廠

"仙力夫"

高級男鞋

意大利時裝表演

九龍總公司 六月廿六日下午三點（免費參觀）

半島酒店 六月廿八日下午一點十五分自由參觀。六月卅日下午五點半。憑茶餐券入場。

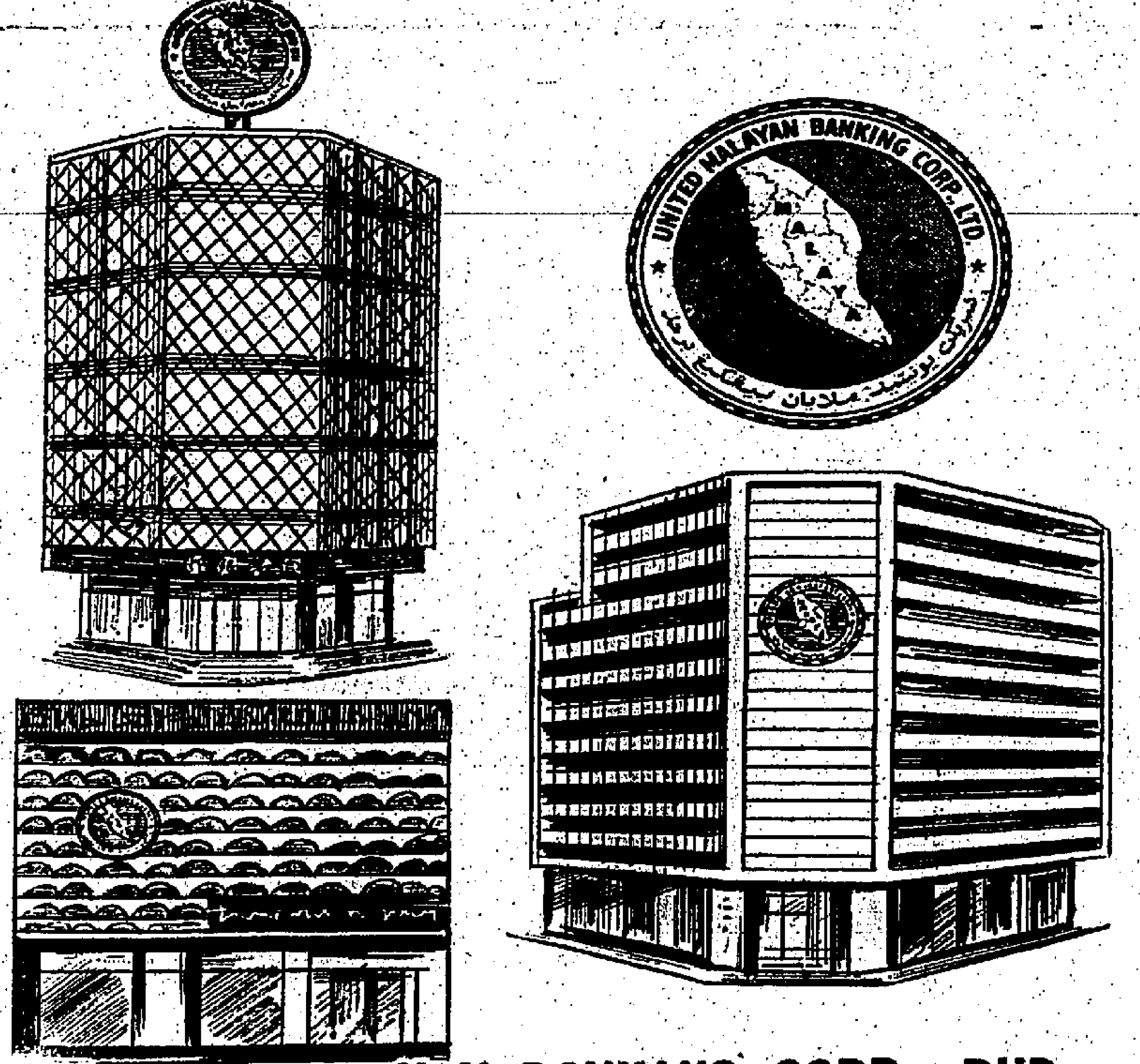
茶券每張伍元。半島酒店及港九瑞興有售。

瑞興

Symbol of Absolute Security

忠誠為大衆服務

安全穩健之機構



UNITED MALAYAN BANKING CORP. BHD.,
(INCDRPORATED IN MALAYASIA)

合衆銀行有限公司

馬來西亞註册

電報掛號：MALAYABANK

創立於東南亞（政治最穩定、幣制最鞏固、投資最有利）之獨立國家：馬來西亞、星加坡

附設經濟研究部協助顧客擬訂在兩國投資計劃

本行額定股本 M $ 50,000,000 實收股本 M $ 15,000,000
總資產：M $ 321,640,456（至一九六六年十二月卅一日）
馬來西亞各州有卅六家總分支行
星加坡有七家分支行
曼谷、汶萊及其他世界各地均有分行或代理銀行

附屬機構：
合衆金融有限公司 UNITED NATIONAL FINANCE LTD.
合衆銀行託管有限公司 UNITED MALAYAN BANK NOMINEES LTD.
合衆保險有限公司 UNITED GENERAL INSURANCE CO. LTD.
香港海外信託銀行（有十一家總支行）OVERSEAS TRUST BANK LTD. HONG KONG

凡有意投資或存款者請向下列地址接洽無任歡迎
馬來西亞 合衆銀行總行 吉隆坡 42號 UNITED MALAYAN BANKING CORP. BHD. Kuala Lumpur
星加坡——合衆銀行分行——大坡大馬路66-68號 UNITED MALAYAN BANKING CORP. BHD. South Bridge Road, Singapore
泰國——合衆銀行分行——曼谷野虎路147—9號 UNITED MALAYAN BANKING CORP. BHD. 147-149 Road, Bangkok
香港——海外信託銀行總行——雪廠街5—E號 OVERSEAS TRUST BANK LTD. 5E Ice House Street, Hong Kong

指南旅運中心 中華航空公司

台灣環島觀光團 七月廿五日 八月八日 八月廿二日出發

日本十天遊覽團 七月廿四日 八月十七日出發

星期日照常辦公

香港華人銀行大廈九〇三室 電話：二四六五九八
九龍彌敦道六十一號六十五號 電話：二四六三八三

卅年經驗

風濕

風濕筋骨專家

梁萬衡

專醫風濕劇痛 五分鐘內見效

十年廿年殘頭 脚軟不能行動

手脚軟痺 臥床不起 關節腫痛 四肢無力 頸項筋縮 手不舉高 脚不能移

九龍砵崙街101—107號

依照新例建築
四圍空間特多
陽光空氣充足
優異與衆不同
地點好、作斯長
材料靚、訂價平
地下舖位、
二三樓商業樓宇、
適合酒樓學校等用途

砵崙街大樓

壹萬貳仟餘元起

經已入伙，所餘無多，欲購從速

洽購處：
立信置業有限公司
香港恒生銀行大厦七樓
電話：238203·224322

綠寶石大餐廳 展期開幕啟事

本餐廳原定本月廿五日（星期日）開幕，茲因裝修未竣，現經決定展期，另行擇吉開張，屆時當再奉告，敬希各界仕女鑒諒

綠寶石大餐廳謹啓

詹森柯錫金晤面 舉行歷史性會談

【新澤西州格拉斯波羅廿三日路透社電】美國總統詹森跟蘇俄總理柯錫金今天在此間會晤，舉行歷史性的高峯會議，討論世界問題。詹氏乘直升機早到，曾站在格拉斯波羅州立學院一座兩層式建築物的石階上歡迎柯錫金。

【聯合國廿三日法新社電】詹森與柯錫金於星期五會談的消息，似消除聯合國大會上面的煙雲。這裏許多代表團表示，可惜會談不在聯合國大廈舉行，他們以為，如果在聯合國的話，柯錫金將不得不作讓步的。大致上說，從越南和中東局勢對於美蘇關係的影響方面看來，聯合國外交人員相信，這兩個領袖多少有點被迫作此項決定，即是面對面的商談現時是重要的。若干代表團說：這兩人的會晤，可能給與目前聯合國辯論的「新紀錄」。此間以為中東危機沒有一夜解決的希望，但使人滿意的是，儘管在最近辯論中措辭激烈，但聯合國寧願以和平方法來解決糾紛的基本原則已經獲得維持。

【新澤西州格拉斯波羅廿三日路透社電】美國總統詹森率領一個九人代表團來此。詹森跟蘇俄總理柯錫金從事實際商談時，該代表團將祇有五人參加。除詹森外，美國代表團的人員計有國務卿羅斯克，駐蘇俄大使湯普遜，白宮特別助理羅斯托，國防部長麥納馬拉，曾任美國總統助理現為美國總統之下中東問題特別委員會主持人的麥克佐治．賓第，副國務卿卡青博，白宮新聞秘書克利斯滿和白宮內外處理約會事務的秘書華生。

布朗柯錫金商中東問題 英國態度強硬 會談達兩小時

【聯合國廿三日合衆國際社電】英國外相布朗於星期四晚與蘇聯總理柯錫金商談中東和越南問題達兩小時。這一次商談在聯合國蘇聯代表團辦事處舉行，時間從下午五時卅分起至七時三十分左右前後完畢。外交界消息說，討論中東問題時，布朗強調必須「停止宣傳」，並要求埃及與阿剌伯與以色列雙方糾紛持久解決之實際方法。這消息說，柯錫金的反應是不表同意的，據稱，蘇聯總理祇是重申其於星期一在聯大的演說，一位熟悉這些人士形容他的態度是「十分強硬」，並說，「他的聲調好像他正在唱留聲機唱片」。至於布朗與柯錫金就越南問題交換意見之內容，現時並無消息報導。

【華盛頓廿二日法新社電】美國總統詹森今天上午與英國外相布朗會談。詹森於會後說：他們主要地是討論中東危機和聯大的辯論。

他說：他們並曾討論越南問題的各方面的及不擴散核子武器。今天的午餐會上的嘉賓，將有布朗、丹麥總理克拉格、義大利總理莫羅和義大利外長樊樊尼，將繼續交換意見。

詹森和布朗於午餐前，曾在白宮花園中散步，隨後曾召記者前來，詹森表示歡迎布朗來華盛頓。詹森又表示歡迎丹麥總理克拉格會談。詹森在詢問布朗可有甚麼話要說時，布朗談及詹森的家珠紐貞德太太生下一個孩子之事。布朗說：「我極高興祝賀他成為祖父俱樂部的一名高級會員。」

【羅馬廿二日法新社電】義大利總理莫羅和詹森總統商談之後，今天在此間告知各報記者說：義大利的輿論，均贊成詹森與柯錫金舉行一次高峯會談。他說：他經已把那項事實通知與詹森總統，並說義大利和美國對中東危機的立場，是極為接近的。他說：他們的商談，是和國際局勢有關，和較為特別關涉中東危機。各項雙邊問題，和關於成立不擴散核子武器條約的問題，幷未有提出討論。

以軍攻陷西奈半島時 埃軍在火車上遺下 中共製造化學物品 埃空軍基地亦發現有危險毒物

【特拉維夫廿三日法新社電】耶路撒冷「郵報」今天報導：以色列軍隊，發現貼有「在中國（中共）製造」招紙的化學品。多桶具有十分強烈氣味的物質，其中一些貼有中文招紙，而其他則有阿剌伯文記號。據悉，若干桶的這些化學品，是在以色列軍縱隊於兩週前攻陷西奈半島北部時，被放棄在從阿列殊至漢得港鐵路的貨卡上。專家們刻正小心地檢查這些化學品。該位發言人又說，假設的在使用毒氣後從事去污工作卡車，亦在該區發現。以色列軍隊在埃及的阿列殊空軍基地，發現一個毒氣儲藏室，另一個室則寫有「原子危險」字樣，再另一個室則寫著「危險——下落食物」的字樣。

【開羅廿三日法新社電】據目擊者報導：有大批埃及軍於今天湧往蘇伊士運河東部邊境從開羅外的哈里奧潛士基地，向著蘇彝士運河東部進發。有一位目擊者說：在運輸中的物資內，有埃及製造的火箭。

對中東政策 蘇舉棋不定

【倫敦廿三日合衆國際社電】據權威方面的消息：克姆林宮在今天迄今尚未確定蘇俄對中東的政策，因此，蘇俄刻正踏步不前，尚未進至作任何明確承担的地步。此間接到的外交消息說：雖然蘇俄繼續支持阿剌伯國家，克姆林宮顯然不知道對中東局勢應該採取什麼行動。過去幾星期來中東事態的迅速演變，使蘇俄感到詫異。現在，蘇俄需要較多時間權衡中東事態發展的長期影響和蘇俄本身來日政策應走的道路。

蘇俄指美國 以原子設備 供應予中共

【維也納廿三日合衆國際社電】莫斯科電台指責美國，准許運輸美國之設備，供應中共「原子中心」。此項指摘係於星期四晚，在一項對羅馬尼亞之羅語廣播中提出。該電台指出：「供應中共原子中心的設備，係由香港向美國採購。」

上海「文滙報」供認 在毛林造反派內部 很多形左實右分子

【台北廿三日中央社電】據上海中共的「文滙報」透露，中共毛林造反派內部已出現許多「形左實右」的分子。這種現象為「小資產階級搖擺性」的「文滙報」稱，這種現象「左右搖擺」，有些人不僅「形左實右」。並說，中共「上海人民廣播電台」今天引述「文滙報」廿一日的社論說：「當前小資產階級搖擺性的滋長蔓延，給無產階級革命事業帶來極大的危害。它在革命隊伍內部成為發展和鞏固大聯合的嚴重障礙，成為渙散革命組織紀律的腐蝕劑，并為階級敵人（反毛派）打入革命陣營，進行反革命復辟活動提供了缺口。」

毛林集團控制的「文滙報」說，更為嚴重的是「小資產階級搖擺性」，已發展到「形左實右」，大搞極端」的階段。如果讓它繼續發展下去，就會出現「新的資產階級代理人」。

【香港廿三日路透社電】上海的「文滙報」今天向親毛派呼籲，不要談牠內訌，因為這徒然忘記了鬥爭的總路綫。」

北平電台今晚引述該報的話說：「有些『同志』在奪了權之後，竟然忘記了鬥爭的總路綫。」該報繼說，他們祗顧他們的力量而已。

該報繼說，他們訴諸「內戰」，向現正統治上海的「革命委員會」

台港微波電話 今天正式開放

【台北廿三日中央社電】台灣與香港間的「越地平微波電話電報系統」定於廿四日正式開放，幷自廿六日起全天開放營業。電信管理局同時宣佈爲適應公衆需要台港兩地夜間減價通話時間，改為自廿一時起到次晨七時止，今後台港間電話，不但品質大爲改進，且因電路增加，不致再有擁擠現象。

中菲發表共同聲明 兩國同意解決 逾期華人問題

【馬尼剌廿三日中央社電】中華民國大使杭立武和菲律賓外長羅慕斯，今天代表中菲兩國發表共同聲明說，中菲兩國願意隨時合作，以期儘速解決逾期居留的華人問題。共同聲明中透露稱：有關此一問題的同意溝革案，已經擬好，並已送在兩國最高當局請示」。聲明中說：「希望此一協議能夠徹底解決中菲兩國間最後的一個重要難題，並希望兩國間數百年來的友好關係，能因而更形增強。」此一聲明是特地為紀念將於明天結束的中菲友好年而發。聲明中並說：中菲兩國在過去幾年內，對逾期居留華僑問題，已經召開過幾次成果豐碩的會議。聲明中並提到馬可斯總統於一九六六年元月份，在其第一份國情咨文中，有關此一問題，應由中菲兩國共同努力以解決之的一段話。聲明中說：在中菲友好年期間兩國間的關係的確有了很大的進步。

蘇主席與納塞爾 兩天內會談四次

【開羅廿三日路透社電】蘇俄主席波德哥尼今天與納塞爾總統安排兩天之內的第四次會談，這是應柯錫金總理的要求，來試探出他對中東危機的意見之後而進行的。

權威的「金字塔報」透露：波德哥尼昨晚曾與納塞爾總統舉行一次未經預先安排的急促討論，這是於接到在紐約的柯錫金緊急電報，請他就「與該項危機的事態發展有關的重要項目」，徵求該位埃及領袖的意見之後舉行的。「金字塔報」並沒有透露該封電報的任何進一步詳情。

昨晚舉行了兩個蘇、埃領袖於尼羅河畔星期三晚乘坐觀看那場賽[illegible]

法定明年 試爆氫彈

【巴黎廿三日路透社電】法國科學研究部長舒曼昨晚在法國國民議會中說，法國研造氫彈，現有良好進展。據悉：法國定於明年試爆該國的第一顆氫彈。

柯錫金取消觀劇 趕往與詹森會晤

【紐約廿二日法新社電】蘇聯總理柯錫金已取消於星期四晚前往首都歌劇院觀看莫扎特的歌劇「神笛」，他係於其與詹森總統星期五在格拉斯波羅州會議一事宣佈後，改變主意。

……施用壓力，因而傷害了親毛派的團結。如果這些活動不予遏止，那麼親毛派「領導階層」將被削弱，而且遲會有資本主義復辟的危險。

該報提醒親毛派稱：「革命派並非為一個或一個小集團之利益而派別，而是為全民着想」。該報稱：「我們絕對反對分裂活動。進行內戰或實行分裂活動，只有引起革命的大損失。革命分子必須加強團結。」

【莫斯科廿三日法新社電】這裏的觀察家所見：儘管有阿剌伯國家人員的壓力，中共和若干蘇聯共黨日與詹森總統會晤的總……理柯錫金確實真誠履行和平共存的原則。蘇聯各報今晨對於柯錫金在紐約的生活已有廣泛報導，但對其與美國總統會議的消息則保持緘默。

駐越美軍情報人士 預料大規模空戰 將在九月間爆發

【峴港廿三日路透社電】此間美國空戰情報人士報告：目前美機在出擊北越時，要中幾全無米格機截擊，但預料到本年九月將會發生大規模的空戰。過去四週來，美機在北越空戰和轟炸兩個機場，總共擊毀了一個中隊的米格機（共五架）。一位權威人士說：「北越不担心損失飛機，她們能夠從蘇聯集團國家獲取若干「米格十七」和「米格廿一」。

社論

要自由．就得付出更多代價 ——就當前局勢有所告於全港居民

[illegible]

康橋書院 招生

班別：上午班：P.6——F.4（只收女生）　下午班：P6.——F.4（男女兼收）
考試日期：七月二日　電話：八二一三四五
校址：九龍塘金巴倫道31號全座8號巴士直達

九龍 華商會計專科日夜校 招生

香港教育司署註冊　中華民國政府立案

一年制：高級會計專科，商業簿記，商業數學，珠算，商業文件，統計學，會計學，報稅指導，銀行會計及實務，成本會計，國際貿易及實務，工商組織及管理，統計學。

二年制：會計專科本部，高級會計，高等成本會計，政府會計，遺產及信託會計，商事法，企業組織與管理，國際滙兌，C.I.F計算法，各業會計制度之設計，unclear據法，破產會計，中文打字，經濟學。

選修科：以上列各科依次選修。英文部：初、中級簿記，高級會計（參加LCC證書考試），打字班。九月份增設下午英文專修班

開課日期：七月一日。詳章備索：上午九時至晚上十時。星期日下午辦公。校址：旺角通菜街1K—1N四樓　電話：八四四九一一

九港 潮州公學 男女 招生

不分籍貫·粵語教授

中學部　小學上下午部　中英文夜校

董事長：黃顏成坤　監督：[illegible]志強

香港調景嶺中學招生

[illegible]

天主教 聖博德英文書院

招 F.1及中一至F.5中五（會考班）各級男女生　P.1（小一）及幼稚園新生各50名，校車接送，西婦管理
英文在中學六月新班由F.2→字母班（十元起）
校址：銅鑼灣百德新街59—69號地下（大丸公司側直入）

政府津貼 王肇枝中學招生

中文部：中六（三十名）中四（二名）中三（二名）中二（二名）
英文部：F.4（五名）F.3（五名）F.2（五名）
報名手續：繳交最近學業成績證明書紙半身相片兩張及報名費二元。
報名日期：六月二十八日至七月五日（星期六下午及星期日休息）
考試日期：七月十八日
校址：新界大埔墟
中文部中六班申請入學者須：中學會考英文科亦須及格
校監：黃國芳　校長：李居之

香港商業專科學校招生

七月份新班通告

全科——會計全科　秘書全科　商科証書班
選修——英文會計簿記　別文速記　商業信札　商業英文
計學　商業常識　合約法　法律結論　成本會計
計學　經濟學　銀行押滙　公司法　辦事處管理
中文會計簿記　銀行會計及珠算班　打字　C·I·F計價及進口文件
備考國際會計師　澳洲會計師　英國註冊秘書
倫敦商會　別文証書試
日夜校校址：香港嶺道五十號四樓　香港英皇道一二九號三樓　九龍彌敦道五〇一號三樓　九龍山林道四號三樓

新界錦田（不牟利）全日制 郡主女書院 招寄宿生及走讀生

班別：P.3——F.4（小三至中四）
報名：1.即日起至考前一日止（九時至下午六時假日照常）九龍佐敦道28號A致成大廈（快樂戲院側）（偉爵餐室樓下）
地點：2.本校（電話：六七六四二一四）
手續：相片兩張，報名費二元
考試：七月二日（星期日）下午二時正在本校舉行。
錦田電話：六八四四　乘搭六〇號及錦田巴士直達

鳳輝英文書院招收新生

中學：F1至F4 幼稚園高、初、班
小學：P1至P6
報名：由即日起上午九時至下午五時（星期日及例假照常辦公）
考試：中小學六月廿五日（星期日）上午九時
幼稚園定八月十日開課
校址：九龍鑽石山斧山道鳳輝台一號金鳳（即鑽石山戲院側）
電話：八二六四三六
簡章備索　校監　張錫深

嶺東中學 招生

招考班級：中一至中六（大學預科班）暨小學幼稚園夜校中小學各級
考試日期：七月二日（星期日）上午九時
校址：基隆街184至190號　電話：807895

新校舍全貌

簡介
㈠歷史悠久：本校創辦三十八年，管教嚴。
㈡新校舍：新建十二層，樓高，標準，教室四十五個，另有理化生物實驗室，圖書室，禮堂，音樂室，大會堂等，設備完善，為青年學生理想學園地。
㈢本校位於深水埗基隆街（近南昌街口）乘搭2、4、6、12、11C、12A、2B、6C、2A、6B及新界各路巴士或九人的士，均經本校門口。

同濟中英文中學 招生

一、英文部：F.1—F.5及P.1—P.6各級男女生
二、中文部：中一—中六及小一—小六
三、新生入學試六月廿五日上午九時
四、本校領有教育司津貼學額升中試及格生均可領取
五、特設商科班：英文、商業信札、商業常識、美術廣告、室內設計、簿記、速記、打字、C.I.F、及中英文普通科，程度與F5同
校址：堅尼地道十五號A（可由大道東船街直上）電話：七二零六一七
監督兼校長：瞿逸樵

基督教 迦密英文中學暨香港中環分校 招男女生

校址：九龍京士柏道迦密村（公主道衛理道交界）中環些利街廿號（香港潮人生命堂內）
宗旨：一本過往宗旨，以傳揚福音，陶冶素性，傳授知識造就人材能以繼續升學或服務社會為主
校舍：新建校舍，標準課室
學制：正校分校均全日上課
班級：正校：招中一至中四新生，中五明年參加會考　分校：暫招中一至中三新生，以後按年遞升至會考班
報名日期：由即日起至考試前一日止（星期日假期休息）
報名地點：在香港新校舍未入伙前，暫假九龍正校辦理
考試日期地點：七月十五日上午九時假九龍正校舉行
校董：金新宇 陳逸山 胡熙爾 曾廣球　校監：許賢發　校長：張子江

亞洲聯合書院中學 ASIA UNITED COLLEGE ——招考男女生——

班級：中學部：F.1至F.3上下午班　大專部：2.1.國際貿易科一年級　2.中外語文科一年級
報名：每日上午九時至下午五時，假日照常辦公。
考期：七月二日上午九時
報名處：1.九龍柯士甸道110號地下後座購時辦事處　2.九龍塘律倫街一號本校
附註：外印中英文簡章一冊可隨時來校索閱（巴士7、8、7B、8C、附洋、印獅界限街停站下車）

特點：
1.本院自置校舍，佔地萬餘呎，有各種近代化設備。
2.設有獎助學金。
3.辦法：學生成績較差者由本校專聘教師免費補習。
4.備有校車接送。
5.管理嚴格，設有完整宿舍。
6.設有升學及就業指導部負責指導升學及介紹工作。

名譽校董（以姓氏筆劃為序）
Rev. Dr. C. H. Reinbrecht
Rev. Sister Mary Dorothy Walsh
大木金次郎（日本青山學院院長）
大東孝（日本東洋大學教授）
左舜生
吳文炳（日本大學教授）
松下正壽（日本立教大學校長）
胡鴻烈　徐季良　梁省德
翁照垣　張有興　黃鵬書
院長兼校長　凌道揚博士

嶺英 招生

本校招考中學一至六年級暨附小「全日上課」、幼稚園各年級男女新生。
試期：七月一日（星期六）上午九時。
報名：即日開始。開學：九月二日（星期六）。
校址：銅鑼灣堅拿道——電話：七六〇五八三
[illegible]

監督兼校長洪高煌　副校長洪錫忠

金山輪船公司 高級船員訓練班 招第四屆新生「華聯書院承辦」

宗旨：本班第一二三屆已結業，並經先後由本公司聘用，為適應本公司業務發展需要，繼續培養優秀航海人才，招考第四屆新生，仍教聘專家教授擔任教導工作。
名額：卅名。
資格：中（英）文中學畢業或具同等學歷，持有證明文件，並須體格健全，而無近視或色盲者。
訓練時間：六至九個月。
待遇：受訓期間，免收一切費用，修業期滿，經考試合格，即派充本公司輪船實習，實習期滿，除供膳宿外，並給與津貼，實習成績優良者，儘先派充實職，樹穫按級晉升。
報名日期：自即日起至七月十日止。
報名手續：繳交二吋半身相片三張，並驗學歷證件及體格證明。
報名地址：九龍佐敦道渡船街文苑樓廿四號三樓本班。
電話：八五八六六四號。
考試日期：七月十六日。
另有詳章備索

基督教信義會 慕德中學招生

一、班級：中一新生暨中二至中六插班生
二、報名：即日開始，簡章備索，請付回郵。
三、考試：七月十五日（星期六）。
四、附註：全日上課，設有男女生宿舍及膳堂。
本年度新建「大禮堂」「宿舍」，全校佔地十萬平方呎。
校址：九龍調景嶺村。電話：K八九三五〇九

印內長指中共巴基斯坦進行顛覆煽動叛亂
在此情況下緊急狀態不能解除
親北平印共頭目猛烈抨擊中共

【新德里廿二日法新社電】印度內政部長查文，今日宣稱：自從一九六二年九月發生中共、印度邊境戰事以來，所頒佈的緊急狀態，將不能如較早時所計劃那樣，於下月解除。他說：理由是局勢普遍危急。他把這種情形，歸咎於巴基斯坦和中共。他指摘說：巴基斯坦現正進行叢「顛覆、破壞和滲入喀什米爾的軍事準備工作和計劃。」查文又聲稱：巴基斯坦與中共之間的「勾結」，以及中共對有那些糾紛的東北省份，阿薩密和鄰近的拉加蘭省等敵對地區的支持，經已使到局勢嚴重。他憶述說：中共曾把拉加族和米祖族所進行的脫離行動，描述為「民族解放運動」。此外，巴基斯坦也正在給予上述兩族以「各種不同的援助」。查文說：緊急法例將配合極端的抑制來實施，並將僅在比較有可能受外侮的地區實施。延長緊急狀態期限的其中一個後果，將會是前喀什米爾總理亞都拉，不會好像人們所預期那樣，被恢復自由。亞都拉是於一九六五年五月，隨着他在阿耳及耳與中共「總理」周恩來會晤之後被軟禁的。

【新德里二十二日法新社電】印度親北平的共黨一著名領袖今天抨擊中共對印度外交官員的行動，謂係「違反國際公法」，「傷害印度人民的自尊」。印度凱勒拉省的首席部長南布德里柏德（成認他是一名親北平的共黨頭目），在議會辯論中共最近對印度外交官員的行動時，發表上述談話。據悉，印度所有黨派，對中共的行動，均表遺憾。

【新德里廿二日美聯社電】於上星期五被憤怒之印度紅衛兵毆打及被辱之中共「大使館」官員中，最後七名留醫之官員，於星期五離開一間地方醫院。另外六名中共官員則在較早時間已經出院。此際，新德里武裝警察在中共「大使館」門外把守，以防止第一秘書陳魯直未經以普通外籍人士之身份向警方登記而離去。他於上週被指控為間諜，並被逐出境。印度政府准許他延長在印度之居留期間，以便療傷。但政府堅稱：由於他不再被視為是外交人員，他必須向警方登記，才能准離去。

美機昨炸河內以南毀南定電力廠
並轟炸河內通中共區鐵路線

【西貢廿三日路透社電】此間美軍發言人今天報導說：美國海軍戰鬥轟炸機昨天用一千磅和二千磅的炸彈，轟炸河內以南的南定電力廠。

發言人說：這間在河內東南四十六哩的產量七千五百瓩的電力廠，發生巨大爆炸和着火燃燒。

在昨天的空襲期間，一架海軍A—四式天鷹機被擊，飛行員被列失蹤，這使在北越上空損失的飛機的非正式數目，共五百八十八架。

發言人說：海軍的幽靈和襲擊者噴射機轟炸河內以南三十五哩的鐵路調車場，據報內發生四次爆炸，附近守衛該調車場的高射砲，被天鷹轟炸機炸毀。

空軍轟炸機再空襲北越東北通往中共的鐵路線，轟炸距河內五十哩的調車場。飛行員估計，他們炸毀貨車和客車[illegible]等因。它們在西貢西南十哩被擊中，同時墜毀。

戰略空軍指揮部的B—五二型轟炸機，晚間到南越空襲二次。發言人說：同溫層空中堡壘轟炸貼近非軍事區以南和西貢西北六十哩的目標。發言人今天宣布，陸戰隊結束在廣南省北部和峴港以南的「阿里桑那」戰役，他說：在九天的掃蕩中擊斃越共八十八人，拘捕疑共一百二十人。陸戰隊方面八人陣亡，六十五人受傷。發言人說：澳洲皇家兵團第二營，昨天結束他們在西貢東南的「基拉特頓」戰役，在八天的作戰中，擊斃越共一人，拘捕疑共十六人，澳軍方面沒有損失。

紅旗雜誌要求擁毛分子向敵對者繼續鬥爭

【香港廿三日路透社電】北平電台今天消息：中共「紅旗」雜誌一篇評論員，促請毛澤東的支持者，嚴密戒備，並對他們的敵對者繼續進行他們的鬥爭。

該電台說：那個評論員在「紅旗」雜誌一篇論文中，發表此項評論。論文並促請共黨黨員、軍人和革命幹部，確立那項榜樣，並「建立毛澤東思想的絕對權力」。

論文並促請他們，隨時從事，並嚴密鬥爭和經得起抵抗資產階級的「糖衣彈」，俾不致退化為資本主義者。

評論員並說：兩條路線間的鬥爭，仍然未有解決，革命分子切不可放鬆，並必需把群眾爭取過來，「俾批評和拒絕一小撮走資本主義路線的當權派黨員」。

評論員並稱讚由山東省「革命委員會」於六月七日所發表的十點規定，並說那是值得研究和學習的。

那些規定，禁止那個「革命委員會」的委員們，不得擅自發表個人演說，收受禮物、在報紙發表其照片或名字和保有汽車。

那些規定，並促請委員們把較多時間和群眾同在一起，並參加體力勞動。

【東京廿三日法新社電】日本經濟新聞記者今日報道，[illegible]周恩來「總理」為桑比亞總統所設的招待會中明白[illegible]

他說，招待會並未送給英國及印度[illegible]除阿爾巴尼亞[illegible]國家的記者均未[illegible]

[illegible]亞非外交自一九六五年秋季第二屆亞非會議流產[illegible]可能有協助的。自東歐八國於本月在莫斯科[illegible]方的共同見解方面可能分歧[illegible]

英向李光耀提保證
予新加坡經濟援助

[illegible]

紅衛兵向香港恐嚇
揚言隨時到前綫去
參加左派反英運動

[illegible]

蘇哈圖拒赦叛徒
翁東等將遭處決

[illegible]

阿爾及利亞不贊成
開阿剌伯高峯會議

[illegible]直到目前為止，關於舉行一次阿剌伯高峯會議的主張已獲約旦、利比亞、蘇丹、伊拉克的接納，同時突尼西亞與摩洛哥亦表示贊成。

阿爾及利亞財政部長凱德今日被派往巴格達、安曼、大馬士革。此間認為，阿剌伯世界對於拒絕以色列的事件，仍將保持團結。據說高樂總統與法國外長牟維爾拒絕中東「既成事實」，阿剌伯國家對此事亦加以拒絕。

政治消息人士說，對特拉維夫所感到內外兼施的壓力：（一）以色列出兵後的軍費，每日多達五百萬元。加上它想佔領蒂蘭海峽的據點，則其部隊動員起來的費用每日需二百萬元。（二）以色列要給從前的四百萬人，以及代替（三）二百九十萬人。

巴黎昨突拋售一千餘萬英鎊
英鎊自中東危機以來落至最低

【巴黎廿二日法新社電】為數逾一千萬的英鎊今日在巴黎的外匯市場拋售。[illegible]

[illegible]的。他們說：此間的交易不僅反映法國有此趨勢，而在歐洲甚至南美、中東與遠東的重要金融市場，亦有此趨向。

倫敦方面，據傳英倫銀行經出面支持英鎊。但是任何此類措施，於英鎊在短期所受的壓力中影響極微。

英鎊對法郎的兌換，在星期四晚已由昨晚一三點六九七五跌至今天一三點六八五，這是自去年夏季英鎊危機以來，對法郎跌落最低的比率。

倫敦觀察家認為，伊拉克資金撤走的影響，表示不大嚴重。觀察家說：如果沙特阿拉伯、利比亞及科威特將資金撤走的話，則會有較嚴重的影響。

印尼擬向聯大提出解決中東妥協辦法

【耶加達廿三日合眾國際社電】軍方報紙「戰訊報」今日報導：印尼駐英大使蘇威杜甘表示，印尼將在聯大提出中東危機的妥協辦法。據說他曾表示印尼代表團將提議以色列軍隊撤至一九四九年休戰協定所規定之位置。另一方面，以色列阿剌伯國家則保證阿克巴灣及蘇彝士運河讓以色列通過。

蘇威杜甘於星期四晚離此前往英國，參加由外長馬立克所率領的印尼駐聯合國代表團。

【聯合國廿三日路透社電】聯合國大會中東問題的代表們，今日以非正式的會議討論中東問題，以色列的代表們等待以色列總理艾希柯爾抵達後，他的演說對於調解以色列和阿剌伯糾紛[illegible]

英國定今年開始永遠採夏令時間

【倫敦廿二日路透社電】英國內政大臣占金斯今天在英國下議院內宣佈：英國將全年採用夏令時間制度。使英國境內鐘錶所示時間在每年三月至十月期內，比格林威治平均時間早一小時，是在一九一六年由英國和全球採用的夏令時間。明年二月十八日，英國將改變容易鐘，永遠採用夏令時間。

以色列促請法政府早日解除軍火禁運

【巴黎廿三日合眾國際社電】以色列副國防部長培爾斯，於今日抵此，以協助推行以色列促使法國早日解除禁運軍火至中東的運動。培爾斯告記者稱：「法國對我們是很珍貴的友好。」他說：「我們將希望保留這種友好。」

以色列駐法大使伊坦將於今日稍後訪晤法總理蓬皮杜，其目的可能是促請法國早日停止禁運軍火。

中共指責對中東事偽裝中立

【香港廿三日路透社電】中共今日指摘戴高樂總統於中東危機中，繼續運用他的「虛偽中立」詭計。新華社描述法國領袖的六月廿一日聲明，是法國在中東問題上採取公開的虛偽中立態度，並是實質成採用強力政治手腕來解決這問題。該社憶述以色列發動侵略阿剌伯國家的前後，法國佯為保持中立立場，而另一方面則一再建議召開英美法蘇之四強會議來討論中東問題。新華社說：「法國之意不過是猶豫最近中東戰爭的機會，以圖恢復及擴展其在該區域之勢力吧了，事實上法國已站在美國和以色列這兩者之一方面的」。

救濟約但難民 英捐五十萬元

【聯合國廿二日路透社電】據今天宣佈：英國通知聯合國，將以一筆五十萬美元的特別捐款，捐給聯合國的巴勒斯坦難民救濟機構，為對英國早經宣佈的捐助額四百五十萬美元，加捐的數額。

同時，美國還以一百四十萬美元給予約但，作為執行緊急善後重建工作方案的經費。

阿爾巴尼亞國內有中共人員二千

【羅馬廿二日路透社電】義大利國防部長柯西加，今天在義大利國會中說：在中共的歐洲盟國阿爾巴尼亞境內，計有中共人員兩千名。同時，阿爾巴尼亞境內已經開建「地對空」飛彈基地若干個。

柯氏說：關於阿爾巴尼亞境內中共人員的工作，他沒有明確的消息。

詹柯會談地點　美國總統詹森和蘇俄總理柯錫金於本月廿三日在美國新澤西州格拉斯波羅州立學院舉行高峯會議。圖為合眾國際社資料室所存的照片，顯示多名學生於過去夏天在校舍前面草地上坐着聚談的情形。（合眾國際社無線電傳真）

[illegible]色列聲明上簽字。當中東戰事進行之時，羅馬尼亞於致安理會的公函中，表明支持阿剌伯，但促請雙方以談判方法來消除歧見—這一觀點未獲其他共產主義國家同意的。羅馬尼亞的觀點正由總理毛雷爾向聯大提出，毛氏於抵達此間出席聯大特別會議以來，已經從事一連串的私人談商。

法表示歡迎美蘇高峯會

【巴黎二十三日法新社電】此間觀察家說，法國政府將對在今天舉行的美、蘇高峯會議，表示歡迎。

他們說，自中東危機開始以來，戴高樂即曾力促召開「四強會議」。

最近法國內閣在聲明中，曾稱法國政府建議召開四強會議，以表示他們對使用武力的關切。若兩國會議的目標能與這個建議相同，則中東的局勢大致將可消除爆炸性。如所週知，法總統係欲停止越南和中東戰事者。一個短時期的觀察家說，如今天的美、蘇高峯會議，是不會對目前的問題得到完全的解決辦法者。但可能促使全世界向這個方向努力。

在倫敦，政治觀察家對美、蘇高峯會議的舉行絕不懷疑，并歡迎這種適時的宣佈。

卅年後怎樣生活
並非無根的預言

本文是美農業部長傅利曼所作，就目前的科學發展情形，對未來生活情況，作了一些有趣的推想。　·萊·

讓我們稍先一次預言看看三十年後的生活——在二〇〇〇年的時候，一個典型的美國家庭將像甚麼樣子。

這個家庭居所是在鄉間的，因為美國人必將繼續將各種工作廣泛地散佈在美國的鄉間，把工廠設置在人願意住的地方，而不是像今天一樣，把大多數的工作堆砌在人烟稠密的都市。

家園——一簇被公園所環繞的一堆房屋聚集中的一部份——成千成萬點綴美國的「新城鎮」中之一的家園，每處有自己的購物中心及工廠，均在易於步行或駕駛汽車到達的地點。

在住宅裏面，使用活動的屏風分隔，而不用硬性的牆壁，按照家庭人口的增減來增減房間。

廚房裏，一面牆就是電冰箱，牆內裝置有抽屜的櫃，每個抽屜內有自己的自動溶冰器。

從冰箱的內容可能使人驚異（植物遺傳學家培養出來為了減少霜冰損耗的方形番茄……冷藏生菜及蔬菜雜拌），由進步的冷藏方法保存，與今天的新鮮生菜的味道及特色完全一樣。

杯盤櫥的內容更富於異樣情調……一張一張的乾番茄醬，烤肉用的辣醬油、肉汁、酸泡雜菜，增加食慾的調味品及糖漿，可不必冷藏，無限期的保存新鮮，主婦隨時可以加水食用。

熟悉，有些食物，將來似與今日的菜蔬品不同。含有高度蛋白質的穀類，是植物遺傳學家培養的。肉類按照消費者嗜好的脂肪量而計劃出來，牛奶也是按照家庭飲食需要，而各自含有不同的牛油脂肪。美國人，生活在二〇〇〇年的美國人，依然喜歡舊式的食物，可是將嘗試新味。嗅覺的味覺，在分子化學的各種突破，再有三十年，將成為既成的完美的事實。我們將能加重溫和氣味的食品的香味，把營養豐富而氣味不佳的食物的氣味消除，或甚至製造假麻的食物（例如大豆），使之味如牛扒。家庭主婦將使用「雷射」光作切割用具。

在農場裏，將成為稀罕之物，而農地本身也將按照人類預先排定的節目，何時生產何物，形狀多少，何時成熟，悉如人意。在同一農場內，一所小棚的各種菜蔬，將在同一時成熟，而且大小悉如預定標準，以便使用機器來收穫。在此後三十三年，使用機器收穫方法，將成人類唯一的收穫方法。

二〇〇〇年的消費者工作少，享受多。每週工作三十小時或三十五小時，將成為受薪階級的現實生活。國民生產總量到達一萬五千億美元將成事實。

美國國內現有的一些煩惱的同樣煩惱，將仍存在，可是到了二〇〇〇年，某些煩惱將被消除。人類營養的研究將會發現更多有關心臟病、中風，和血液中膽固醇多少的關係，將這種知識與要吃的食物連結起來，因為將這些足令人變為殘廢的情況減少。

美國農業部的科學家對核酸、血抗原，及遺傳的基本程序等，已經有更深入的了解。這類研究，對於消除遺傳的缺陷及疾病，或將供給各種答案。也許醫學界將應用新的發現，來校正人類與生俱來的缺陷。

二〇〇〇年時的超級市場，將與今日不同。它將成為龐大樣品的商店，而不是堆存貨物的倉庫。主婦從展出的貨物挑選後，買主將信用卡片插入孔口，在門口收貨。吸買將被自動地統計起來，在櫃台長久等候的現象，將被消除。

也許上述這些情況，好像有些牽強。可是我並不這麼想。實質上，我認為這也許反而是屬於將來相當保守的看法。因為這些技術，或已在美國存在，或正在研究中，更多的改進與發明（尚未經想到的）將來將會見到。

我們回顧一九三四年這一年好像已過去了很久，猶如二十一世紀遠在未來一樣。除了少數有想像力的物理學家以外，以前誰預知半導體，計算機，氫彈，人造衛星，以及月球火箭呢？在社會科學方面，誰曾預知郊區的爆炸性成長，全國性的電視網，人權法案，模範城市，冷戰及新興國家呢？所有這些事物基本上改變了美國生活方式的特徵，產生新的類型。

改變的步調在快速增長中。二〇〇〇年的世界將與今日的世界，在種類與程度上均有不同。對於某些人，這是可怕的；對於另外一些人，這是富於挑戰性及使人興奮的。

政府慷慨補助壞事
最矛盾的航業界內幕
輪船公司祇因垂涎補助才買本國造的船，而船廠卻因有生意而懶於改進，結果……

·士客·

在美國的企業中，沒有比航業更使人擔憂的了。差不多一百年前，格蘭總統便促請國會對「每下愈況」的商輪加以援手。可是，美國的航業，除了在戰時的間歇性的蓬勃的繁榮外，一直患着痼疾。今天，亞洲的重要戰爭，既加重了商船的負擔，中東的危機，又增重這壓力，因此，航業似比以往更為不振。苦惱的呼聲，又再發出了；華盛頓的衆議員米德斯說：「國家對商船的忽視，近乎自殺。」

如果情形是這樣，它便是真正的自殺。事實與美國商船業本身就是主要障礙。由於商船的數目從第二次大戰結束時的五千艘，減縮至今年的一千零九十一艘；由於商船要的成本和服務的範圍，已增加至超出了競爭的範圍，美國航業恢復依靠聯邦補助，分裂成為敵對的派別，除礙了一切改革的努力。事實上在最近幾週，運輸部長阿倫·博伊德，一直設法說服航業界接受一項十年計劃。這計劃須耗資四十八億美元，但內部對分配這筆錢的爭吵，妨礙了這計劃的進行。博伊德最近解釋說：「要提出一項合理和完全可以接受的計劃，須有耐心，智慧，力，和天才。我承認一切都用盡了，僅剩下一項——耐心。」

沒有人懷疑美國需要健全的航業。在各次戰爭中，美國都發現它非常缺乏供應工業及軍隊所需的船舶。好幾次美國發狂似的努力建造船舶和以人員配備，才僅能避免發生不幸。政府為免再有此種事情發生，每年給予三億七千萬美元補助費，以支持航業。可是，航業界最矛盾的事實：目前供應越南戰爭的三百三十三艘輪船中，僅有卅五艘是來自那受補助的三百艘輪船。其餘是租用的航綫不定的船貨，軍用船舶，「及第二次世界大戰的後備艦隊」那些舊船。約一百五十九艘這樣的輪船，已恢復航行，平均每艘耗費五十萬美元。

國防部長麥納馬拉今春對國會一個調查委員會說：「這些受補助的輪船，多數願意繼續航行它們平時的通商航綫。」這項選擇，是可被諒解的。在目前環境之下，在全面戰爭，政府或航業公司的經營人都不能作任何選擇。輪船都會被徵用。但在像越南戰爭那樣的有限度戰爭，這問題便沒有那麼肯定了。航業公司的經營人，當然不想失去他們在世界通商航路的地位，這是實情，而且商業的永遠損失，又必然再把商船創弱。但如果輪到目的與手段，這問題便被人提出：「美國為什麼要補助航業界呢，如果他們的輪船不在戰時服務」。

美國航業的矛盾所在是補助計劃。運貨人使用和僱用美國製造的輪船，按期行走通商航路的運得政府補助，數目達到他們經營費用的百分之四十四，以與使用較廉價的輪船，付出較低船員薪金，較便宜修理費和保險費的外國輪船公司競爭。美國輪船公司願意從美國船廠購買輪船，可用政府的錢付款達五十五，因為美國製造的輪船，比外國製造的百分之五十的價錢，高達兩倍以上。法律規定，所有美國政府出錢的貨物（包括軍事的、農業的，和援外的貨運），必須由懸美國旗的輪船運載，費用比外國船高很多。

這制度，須來重要不實際毫無價值。船廠不因補助制度的刺激而把出品標準化，或推陳出新，原因是補助費按[illegible]

每艘定製的輪船而獲給補助的船廠[illegible]沒有獲得補助的輪船公司可自由購買外國製造的輪船，向各處招徠生意，仍可有資格承運運費較高的政府貨物。為了避免迎合全部困難，一千多艘船所屬的美國船公司，都懸掛外國旗以求方便，這使他們能購買外國船以低薪僱用外國船員和駛往何處均可。在理論上說，這批輪船中，有四百七十四艘也可被徵用作戰時用途，但如果它們的外籍船員辭職不幹，便沒有足夠的受過訓練的美籍海員服務。

他事情更糟的是，各海員工會本身也分裂為兩個對立的陣營。那較大的陣營，是接近海員國際工會的主席保羅·荷爾的。他們大體上支持船廠和那些不受補助輪船公司，和反對博伊德的計劃。荷爾主持美國勞工聯合會工業組會議的船員部。這是三十七個工會的聯合組織，自稱有會員五百五十萬人。荷爾的對手是全國海員工會的約瑟·柯倫，該會支持受補助的輪船公司和博伊德計劃的[illegible]但柯倫僱擁有其他兩個工會，會員總數九萬五千人。

這些工會的敵對，做成了近乎滑稽的競爭。他們為工人爭取可觀的加薪和各種福利。幾年前的商潮，有一件這些事達到了[illegible]格雷斯輪船公司決定把兩艘船[illegible]換用新船，但仍保留[illegible]

[illegible]

生熱的塑膠料

一間工業公司宣佈，該公司現有一種塑膠料，可以藉電轉而生熱，能承受相當的熱力（可以高達華氏一百六十度），而無需使用測溫器來控制。據說：這種「熱化」塑料可以迅速到最高的溫度，而不會發生電擊的危險。它可用手或器具予以切斷，而且不會被濕氣所損毀。它可以織成紙張、繩型和有熱線（作機[illegible]）形狀。它在食物保暖、[illegible]

國際戲院

印度也用假髮賺錢
向本港工業看齊
雖然一向有不少男女剃髮，感謝神恩，但直至去年才醒悟，這些頭髮是有很大經濟價值的。

·崇英·

聖潔的四臂天神啊，我們在你的面前頂禮膜拜。我們願把頭剃個乾淨，并願把三千首詩來獻。

這首古代梵文的詩句，在黎明照耀著四臂天神廟的金頂時，每天都被擁有辮子的婆羅門教祭司們念誦。印度人在遇到危難時都向這位天神祈禱的。在那山頂的周圍，一大群朝山進香的人醒來時，不論男女，都走到幾十個理髮師身旁。

朝聖的人，由印度各地來到印度安得拉省的特魯巴第城，和走到公元九百年時建築的古廟，每天有二萬人之多。剃髮的習慣，自古就流行，那是對過去恩寵表示感謝，或希望得未來恩寵的象徵。

那班進香客當中一名拉馬雅的青年，在上個星期說：「我的太太雅拉馬有了孩子，可是要採在她的子宮裏面死了。她要施行一次外科手術。醫生不能夠說明她是否會活着。我就向天神許下一個宏願：如果雅拉馬能平安地走出那間醫院，我們兩人會到來朝拜和把頭髮剃去。」她後來果然平安出院呢。」那對夫婦就爬到山上（總共要攀登十三哩），而雅拉馬那把四呎長的頭髮，就被理髮師剃了下來。

那種宗教儀式，并不是沒有商業的價值的。在那間古廟的周圍，有數十間商店和無數的餐館，附近并有數百間設備良好的房子，租給朝聖的人們。至於那些理髮師們，顧客源源到來是供給生活。依印度人的標準來說，那種生活是很高的。作為一個集團（其人數是各自不同的），他們每年能夠賺到十萬美元。

對於印度一種歲入的較大來源，是供作祭獻用的頭髮本身。許多世紀以來，經過奉獻後，頭髮由祭師們拿去燒掉的。後來，全國的人們突然覺悟到假髮在世界各地是一般時興的東西，因此那些供祭獻的頭髮，對於經濟緊迫的印度政府，成為外匯的寶貴源泉。

印度對於利用每天在特魯巴第和其他廟宇堆積起來的頭髮，於去年初採取第一次重要的步驟。那時省營貿易公司和香港一間美國人所開設的貿易公司，成立協議，在馬德拉斯設立一間頭髮加工製造廠。

那間祇開設了六個月的工廠，現僱用八百名工人（大多數是年青女人），并且由上個星期起，平均每月製造二千具手編假髮，八千具機編假髮，和二千具小型假髮。所有這些假髮，都是預定運到美國的，那裏的零售價錢，手編的平均為廿六美元，機編的約值十七美元。

甚至在馬德拉斯那間工廠完成以前，省營貿易公司已經和另一間遙阿密的公司交易，那公司同意在七年的期間，購買價值二千二百五十萬美元的印度頭髮製品。預料本年度的輸出（包括把未經加工的頭髮）將達一百二十萬美元。印度政府明年的目標是一百六十萬美元。

據馬德拉斯假髮製造廠的代經理卡拉加說：「這種工業有良好的前途。」省營貿易公司主席巴特爾說：「無論天晴與否，人們的頭髮，都會生長的。這是印度已經發現的金礦。我們很喜歡看見世界每一個漂亮的女人都戴一個印度假髮。」

熱烈接吻會有毛病

世文

[illegible]

燃料電池卡車發明
沒有引擎，不排廢氣，易於保養，將會比普通汽車可靠。

美國正在試驗的一輛載四分之三噸的卡車（毛重四噸）沒有引擎，開行時沒有聲音，也沒有為害健康的廢氣排出來。

這試驗性的車輛，有四具「燃料電池」供電作動力。它在平坦的道路上，時速可達七十五公里，能開上中等坡度的斜路。將來再加裝燃料電池，它的性能會和普通卡車相等。

燃料電池沒有活動的零件而供應電力，比起一般蓄電池來，有若干優點。它的效率高，所供電力比普通電池為多。更重要的，是燃料電池在有燃料供應時，會繼續不斷地供電。

在這一點上看來，它很像用燃料的普通汽車引擎，不過它消除了普通內燃引擎那種在燃燒燃料為能量時所浪費的熱能週期。

燃料電池沒有活動部件，因而不致發出噪雜聲。它所排出的東西，祇是些無害的水氣。

燃料電池需要氫和氧作燃料。這種電池和普通汽車引擎一樣，從空氣取得所需的氧，因此，祇要供應氫氣。這可以用附設的氫氣罐或者可以儲存的或氨之類的化合物，或者從汽油或其他普通燃料中獲得。

美國試驗中的汽車，就是採用（HYDRAZINE）的。

在燃料電池內，氫和氧方面相融化學反應，這一化學過程產生排洩廢料（水氣及氮），同時發放出電子而形成電流。

這樣，卡車中四具燃料電池，每具供電五千瓦特，總共供電二萬瓦特，或二十千瓦特。

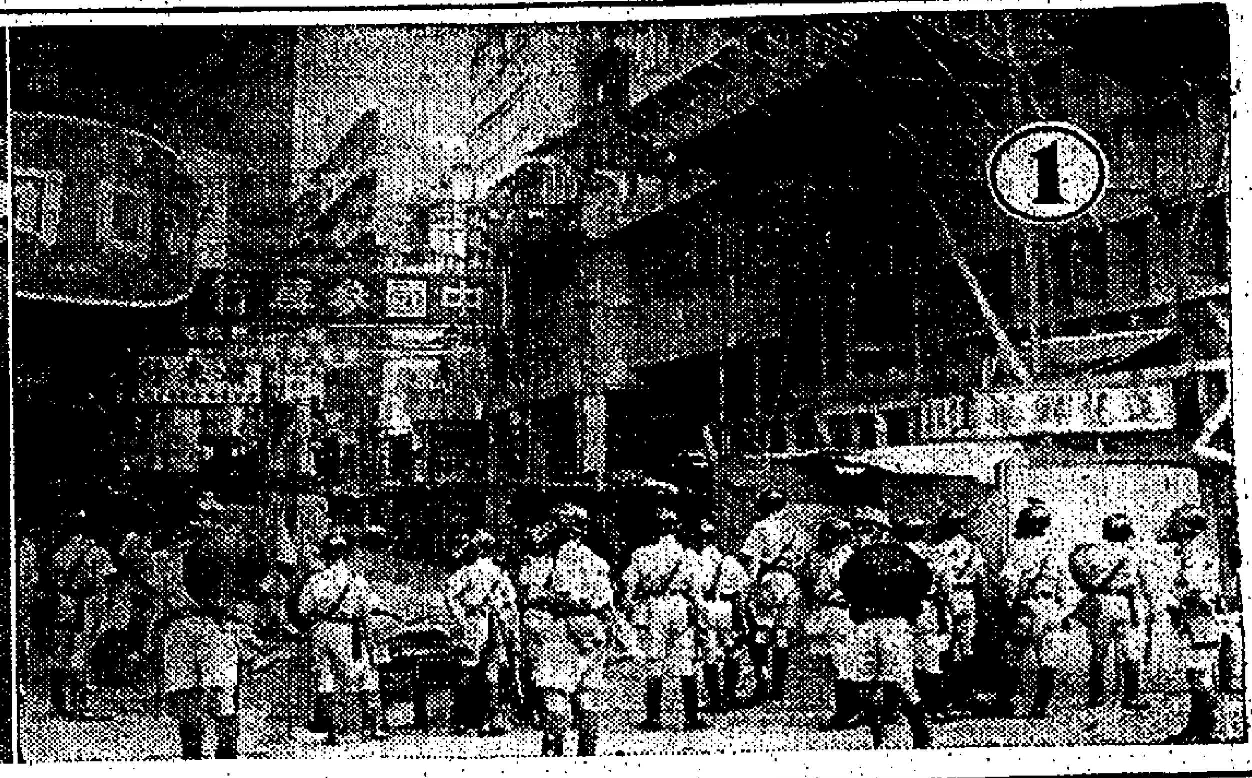
試驗中的電池卡車

這電力通過一個電壓控制器，使燃料電池中的不斷的電流所保持的電壓，作卡車行車時的需要。

這種燃料電池係由聯合碳化物公司設計製成。現由陸軍工程研究發展實驗所加以試用。

陸軍當局對這種系統深感興趣，因為它寂靜無聲，而且它的電力系統可與卡車的通訊及雷達系統合併使用的可能性。

同時，這系統能供長時期的使用，而且將來可能被證實比普通汽車可靠，易於保養和廉宜得多。



警察進攻前疏散住客 帮辦手指被斬脫落

雙方僵持時圍觀者有人擲石 防暴隊施放木彈催淚彈驅散人群

（接第一版）

警方於下午六時十分施放催淚槍前後夾擊時，該會在屋後面對旺角道一個小型擴音筒不斷發出一個女子的聲音，她的廣東話帶外省口音，似乎是幾位的，她不停的說着：「中國人不打中國人」、「放掉催淚槍吧」。一個便衣探員聽了很憤怒的說：「你們既然會說中國人不打中國人，為甚麼你們以滾水淋，打到我們的使記這樣傷，而且打得這樣殘暴呢！」

高級帮辦登奇利夫五時五十分看到數名防暴隊擬衝上去，不料至二、三樓梯時，即被人從樓上淋傾酸，他首當其衝，背部被灼傷。他即上次說去，繼續指揮防暴隊圍捕。

在港九樹膠塑膠業工會被警方重重包圍，雙方相持不下時，旺角道有百數十人圍觀，於下午六時，這些人開始叫囂和向防暴隊投石了，投石的不法者藉着旺角道與上海街交界處一間公廁前停着的兩部貨車作掩護，向新填地街和廣東道站崗的防暴隊投石。記者看見有兩個年約十四、五歲的女童，身穿白恤衫黑長褲，負責搬運石塊，她們從旺角道把石塊搬到貨車後，然後由那些年青小伙子投擲。防暴隊向這些驅動羣衆連續開木彈槍和催淚槍多發，他們散後不久又再回來，雖然該處一片混亂，但上海街和彌敦道的交通並未因而受阻。

警方鑑於該座樓宇內大部份居民為婦孺，在決定衝入該屋前，必須保障該些婦孺的安全，因此，警方與該些左派搗亂分子一直相持至晚上八時四十分，在該樓宇的婦孺撤出之後，才由一輛警車用擴音機向該工會發出警告，謂會內的人如不自動走出，則警方將使用武力進入屋內。

警方多次發出警告之後，該工會內並無反應。約十分鐘後，警方運來四部探射燈，照向該幢樓宇，前六名警員則配備鐵鎚、斧頭等器材，實行破門進入。但當警方配備妥當之後，一名穿更褂內褲，滿身通紅的男子由樓梯下來，由於他的混身紅色，看來似是滿身鮮血，細看之下，該男子卻步履穩健，並無受傷跡像，原來祇是淋上紅色液體。

該男子出現後，立即被警方拘捕。配備妥當的警員，由一名陸籍帮辦率領，實行以武力進入該工會。

警方鑑於該批左派搗亂分子以腐蝕性液體抵抗，恐防警員受傷，於是警方由工會隔隣大廈（一〇九五號）的四樓鑿穿牆壁進入工會。

警員進入屋之後，發覺工會裡已渺無一人，警方但搜到一些鐵鈎、汽水瓶等可以傷人的利器和「毛語錄」、酒水鏡。

警方搜索一番後離開，但當搜至三樓時，見一名女子站在梯間，警員見她形跡可疑，即問她住在那層樓，該女子答說住在一〇九三號三樓（即工會對下一層），警方即向她索取鎖匙，但該女子支吾推搪。警員見狀，立即撬毀木門入屋。

該屋內有幾個木板間隔的房間，房門均關上，偵緝帮辦坤氏首先撬開其中一間，但他一衝入房內，即遭到襲擊，一柄利器向坤氏迎面劈下，坤氏舉手招架，結果，右手被利器所傷，中指脫落。當該男子擬繼續逞兇時，其他警員立即撲前將他制服，而站在該屋門外的警員，亦已發出訊號，樓下的警員迅速衝上增援，結果，將伏匿在各房間內的三十人全被拘捕，其中有四名為女性和該工會的主席。他們全被帶返旺角警署發落。

九巴今晨八時後 可能有三路綫行走

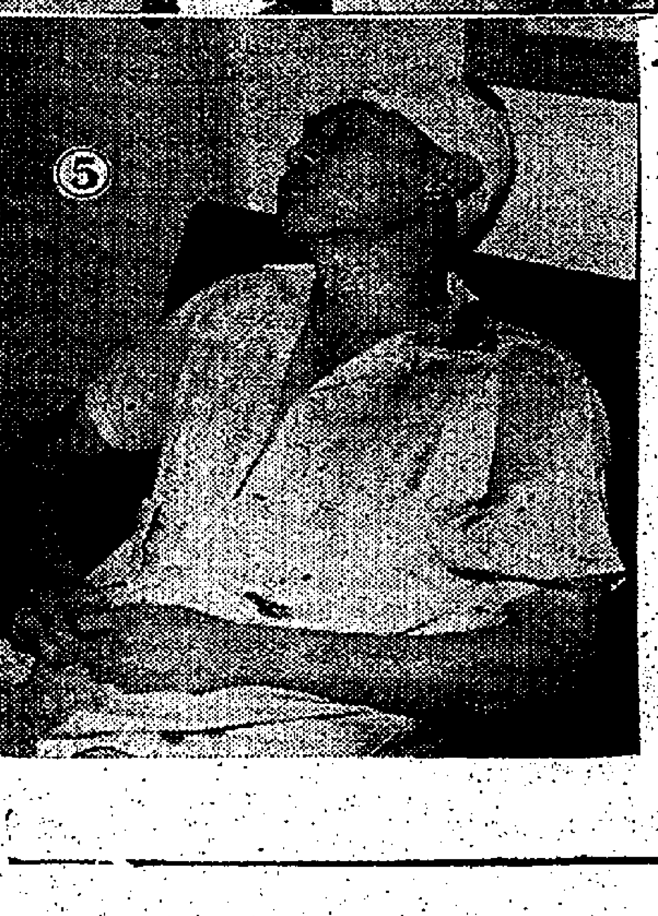
昨下午九巴交通混亂夜後停頓 港巴行車較少電車渡輪無影響

【本報訊】交通事務處昨深夜宣佈：九龍方面的巴士服務，今晨將延遲開行。並向晨早外出者勸告，大概在今日上午八時前，不會有巴士行駛。今日稍後時間，希望會只有三條路綫的巴士作緊急服務。有關該等路綫巴士的詳細情形，將儘速宣佈。

據悉：左派晚報昨日刊登了所謂「總罷工」聲明後，九巴的一些左派司機便在中途拋下工作，或受到壓力，迫得停下工作，但他們仍將巴士駛回車廠。此外，一些巴士司機雖然無意放棄工作，但左派的售票員卻下車離去，一些非左派工人，則因下班時無人接更而無售票員，司機亦祇好駛車返廠。

在上述情況之下，昨日下午四時以後，九龍區的巴士交通已呈凌亂，行駛的車輛逐漸減少，至晚上八時後，巴士交通差不多已完全斷絕。

香港方面，除巴士於下午四時後較少車輛行駛外，電車和渡海輪均未受影響。



（1）帶上防毒面罩的防暴隊，在旺角道與廣東道交界處站崗，以防左派搗亂分子衝出時拘捕。（2）警方在四名警官被襲的現場搜得的武器。該等武器包括鐵枝、破瓶、小刀、三角銼及木棍。（3）這是港九樹膠塑膠業總工會的地下門口，已佈滿防暴隊和探員，不使左派搗亂份子漏網。（4）赤着上身的是高級帮辦登奇利夫，他被硫酸淋傷後，仍繼續指揮圍捕。（5）警探張洪清，在廣東道被暴徒圍攻受傷，送院救治後攝。

運送鐵枝 少年被捕

【本報訊】今晨零時五十分，一名被左派不法分子利用擔任運輸武器的少年，被警方拘捕。

據悉：駐守在彌敦道的防暴隊員，上述時間在截查一名駕駛單車的十三歲少年時，在其單車尾的一隻木箱中搜出數枝鐵枝。該少年說，他是收受了一名男子的金錢而代他運送木箱的。該少年已被帶返警署作一步的查訊。

十餘部警車於事發後開到現場，載來大隊防暴隊和警探，將港九樹膠塑膠業總工會包圍。

（上）在旺角廣東道左派工會拘捕的一雙男女被帶上警車時情形。（下）在警員監視下，被拘的人均雙手按頭列隊步出。

旺角搗亂分子騷動 三輛汽車被焚

【本報訊】左派的樹膠塑膠業總工會裡的不法分子，昨晚與警方相峙時，另一些搗亂分子，乘機以燒車、擲石、破壞公物等行動來擾亂治安，結果旺角大角咀處共有三車被焚燬。

一輛沿彌敦道駛向尖沙咀的私家車，昨晚九時許，駛至彌敦道近旺角道時，被一羣人截停，該汽車內是一雙歐籍夫婦，那些羣衆截停私家車後，圍着該車叫囂，並有人潑出一些酸性液體，該雙歐籍夫婦衝出逃出，但男子手部已被液體腐蝕受傷，他們逃去後，其編號HK八五××的私家車已被人推翻縱火焚燒，據說：這車是屬於工商處的。

派至現場的消防員被人擲石，被迫退回。消防人員於稍後時間在警員護衛下重回現場，將火撲滅。

在該車火光熊熊時，人羣站滿兩旁的行人道，一些搗亂分子發出叫囂，防暴隊據報到場之後，勸諭途人疏散，大部份途人都接受勸告疏散，一小部份搗亂分子則向防暴隊員發出嘯叫，防暴隊遂發射數顆催淚彈以驅散人羣。

此外，大角咀道近晏架街的麗華戲院對開處，昨晚稍後亦有一架汽車被焚燬。另一架於威美頓街近上海街處被焚燒。該兩輛汽車的火勢，都被消防人員撲滅。

英方透露中共同意 對港額外供水

但港府未接到正式答覆

【本報訊】政府新聞處在答復本報有關中共是否答允增加食水供應的詢問時說：當局現尚未接獲中共當局的答覆，但沒有理由假定中共將不允諾本港的要求。

根據倫敦廿二日路透社電稱：英國聯邦事務次官貝斯威克勛爵在討論香港的改善中食水供應時說，他知道中共當局已同意於本月廿六日開始供給額外的食水供應，以應付季候性的水荒。

香港當局曾正式要求中共當局由今年七月起增加食水供應二十億加侖。

防止暴動重演 彌敦道一段禁車輛行駛

至今晨零時始恢復常態

【本報訊】九龍區昨晚在左派分子據守工會騷擾、燒車、擲石等搗亂行為發生之後，警方立即採取嚴密的戒備，彌敦道一段禁止車輛行駛，直至今晨零時卅分後始恢復。

在彌敦道近旺角道一輛私家車被推翻焚燒之後，防暴隊即出動封鎖現場，並驅散集結在路傍看熱鬧或伺機進行搗亂的人羣，驅此人羣沿彌敦道向尖沙咀方面後退，一些夾雜在人羣中的搗亂分子，竟藉人羣的掩護而以石頭擲擊往來車輛。

警方鑑於此種現像很容易會釀成暴動的重演，於是立即加緊行動，封鎖彌敦道至亞皆老街的一段彌敦道，禁止車輛通過，以便有足夠的面積給予警方人員活動。同時，該段路沿路派小隊防暴隊員駐守。

在這嚴密布下的措施下，人羣很快的便被疏散去，至今晨零時卅分後，該局部禁止通車的措施才取消，但沿路仍有防暴隊員駐守。

今晨一時以後，本報的採訪組巡遊九龍各區，情況均甚寧靜。

天氣與潮水

今日天氣預測：[illegible]風，[illegible]局部地區有[illegible]雨，晴朗下午炎熱，氣溫預料達卅三度。

昨日氣溫最高為攝氏表三二．九度，最低攝氏表二七．七度。

今晨零時氣溫為攝氏表二十八度。

高潮：凌晨一時零七分　上午十時五十分

低潮：凌晨四時　下午六時四十分

結婚啟事

詹於公曆一九六七年六月廿四日為長男崇和、長女麗迪在美國羅省St. Alban's Episcopal Church舉行結婚典禮謹此敬告

各親友

承慈命　簡悅強　宋啓鄖　謹啓

「金冠牌」雪柜磁性門框效能顯著……輕輕一觸即能關閉緊密和開得順暢金格冷凝器按級自動溶雪……活動貯物架……「金冠牌」雪柜無不具備設計現代化冷度真正夠！

INDESIT

金冠牌雪柜

各大電器雪柜經銷商及銅鑼灣大廈地下商場本行陳列館（電話二二一一一一），均有出售。

總代理：旗昌洋行

請参加優良傳統服務之日航所舉辦之下列各項旅行團：

環遊美加　八月二日出發　$9,800

環遊世界　八月二日出發　$15,800

環遊歐洲　八月廿五日出發　$9,800

日本航空

環球全備線航

香港皇后大道中 電話：二三〇〇八一至九

九龍半島酒店 電話：六六六六六〇八六六四〇九五

怎樣去台灣

「台灣遊覽手冊」告訴你

華僑回國投資條例．入境須知．交通指南．寶島名勝古蹟．風光奇俗．地理形勢等種錄．（每冊一元本社及各大書局有售）

暑假台灣遊覽團

分組出發日期如下：

名額有限，請早報名。

（遊覽團照常辦公．星期六下午照常辦公）

豪華組	七月廿九	八月六日	八月十九	八月廿六
輪船組	七月卅一	八月七日	八月十四	八月廿一
機船組	八月二日	八月九日	八月十六	八月廿三

安樂旅運社 新址：

德輔道中151號萬昌人壽大厦二〇三室（占飛百貨旁）

電話：二三七五〇三．二四二九〇五．二四六八一九

左派聲言今天大罷工
警方決採取強硬措施
如生命受威脅警探可開槍射擊
被威迫工人若報警可獲得保護

【本報訊】警方已掌握左派分子準備今日搗亂的一切計劃、行動及「敢死隊」與「受津貼」者的名單。現已準備用強硬的措施徹底粉碎左派分子搗亂香港的陰謀。

據說：警方人員已接到指示，當生命受威脅時，可開槍射擊暴徒。

有關當局向領「祖國生活津貼」的工人提出保證，如果他們向警方報案，警方將予以保護及保證其職業不致動搖。

據可靠消息透露：左翼頭目已動員暖聯，於昨午分別通知經已在威迫利誘之下，領取他們所謂「祖國生活津貼」的搗亂分子，着他們依時站上「戰綫」，左翼頭目並咬牙切齒的表示，倘有領津貼而不上「戰綫」的人發現，他們會以嚴厲手段對待。

港府有關當局已經在深入調查中，並握有前往領取所謂「祖國生活津貼」的名單，及於昨日派出大隊探員注視下列廿個機構成員的動態。

受左派分子煽動與強迫領取所謂「祖國生活津貼」的各機構工人及左派工會計有：摩總、摩總九龍分會、九龍巴士、香港巴士、香港電車、油蔴地小輪、九龍貨倉、海陸理貨員、輪船起落貨、香港電燈、中華電力、碼頭搬運、均益倉、黃埔船塢、煤船、港九小輪工人、太古船塢、九龍船塢、香港電話、港九紡織染業職工總會等。

消息并說：警方同時并掌握各左翼工會所組成之「敢死隊」成員名單與成員相片，並且確知各左翼工會更擁有多量之武器。

消息并說：警方已採取一切步驟，分別獲得各個左翼工會所在地之圖則，及武器所藏之地點，準備在一觸即發的緊急時機，予以全部消滅。

據說：搗亂分子在過往各項的暴亂事件中，曾經一再向警方挑釁，企圖使警方在無法忍受之中，向他們開槍還擊。消息說：警方人員在出動時，曾一再被諭不開槍，但，搗亂分子應要知道，警方人員在生命受到威脅時，可隨時使用。

消息說：警方此後所用之催淚彈將較過去使用的為特出，以後所用之催淚彈，除使對方流淚外，並且嘔吐，行動受到限制而較易被拘。

有關當局對搗亂分子的這一次行動，雖然已決定採取強硬態度對付，但鑒於有些人士在威迫利誘下，而迫使需應參予這次行動，故對彼等的後果表示關注。

有關當局表示：希望彼等經過三思後，能認清利害關係，站穩維護本港和平立場，而放棄參加這次行動，如果有人已收受搗亂分子的金錢而覺得無所適從時，可立刻向任何警署報案，警方當盡最大力量對他們加以保護，並保衛他們之職業不致發生問題。

當局呼籲公共事業員工
不必懼怕左派威嚇
今天照常報到工作
當局盡力保障安全

【本報訊】港九各公共交通及公用事業公司當局，昨呼籲各員工於今日照常報到工作，不要理會左派分子的恐嚇。

據悉：一些工人已接受來自共黨方面的金錢，參加企圖癱瘓所有公共交通、電力、煤氣及食水的總罷工。

其實，現已知大部分工人願意照常工作，但他們恐怕如果他們報到工作，他們本身及其家庭會被襲擊。

因此，上述各有關機構向各忠誠的員工保證，他們實在不需懼怕左派分子的恐嚇，公司當局和政府現採取必需的步驟，以保障他們的安全。

中華電力有限公司總經理促請其屬下各員工，於今日上午八時照常報到工作。

香港電燈公司向各員工保證，已採取必要的措施，以保障其員工返工時在路上的安全及其家庭的安全。

香港油蔴地小輪公司促請其員工不要理會與公司當局無關的各方面所發出的恐嚇，並照常回到工作崗位報到。該公司將支付員工報到時的額外交通費用，並已採取全面的措施，以保護該公司的全體員工。

九龍巴士公司及中華巴士公司，促請昨日沒有報到工作的員工，今日照常報到工作，所有沒有正當理由而不報到工作的巴士員工，將受嚴厲的紀律處分。

該兩巴士公司並向忠誠的員工保證，已採取一切措施，以保障他們的一切安全。

香港電車公司指出，該公司的政策仍然不變，一方面對忠誠的員工已採取措施加以保護，另方面對擅離職守的員工將採取堅決的行動。

交通事務處長兼署理主要服務調配人力處長薛璞，昨晚評論各機構的聲明時說：政府全力支持各公共交通及公用事業機構所採的立場。

他說：政府已決定對願意照常工作的工人，給予一切支持。

薛璞又說：大多數的市民都希望自由地過着正常的生活，這是可以肯定的。政府堅決的意願，便是保證不讓小數不負責任的分子擾亂本港的自由。

九巴總會表明立場
不受誘脅照常服務

【本報訊】九龍巴士職工總會副理事長楊彬，昨在接受電台訪問時，表示該工會屬下的職工數百人，決定不受左派的威迫利誘，拒絕罷工，繼續為廣大的市民服務。

楊氏亦為港九工團總會常務委員，九巴售票員總會幹事。他指出：左派分子現正積極企圖利用利誘的手段，煽動工人罷工，甜言蜜語的引誘巴士工人前往「工人俱樂部」領取借據，據左派分子向工人作不負責任及不可兌現的諾言，簽名借款員可得四百元，而司機則可得五百元的借款，以圖遂其罷工之陰謀。但九龍職工總會全體巴士工友深明大義，決定站穩崗位，支持政府，為廣大市民服務，雖然有部份的工人可能經不起威迫利誘，但小部分人的罷工，是不會影響九龍方面巴士服務的。

楊氏說：九巴職工總會的全體工友及其他中立的工人數千人，都深惡職黨的可恥，加入左派份子的罷工行動，無異喪失本身的職業，即使領了區區的數百元，也是得不償失，難道就為這數百元可一世的永遠喪失生活嗎？

據楊氏透露：有部份巴士職工受人恐嚇，強迫他們參加搗亂治安的罷工，但這些工友是毋須恐懼，亦絕對不必向不法份子讓步，警方現已注視不法之徒的恐嚇活動，奉公守法的工人是必定會受到警方的適當保護。且坐觀左派分子的煽動罷工，違反工人的意願，他們是絕對不會成功的，我們看他們的失敗好了。

清水灣邵氏影城
被脅迫罷工百餘人
已有百人登記復工
牆上張貼之大字報已被清除

【本報訊】清水灣邵氏影城昨日發生罷工事件，被立即解僱的百五十名工人，至昨日下午五時止，已達百人辦理復工登記手續。

邵氏公司發言人透露該些工人罷工經過說：昨日上午八時許，當有一班工人約一百五十人乘邵氏公司專車進廠工作之際，公司門前已集結有不明身份之歹徒約廿餘人，他們分別當值所有車上工人不得入廠，並派發所謂「緊急通告」，以恐嚇誘騙手段而企圖達到其「停工一天之」目的。當時有些工人，曾企圖說服該些歹徒而進廠開工，但終以其聲勢洶洶而越趄不前。此時，居住於附近村落之工人亦陸續返廠，但亦遭遇同樣情形。當寫字樓職員相繼返廠時，進行非法活動之歹徒即作鳥獸散。此時，已有一組不屬於邵氏公司的電影工作者，分別在邵氏四週拍攝新聞片，包括邵氏圍場外之「大字報」及該等歹徒之活動之情形。

邵氏公司當局于上午九時三十分召集各部門負責人及工人代表舉行緊急會議，對所有情況充份了解後，一致同意對作政治性停工之工人全部予以解僱，但為照顧該一百五十名工人中被威脅之無辜者，予以繼續工作之機會，因此立即在旺角荷里活戲院成立臨時辦事處，辦復工登記。

該發言人並說：導演、演員、寫字樓職員及片場之熱心職工八十餘人，午飯後即分別剷除張貼於牆上之「大字報」，在絕大部分員工支持下，昨日片場，除單班的一組戲因突然的停工而延遲四小時開拍外，其他「刺客」、「七俠五義」及「飛天女郎」組，均照常進行拍製。至於廠務、劇務、道具、服裝及寫字樓全部員工，均如常工作。

貿易局顧問展望
香港商業有前途

【本報訊】香港貿易發展局顧問黃振中表示：該局對香港貿易的展望，有無限信心。

他說：香港已回復了安定，將來亦會更加安定。外國商人不會因為對香港過去的騷動事件而已經失去信心。香港對外貿易的前途亦十分光明。

黃氏在接見香港電台記者時又透露：現經計劃今年年底派貿易團往東非、加拿大與及澳洲訪問，亦經計劃在美國以及倫敦舉行展覽。該局貿易發展委員會已經開始計劃參加一九七〇年日本萬國博覽會的貿易方案。

他又說：今年九月派一個貿易團去訪問東非時，有一架流動展覽車隨同出發，準備在烏干達、畿內亞、桑比亞及坦桑尼亞四國巡迴出展。

旅美女畫家張晨曦
定期畫展今日預展

【本報訊】我國女畫家張晨曦女士，最近由美重回第二故鄉之香港，藉此機會作觀光香港復員後之情形，現應友好之盼，在港舉行作品展覽，定於本月廿日起一連七天，在大會堂低座二樓展覽廳展出，並定今日下午一時至七時，先在中環租庇利街順聯大廈八樓香港龍岡親義總會大禮堂舉行預展，該會首腦劉鎮國、關祖堯、趙聿修、劉福、關啟明、張玉麟、趙士旅、劉超然、關梅、張榮光、趙廣海等，已聯銜柬邀名流親友來賓參觀，由一時至三時，并備酒會招待。

英議員促港府注意
香港左派銀行
實為共黨組織

【倫敦廿二日路透社電】英國自由黨議員奧格蘭爾，於今晚敦促香港政府注意香港左派銀行的業務。他說：這些左派銀行之中，有一部份是共黨組織的中心。

他在上議院一次關於香港的辯論席上說：這些左派銀行現正依循着一種頗特別的方針來營業。

他說：「這些左派銀行成立了一種所謂「反迫害鬥爭基金」，它們查閱存戶的戶口，並強迫存戶「捐助」這種基金。這些銀行之中，有一部份是香港左派組織的中心。」

奧格蘭爾提出一項動議，要求注意香港的政治、經濟和內部安全情形。到他以恐亂統治所不能達到的目的。最近，該地因為中共的「紅衛兵」來謀求造了「凶兆的發展」。

他又說：今年五月，左派分子即利用兩間人造花廠的勞工糾紛，收買流氓從旁推波助瀾，來發動示威行動。香港警察當時以極微小的力量來把局勢控制，他們的行動使人欽佩。

英決盡力保留香港
但對中共態度未明
議員認為以八千五百英軍駐港
應付內部太多防止侵略則太少

【倫敦廿二日路透社電】英國並未答復中共向它所提出的有關對香港政府處理香港左派騷動的五項要求。

聯邦事務部次官貝斯確克今天告訴上議院說：「很遺憾我們將會對那些指摘，例如要我們停止所謂法西斯暴行作出反應。」

中共曾要求對暴亂事件的方法道歉和賠償。

貝氏是在一次歷時二小時的有關該殖民地的政治上、經濟上和內部安全情況中的辯論中發言。

他說：英國對中共的態度和未來的意圖，不甚清楚。

香港和大陸的中共官方機構，確曾以宣傳來強硬支持當地共黨的活動，「而我們有理由相信用金錢」來支持。

香港政府有責任來維護保持和平、秩序和良好的政府，香港政府在採取這些措施中，已獲得英國政府的完全支持。

貝氏說：該殖民地中的騷動，當會在某些方面，對香港作為一個貿易伙伴的穩定和可靠性發生疑慮。

他說：「但是我感到，香港當局在處理它們中的措施，已獲得女王政府的完全支持以及絕大多數人民的擁護，並已成功地遏制鬧事的活動。現在的情況已甚正常。」

貝氏說：英政府有意保持它在這個「輝煌而有動力的」殖民地中的地位和權威。

英國將保持充足的駐軍。

他說：「有關部隊的規模，仍未作出最後的決定，但我可以說，我們有意在那裡保持充足的駐軍。」

他所透露的其他論點是：認為該殖民地中的勞工條件，是最近騷動的潛在因素，那是一種誤解。預料香港的立法局，將於數週內討論改善女工和童工的工作條件和時間的提案。騷動情事「顯然是為了政治目標而煽動起來的」。這些騷動是故意對香港政府當局而進行的一種挑戰。

由於地位特殊，香港不能夠好像其他殖民地的正常發展那樣，在一個民選的立法機關領導下實行自治。

顯然，衛生這種時機的最佳希望，是在地方政府身上。

擴大地方政府的與職權這事，是審智的。一九六五年研究市政局選舉投票權的委員會所提供的建議之中，便包含了這點在內，該委員會所提供的建議，現時正在討論。

討論下港的改革中食水供應的時候，貝斯確克勳爵說：他知道中共當局已同意於六月二十六日開始供給額外的食水供應，來應付季候性的水荒。

較早時，曾由一九五四年至五六年在馬來亞任殖民地共行動主任的般恩勳爵說：香港最近的騷動，並非因錯誤而發生，而是由「毛澤東的特務」所煽動的。

他說：「我們必須在香港準備應付再度爆發的混亂情事，並準備迅速收亂。我們早已見過示威的後果。我們早已對澳門的情形有所聞，而且新加坡現時的危機亦頗大。」

「我們必須隨時準備、應付在中共區周圍任何一個地點所出現的威脅，但卻不必過度緊慮一貫性的中共侵略行動。」

中共不會向港進軍
一位勳爵表示

般恩勳爵認為現時中共不會進侵香港。

他說：「這將會與中共的政策或經濟政策互相矛盾，因為中共在吸收外匯和貿易方面，從在英國統治的香港所得的，比較從在他們統治的香港所得的為多。」

自由黨議員莫里遜勳爵說：……既然香港在軍事上不能防守，為甚麼英國卻派英軍八千五百人駐在該地。

這些安全部隊的軍人數用作內部安全則太多，用來對付外來的侵略則少得可笑。

必要時應該出動在當地駐防的一隊啹喀兵來協助維持法律和秩序，這樣便可以避免了任何關於種族主義的指摘。英國的宗旨是盡力保留這個殖民地，而另一方面則繼續忠於它的責任和職務。

莫里遜勳爵說：香港需要更多的社會和法制改革。

另一位自由黨議員奧格蘭爾說：英國勢力撤出蘇彝士運河以東這事，必須不把香港包括在內。這是英國必須採取必要的行動，來確保香港的安全。

奧格蘭爾要求努力發展香港的工業、商業、農業和漁業。

他表示又願見以更大的努力來改善香港的教育、居住環境、公共衛生、就業問題和福利工作。

這次關於香港的辯論，是由奧格蘭爾召開的，辯論會至此結束。

未容野犬在街頭
近日瘋人吠不休
胡亂叫囂稱走狗
企圖破壞顯陰謀

【本報訊】政府新聞處昨報導：「走狗！走狗！」這是左派分子的名詞。他們自從企圖在本港製造暴亂以破壞本港的安定的陰謀一一失敗之後，有若瘋犬，使祇能在報章狂吠，含血噴人，於是協助政府敉平暴亂，維護治安的一切本港人士，包括政府的團體領袖、工商界、學生以至市民等數百萬人，只要是不肯跟左派分子同流合污，不肯助紂為虐的便被他們指為「走狗」。

這些左派分子向來就不辨事非，專愛指鹿為馬，而對於真正的走狗——流浪街頭的野犬——卻是不聞不問。

據漁農處一位發言人說：本港是有為數不少的街頭流浪野犬。去年漁農處便一共捕得四千一百一十二頭，他們大部份已由市民予以領養，但其中有一小撮有如搗亂分子的不受人們歡迎的野犬，則已加以人道毀滅。

有一點值得我們額手稱慶的，是本港雖有許多野狗，但在多年以來卻從未有瘋犬症出現。這種症是一種危險的傳染病，是由被瘋犬所咬而引起的。但是該發言人說：「本港已有十一年未發現過瘋犬症」。這不能不歸功於漁農處對犬隻的嚴格管理。香港法例規定所有狗隻必須領取執照，按時受預防瘋狗症注射。

瘋狗症雖然在本港絕跡，但最近卻有「瘋人症」出現，一小撮因狂而失去了理智的傢伙，在幾份所謂左派報章整天的狂吠。他們既為社會治安及法律的制裁，卻企圖事實硬說是受到迫害，搗亂社會秩序以致受廣大市民所唾棄和憎厭，卻偏偏要恬不知恥的說是受到小販的支持、工人的支持甚至學生的支持。他們只不過是一小撮因發為伍？市民不是避而遠之便是要設法好好的予以收拾，防止瘋犬症的發生是漁農處的責任，但防止「瘋人」的為害社會是人皆有責的。

瘋犬與瘋人當然不受歡迎，但犬仍是人類的忠僕。因此市政局屬下的公園及康樂設施部門，特在港九公園內為犬隻，設有遊樂地點，在此等地區，犬隻是不必由人用鍊索着，而可以隨處玩耍的。圖為港威道兒童遊樂場內為犬隻而特設的草場，場內的一隻小犬正由其主人予以開頸鍊。本港的許多別與公園不久亦將有同樣的草場設立。

否認拒發三具屍體
當局指斥左報惡毒造謠
各遺屬認屍後迄未領取
指出不法之徒竟利用死者作政治陰謀

【本報訊】政府發言人昨日指出：有若干報紙說當局拒絕交還三名男子的屍體。此三名男子有兩名係在香港中華煤氣公司廠內被發現死去，另一名則係於警方奉召往宋皇台道電機工程部工場對付武裝搗亂分子時被拘捕，後來發現在警署拘留所斃命的。

該發言人說：當局並未有拒絕交出該三具屍體，刊登此項報導的報紙亦清楚知道並無此事。

他說：此種說法是他們恐嚇陰謀之一部份，利用死者作為達到政治目的的技倆。

發言人繼說：「以遺屍體一事而言，事實甚為明顯而簡單。黎松的遺體首先於本月十一日在煤氣公司內由醫生加以檢驗，證實黎已經死亡，隨將之移往九龍公眾殮房。同日下午，死者之子黎志良即認出死者為其父親。醫生當時告他說遺體可能於翌日驗屍，驗屍後即可將屍體領回殮葬，事實黎子在本月十二日並無前往殮房，祇於兩日後致電話與醫生，要求發給死亡證。」

醫生向他解釋說：死亡證必須由生死註冊處，根據死因調查法官的授權而簽發，而他領回屍體殮葬所需者厥為一「葬紙」，這葬紙已辦妥，他可隨時到取，以便辦理喪事，但他到現在尚未前往具領。

至於曾明，該醫生是在本月十七日當晚……死亡。……即有兩名婦人認屍，該兩名婦人說是曾明的母及姊。

醫生告訴她們：他將於翌日檢驗該屍體，然後他們可將屍體領回殮葬。醫生又說：葬紙到時亦可辦妥。該兩婦此後並未到領葬紙，亦未提出任何領回屍體的要求。

徐田波的屍體是於本月九日送入殮房，同日稍後即由死者之妻、姊及兒子認屍。主理死因調查的法官亦於同日親臨視察屍體，並下令舉行剖驗屍體。在進行檢驗屍體之際，死者的遺孀仍逗留於殮房的等候室內，驗屍手續完畢，隨即簽發一份葬紙，死者的遺孀並獲通知可隨時將屍體領回。

據死者的遺孀說：她不打算領回屍體，直至她作下葬禮安排為止，但她此後從未有試圖或請求領回屍體。

發言人在論及此等事實之經過時說：由此可明顯見到不法之徒曾經不猶疑於此際去騷擾死者之親屬，此種操縱者主之冷酷無情行動，係為要配合不法之徒之別具用心，即係正如他們的一份報章所表示要「組織一個宏偉壯觀的葬禮」。

我們所可推測的，搗亂分子倘非見到有從出事實之可能，以遂他們之目的，他們對徐田波、黎松及曾明之死，是否會有關懷。

除了利用三名死者外，我們確信搗亂分子對死者之死亡，決不會有任何關注，吾人現可將此種虛偽的關心，視作偽為不人道之騙局而已。

死者出殯
不准遊行

【本報訊】港府高級權威人士昨午對本報記者表示：香港的左派搗亂分子已受到了沉重的打擊。他們可能會在騷動事件中的死者作最後掙扎的手段，但港府對此已有萬全準備。企圖以三死者出殯而發動任何巡行示威，都絕不容許。

英最新式萬能支援艦
無畏號將由星駛港
留港期間舉行演習

【本報訊】英國皇家海軍的新式萬能支援艦「無畏」號，將於本月廿七日自新加坡抵港。

「無畏」號艦上，現有皇家海軍陸戰隊第六十三中隊。在中國海留港期中，將與本港各駐防單位，聯合作例行演習。

對左派分子損毀市容
街坊首長接受電台訪問
痛予抨擊並主張制裁

【本報訊】左派搗亂分子的所作所為，已是弄到神憎鬼厭，他們在各地區牆壁上醜惡的字句，使關懷城市清潔的數位街坊首長，昨在接受香港電台訪問時，憤怒抨擊左派分子的無道德，對公共安寧置諸不顧。

首先接受訪問的市政局民選議員兼街坊首長馬超常，為市政局清潔委員會主席，他引用朱子治家格言所說的「黎明即起，灑掃庭除」。他說：由此可見中國人的傳統習尚，是注重清潔，講究衛生。他指出：現時有一小撮不道德分子，將街道牆壁任意塗污，而且又將字紙亂拋棄，引致垃圾堆積，除此觸目無聊之外，很容易令蚊蠅滋生，造成疫症的流行，何況滿街字紙垃圾，實有損本港城市的觀瞻。

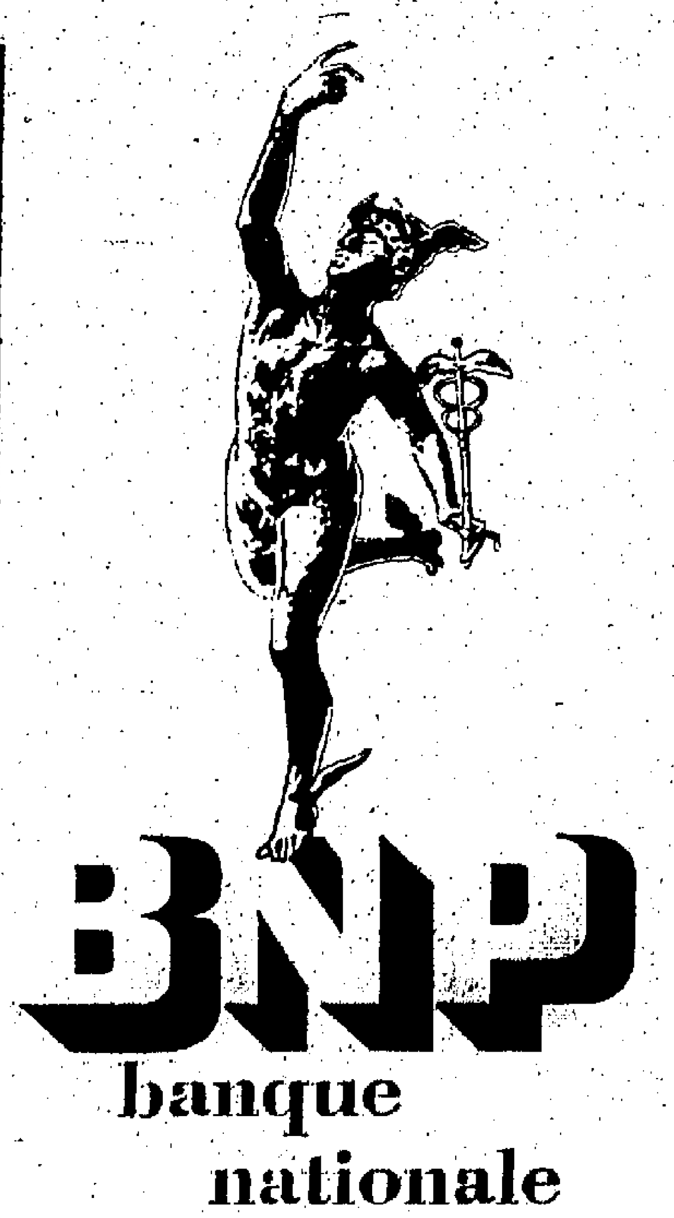
接受訪問的另有中區街坊福利會理事長周有秋、大坑街坊首長朱樂如、跑馬地街坊首長文劍……他們一致認為保持市內清潔……對左派分子損害本港市容及衛生的行動……以制裁。

政府高級權威人士指出
左派搗亂分子
絕對無法獲勝

【本報訊】政府高級權威人士對本報記者……指出……左派搗亂分子絕對無法獲勝。

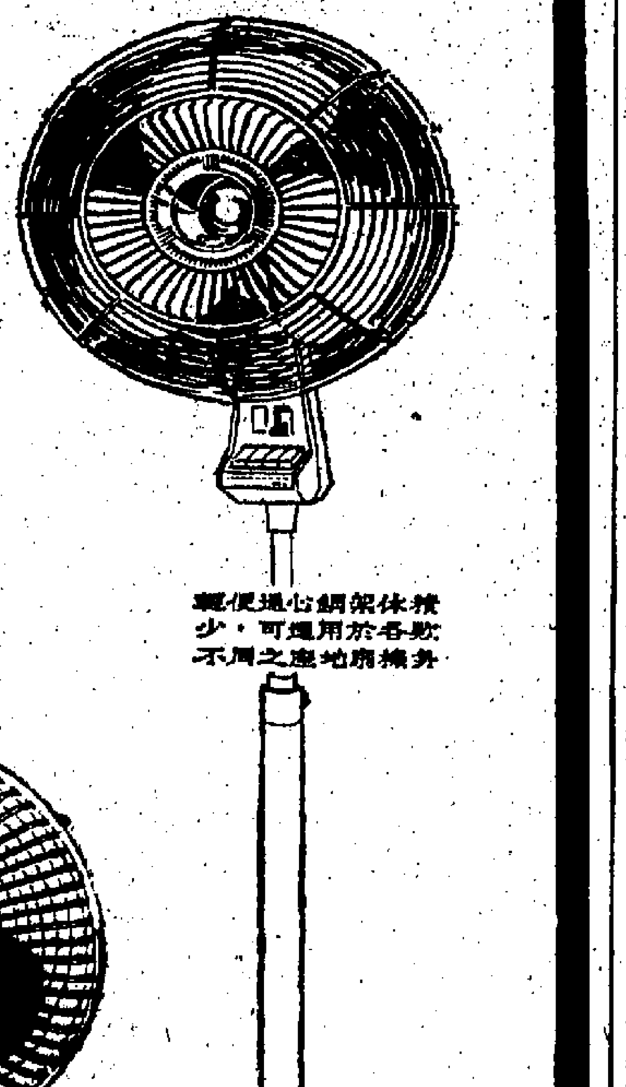
他並分析說：左派搗亂分子化了由大陸付來的一千萬元，結果收不到什麼效果。㊀現時本港左派分子中的「經濟掛帥」派和「文化革命」派已告分裂。㊁在前左派搗亂分子發動了六次所謂「大罷工」，俱告失敗。㊂絕大多數的香港居民對左派搗亂分子都深惡痛絕，對他們這一小撮壞分子所製造的各種騷亂都表示厭惡。㊃北京中共喉舌「人民日報」自六月三日發表了一篇空洞的所謂「支持鬥爭」的社論之後，直至今天再沒有任何表示，可見大陸上之中共當局，對本港之左派搗亂分子並不熱切支持。

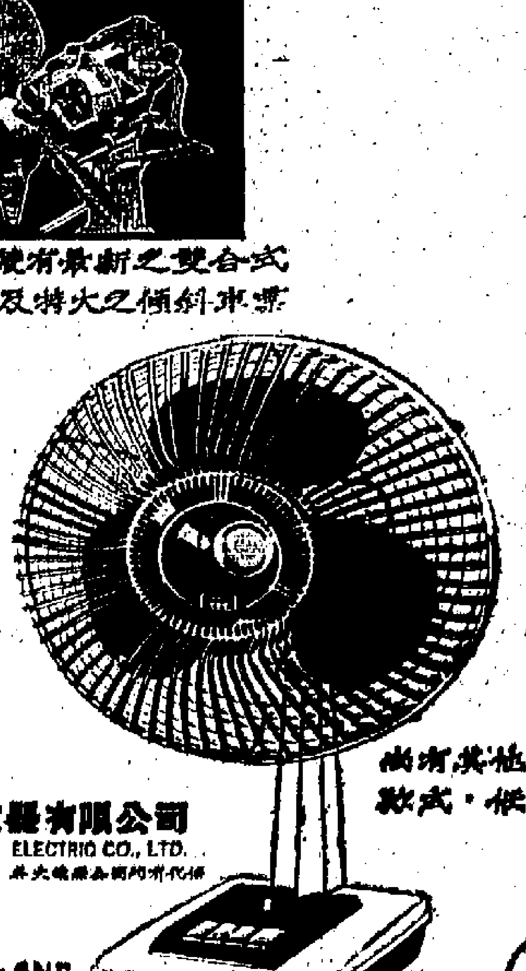
法國國家巴黎銀行
銅鑼灣分行
僅定於一九六七年六月廿六日
開始營業
香港銅鑼灣怡和街60-62號
(位於豪華戲院對正)



BNP
banque nationale de Paris
總行：巴黎
分行逾二千家
遍佈全世界

SANYO
三洋 超風域式風扇
何以"超風域式"風扇能令你有清涼之感？





EF-8NFC 16"
EF-6NP 12"
滙誠三洋電器有限公司
TAT SING SANYO ELECTRIC CO., LTD.

元朗民安促進總會成立

鄧乃文任主席，周自重、龐國炘任副主席；如環境需要，將設立安全自衛隊。

【本報訊】由元朗二十多個社團聯合組成的「元朗民安促進總會」，昨天已作正式成立，因時間倉促，暫不舉行就職儀式。

該會主席推由鄧乃文、周自重、龐國炘担任，昨天並已將組織章程及職員名單送交元朗理民府備案，就日展開工作。

左派份子正準備繼續在港九再作垂死掙扎搗亂的當兒，新界各區，尤以元朗區的民安團體成立，無異對左派份子作有力的回擊。該會一負責人說：此後，並採用杜漸防微計策，把他們徹底滅絕，如果他們膽敢在該區搗亂，一經發覺，將以最有效辦法把他們制裁。

該會的章程及職員名單如下：

㈠本會定名為元朗民安促進總會（以下簡稱本會）。

㈡本會辦公處所設元朗墟內。

㈢本會宗旨：（甲）協助政府維護地方治安及法紀。（乙）促進地方經濟繁榮。（丙）維持民食安定及供應。（丁）地方實情況之報導。

㈣凡在本區內之合法團體均得申請參加本會。

㈤申請參加之合法團體必須依照規定格式填具志願書並簽署安全互助公約。（志願書及公約另訂）

㈥參加之合法團體由其所指派出席本會之代表（每單位應派負責代表三人至五人）即為本會委員。

㈦本會設執行委員十一人，計正主席一人，副主席二人，總務組長一人，財務組長一人，通訊組長一人，公安組長一人，公共關係組長一人，及執行委員三人。正副主席及組長均為執行委員。每組設副組長二至三人由執委會聘任之。

㈧本會得體察實際環境需要得設立安全自衛隊，隊員由參加單位負責徵集。正副隊長即由執行委員會議通過聘任之。

㈨安全自衛隊之編制、番號及服務細則由執行委員會議通過並呈報治安當局備查。

㈩本會委員均義務職不得支取酬金，但因公必需之費用仍可核實開支。

⑾本會執行委員會議為執行機構。

⑿委員會議得隨時召集，執行委員會議均由主席召集之。

⒀本會得聘任本區太平紳士及七鄉正副主席為本會顧問。

⒁本會章程經委員會議通過施行并呈報元朗理民府備查。

⒂本章程如有未盡妥善由委員會議增刪之。

元朗民安促進總會職員姓名如下：

主席鄧乃文，元朗區社團聯誼會副主席、元朗崇正公會保管委員會主席、屏山鄉事委員會副主席。副主席周自重，元朗鍾聲學校家長教師聯誼會主席、元朗區社團聯誼會副主席。副主席龐國炘，元朗農作互助會理事長、元朗區社團聯誼會副主席。總務組長李松，元朗小商業互助會理事長。副李安祥，元朗小商新村改善生活合作社理事長，黃樂雄，元朗水邊村養豬合作社理事長。財務組長嘛文清，新界養鷄同業會理事長，副趙漢，酒樓茶室元朗振興互助社副主席，張世強，元朗惠州同鄉會副理事長。公共關係組長林達榮，新界漁業協進會主席，副陳榮，元朗藥材業商會主席，樊楚仁，番禺同鄉會元朗分會副主任。公安組長鄒森源，元朗振興百貨商場街坊互助會理事長，副張俊文，元朗惠州同鄉會副理事長，周雲鵠，元朗廣西同鄉會理事長。通訊組長黃德芝，中山同鄉會元朗分會副主任，副孔良，嶺竹業職工會理事長，張劍拔，新界惠州潮州同鄉聯誼會理事長，東莞同鄉會元朗分會副主席。執行委員黃劍白，元朗童子軍區會總監，古道城，元朗惠州同鄉會理事長，李威，東莞同鄉會元朗分會主席。委員李瑞濂，元朗振興百貨商場街坊互助會副理事長，林之松，廖濟民，同上，羅雄，元朗廣西同鄉會副理事長，中山同鄉會元朗分會主任，張添，新界惠州潮州同鄉聯誼會副理事長，吳和，同上，楊尚志，元朗農作互助會副理事長，鄒詩琪，新界養鷄同業會副理事長，黎應華，元朗小商業互助會副理事長。

鞋匠携大批標語進入工場煽動工人

兩被告受審証供未完畢

【本報訊】兩名鞋匠被控攜煽動性標語，昨在南九龍裁判署受審，証供未畢，押候今日續訊。

被告男子：㈠廖漢章，廿二歲，報住砵蘭街一六七號三樓；㈡龍廣發，卅八歲，報住彌敦道一〇八號四樓，均業鞋匠。

被控三項：（甲）控首被告六月二十日，在尖沙咀樂道七號A三樓，發表煽動性言論；（乙）控首被告同時同地，藏有十九張煽動性標語；（丙）控次被告六月二十日，在尖沙咀樂道七號A三樓藏有一張煽動性標語。

由於首被告謂該等標語無煽動性，次被告謂該標語係由工會給予者，故法官乃作不認罪論。案由賴恩法官在第二法庭展開聆供，牟潔修幫辦主控。

証人關祖賢作証稱：他是駐守尖沙咀警署探員，本月廿日下午四時四十分，據報，到樂道中島造鞋工場搜查，第一被告身上，在他衫袋搜出十九張煽動性標語，隨後警方跟第一被告，由第一被告在他的警員記事冊中自寫供詞及簽名，隨後他將第一被告帶返警署拘留。

証人黃家偉作証稱：他為駐守尖沙咀警署探目，本月廿日下午四時四十分據報到樂道中島造鞋工場搜查，在第二被告左恤衫袋上搜出一張標語。

男子胡祥和作証稱：他為中島造鞋廠管工，當日下午三時許，有五名男子到廠，其中兩人即為本案之被告，他們俱非本廠職工，他們在廠內演講，並携有標語，內文大致說港英迫害工人，叫工人聯合起來反抗。

主控幫辦詢問首被告有無叫人參加殘殺工會會員到該廠叫工人捐款，及參加徐田波之出殯。首被告所攜之標語，並無叫人參加殘殺，而係叫人「反英抗暴」者。

參加督轅園遊

港督與各嘉賓暢談

工人農民工商界人士

【本報訊】督憲府昨晚舉行三次中最後一次的園遊會，到會嘉賓有新界農村領袖、公共交通工人、農人、政府機械士、工業人士及商界代表等。

港督戴麟趾爵士及輔政司祁濟時與到會各嘉賓突然談幾及一小時。會中各嘉賓一再向港督表示支持政府維護香港和平及治安。

到會嘉賓中，有幾近一百名來自鄉事委員會、新界的商會、養豬業商會、農業互助社、蔬菜及魚業商會、肉食業商會及魚類商人及鄉村體育會等各代表。

若干巴士電車司機及售票員、政府技工及輪機長、渡海輪機長、農業工目、電話工程師等，俱不畏恫嚇，盡忠職守者，俱在園遊會中獲得港督招待及談晤。

其他到會嘉賓，包括有工商業領袖、銀行界、建築業、米業、珠寶業、製衣業、學校校長及報界等各代表。

元朗興建調節水池

【本報訊】位於元朗墟東南面的凹頭村蠔殼山，將於下月開始興建一個容量二百萬加侖的調節水池，以應付元朗區人口日增的用水需求。

該水池將建在水平上二百廿五呎的地方，同時並將敷設長達二千呎，口徑廿一吋的水管，使該水池與青山道的現有水管啣接。

建築水池及敷設水管工程，將可於明年九月竣工。

偽証法例 將予修訂

【本報訊】一項修訂「偽証法例」的新法案，不久將在立法局提出。該法案旨在規定一份經過証明的法庭紀錄副本，可作為該項紀錄所載的証供的証明。

以往在沒有其他証人的時候，法官或裁判司有時會被邀充任証人，以確定被控作偽証者所提出的証供。現認為在此種情形下，邀請一位法官或裁判司充任証人是極不適當的。

該新法案定名為「一九六七年偽証（修訂）法案」。此法案將規定，一份經過適當証明的法庭紀錄副本，得被接受，作為紀錄內容的表面証據，而毋須由一位法官或裁判司作証。

政府憲報昨已刊載該新法案，供各界人士參考。

鮮魚批發市場 今明照常工作

漁民與買家勿妄信謠言

【本報訊】魚類統營處發言人昨日說：有關鮮魚批發市場於今日停開謠言，實乃左派份子於計窮力竭後企圖破壞本港市民和平及幸福所用的一種手段，毫不足信。

有跡象顯示：謠言散播者正向若干大魚販施壓力，使於今日及明日不得搬運鮮魚登岸。

因此鮮魚批發市場亦有接到漁民及買家詢問該市場是否將於週末停用。

據魚類統營處宣佈：所有鮮魚批發市場於今日明日將如常工作。

該發言人宣稱：此一謠言，與以前所有同一來源的謠言相同，是既不可信，亦不足信的。請各漁民及買家等不可相信。

督憲府第三日舉行園遊會（由上至下）㈠港督戴麟趾爵士與各團體代表歡談。㈡港督與九巴代表方伯秋歡談。㈢港督與中華巴士公司編更主任黃永康會談。㈣港督在園遊會中與香港電話公司職員鄧廣洪會談。

時裝展覽　（左）瑞興公司昨在希爾頓酒店舉行義大利服裝表演，圖為模特兒表演之三點比基尼式泳裝。（右）美麗華萬壽宮時裝預演中之新式泳裝。

奉勸鄉親勿信謠言 同過寧靜安穩生活

前大埔鄉事會主席俞福

【本報訊】前任大埔鄉事委員會主席俞福，以新蒲崗人造花廠工潮演變成為騷亂，使香港居民遭受到精神的威脅與生活上的不便，昨特發表談話，向新界鄉親進一言。

俞氏說：如所週知，這次騷動的起源，只不過是普通的勞資糾紛所引起，如果不是滲入了其他因素，問題的解決，根本並不困難，世界各地進步國家勞資糾紛亦時有所聞，但他們都能由勞資雙方心平氣和地坐下來商決。這次本港的小小工潮，卻不幸給一小撮人利用了，竟造成連續的暴動、罷工、物價高漲，對本港居民生活的影響可謂不少。尤幸當局沉着忍讓，作出合理的措施，使社會秩序，得以迅速恢復安寧，這正是港九新界絕大多數居民的願望。

但回顧這個多月來，因部份機構的工人舉行罷工，爲謠言所影響，糴市與搶購，致市面上物價的波動，種種情況，我們試冷靜地想想，受害最大的是那些人呢？還不是一些胼手胝足，朝搵晚食的升斗市民？所以我敢說絕大多數的香港市民，都不願意騷動再延續下去，人們所需要的只求生活安定與和平。新界本是一個風俗純厚的農村，村民生活作息勤樸，安貧知命，鮮談政治，生活有時雖或艱苦，然亦能一團和氣，共謀促進地方福利。本人過去曾連任大埔鄉委會主席三屆，任內深得鄉民、村長、及委員等支持，與政府當局合作無間，各項地方建設，例如，醫療、教育、電燈、電話與農田水利等，都能獲得發展，又如新界青年，往返於港英之間，獲得廉價優待勞工機票，亦蒙政府協助本人與航空公司交涉而成。擺在目前的事實，正是我們新界人民享有的福利成果。我們新界的父老兄弟姊妹們！我們不談什麼思想信仰；返正在香港各人都有思想和信仰的自由，我們只求有寧靜安穩的生活，一切有礙生活的行動，我們絕不接受，我們祇有切切實實地站穩崗位，支持政府，保障安寧，萬眾一心，各盡所能，才能求取我們幸福和平的生活，也不致令旅居英倫的新界青年，還受到精神的困擾或其他意外的顧慮！

從過去港府給與新界人民的生活，是安定的、自由的，絕大多數都能依從民意，這都是有目共睹，故希望新界的鄉親們，都要明白這一點，不要為任何邪說所利用，不要受任何謠言所動搖，去做那違背良心反動政府損害大衆的事，是所厚望焉。

在愛丁堡廣場附近非法集會

一男子罪名成立囚九月 另一疑神經有問題候驗

【本報訊】被控在干諾道中愛丁堡廣場附近非法集會的兩男子，昨法官裁定罪名成立，一判入獄九個月，另一疑其神經有問題，押候一週宣判，以俟其接受精神病專家檢驗及感化官調查其身世環境。

被告男子㈠陳慶新，卅九歲，建築工人；㈡張亞發，廿六歲，電器工人。同被控於本年五月廿一日下午二時半在干諾道中近愛丁堡廣場非法集會。案由中央裁判署法官高非審訊，結果，官判首被告入獄九個月；次被告則押候一週判處。

五位模特兒 在瑞興表演 義大利時裝

【本報訊】瑞興百貨公司由義大利出品貿易部及義國一家最大的百貨公司拿利娜供應贊助，於昨天下午五時半舉行義大利時裝表演晚會。

該表演會在希爾頓二樓舞廳舉行，會上由五位四方少女和一位中國小姐任模特兒，穿着義大利各種服裝，包括義大利拿綠新花長袖及短袖衫、尼龍裙、背心、特種啫綠無袖衫裙等及各款樣式「美迪絲」的尼龍泳衣，相繼出現在觀衆面前。義大利的各種女裝涼鞋、皮鞋、遊雨衣，雨傘亦頻頻露面。

據稱：此次時裝表演的衣物，全部由義國最大的拿利娜仙蒂百貨公司供應。前往參加者，以年輕的小姐佔多數。下次時裝表演會，將在後日下午三時在瑞興大廈地下，免費招待觀衆。

九龍天德聖教 積善堂舉行 慶祝祖師誕

【本報訊】九龍天德聖教積善堂，日前慶祝該教祖師一百六十八週年聖誕，由該堂長劉振國暨高道長及門下弟子等參加祭典，並舉行隆重儀式，晚並設宴招待嘉賓。該堂設於佐敦道四十號三樓，在劉堂長及高道長的推展下，胡爾將舉辦經書會。

海事處工人非法集會案

官員供述 目擊處長 被阻離開

指第十四被告當日能控制人羣

【本報訊】十七名海事處工人被控非法集會及非法禁錮海事處副處長案，昨續在北九龍裁判署審訊，由布康尼法官聆取証供，仍未完畢，後日續訊。

十七名被告男子：㈠黃石才，四十四歲；㈡梁志強，卅五歲；㈢何松，五十三歲；㈣郭港英，卅五歲；㈤關軍，四十歲；㈥何照，四十三歲；㈦黃珠，四十八歲；㈧林金石，廿四歲；㈨黎家祿，四十四歲；⑽陳溝堂，卅四歲；⑾卓佳，廿四歲；⑿梁泉，四十一歲；⒀……

証人……將船廠地圖呈堂，並供稱，他在船廠工作已十四個月，六月一日上午八時四十分上班，見大閘關上，留下小閘打開，廠內約一百名工人上船當班或開始工作。他在船廠巡視一週，發現大部份船泊於船廠，未有出發工作，應駛出之船隻未有一艘出動，他巡視完畢返抵寫字樓外邊，見工人作半圓形圍着副海事處長許雨時及高德先生，工人要求將撕去之標語貼回水管的更樓。他聞許氏向人解釋：謂貼此等標語為犯法，須經華民署批准方能張貼。雙方為此問題僵持。

當時工人之態度衝動，並高呼口號：「我們必勝，港英必敗」，「中國人不可侮」。他返回寫字樓繼續工作，只聞外邊繼續嘈吵，曾聞工人高呼「毛澤東萬歲」，口號聲由一人帶動，其他人跟着呼叫，示威在整個上午進行，寫字樓若干職員繼續工作，彼本人感到驚慌，直留至下午五時十分始離開。中午他未有出外午膳，因大閘由工人把守，當許雨時抵達後，大閘再加上一條鐵横門，但工人未有謂不准他們外出，只有人叫「唔准佢（指許雨）離開」。

下午四時四十五分，他見一羣工人入寫字樓見高德，其中三人為第十二、十四、十七被告，第十二被告站於人羣面前與許氏交涉有關大字報事，再轉告人羣，工人聞知後，即舉手呼喊。第十四被告爲工人之代表，曾對羣衆講話，問工人是否要繼續張貼大字報，工人舉手呼叫，表示贊成再貼。該被告對許雨時、高德之態度極無禮，說話聲甚大。第十七被告在人羣中之右方，其態度情緒與十四被告相同。他未聞工人稱要使用暴力。當日曾對工人演說者為染漢。

証人又稱：六月一日……

政府工人技工 騷動期內緊守崗位 獲發特別獎金

【本報訊】港府昨宣佈：在最近騷動期內緊守崗位的政府工人及技工，與類似等級的員工約三萬人，每名將獲發特別獎金五十元，以獎勵其忠於職守。

政府又經於上月批准，對在騷動期內出勤的正規及輔助警察人員，每日每人給予特別津貼十五元。

此外，政府現正對在騷動期內長時間工作的大多數公務員，給與超時薪金。除警察外，所有其他須遵守紀律的服務隊人員，每名將獲得特別津貼八十元。換言之，消防人員、監獄署人員、緝私隊及人民入境事務處人員，以及小販管理隊及團防隊等，曾於騷動期內當值者，均將獲得特別津貼。

此等特別付款，包括已批准給予警務人員的津貼在內，估計約為六百萬。

洪都拉斯外長 過港訪台

促進兩國關係

【本報訊】洪都拉斯外交部長賈凡斯偕夫人於昨下午三時五十分乘泛美機由歐洲經此赴台北作官式訪問，以促進彼此間良好的關係。

賈氏此行是爲經港性質，他準備在本月廿七日離港赴台北作官式訪問，在接受記者訪問時，賈氏表示洪都拉斯願意與其他國家建立關係，無論是在文化方面或經濟方面。

賈里斯夫婦是兩月前離國飛赴西班牙訪問，隨後轉赴歐洲、中東等國家訪問。在台勾留約一週後，賈氏即赴東京訪問，然後取道回國。

建道神學院 舉行畢業禮

【本報訊】宣道會建道神學院，定今日下午三時卅分，在九龍塘窩打老道宣道會，舉行第五十七屆畢業典禮，由……

左派散發挑撥性宣傳品 製造街頭大量垃圾 加重清潔工人負担

【本報訊】香港是亞洲最清潔的城市之一，這要歸功於市政事務署清潔組工作孜孜不倦。但是最近由於有一小撮製造仇恨的反香港份子，大量發散無人肯要的宣傳品，使該組工人平添額外的負担。

這些垃圾傳單，便須要該組清潔工人清除。新界亦有不少……

舊樓一批 豁免管制

【本報訊】港府昨公佈舊樓一批獲准豁免租務條例管制，並宣佈住客獲補償數目。該批豁免管制的樓宇如下：

一、文咸西街六十二號；
二、伊利近街廿七號；
三、荷李活道八十二號；
四、皇后大道西一三三號。

申請入英籍啓事

方榮勳（FONG WING FOON）又名方榮勳（BUCKY WING-FOON FONG）現住香港……現向港督申請入英籍，若有任何人獲知任何理由不應准其入英籍者可用書面簽名將事實向本港輔政司報告。

申請入英籍啓事

林榮貴（LAM WING KWEI）又名林榮貴（LAM WING KWEI, RITA）現住香港太子台十九號六樓，現向港督申請入英籍，如有任何人獲知任何理由不應准其入英籍者可用書面簽名將事實向本港輔政司報告。

香港工務司署公告

關於擬發給海床之官契事

茲擬對下列地段按照《前濱及海床條例》即香港法例第一二七章第三款之規定公告週知。

凡有反對發給該地官契者或因發給該地官契而認為對其物業之享有有所妨礙者暨因各該情節而要求賠償者須自本公告發出之日起兩個月內用書面呈遞工務司提出反對或要求。

明細表

地段說明及號數	地點	面積	附註
新海旁地段第二四五號之B段及餘段之海床	堅尼地城，新海傍。	約一萬九千七百二十五英方尺，其範圍詳已用紅色在P．三三二七A號圖則內填明。	圖則可在香港下亞厘畢道工務司署官契管理及測量辦事處或在香港皇后大道東，樂禮大廈，工務司署港口工程組檢閱。

擬發官契之條件

官契期限：十五年，該地段祇准用作興建一座碼頭之用。

工務司鄒勵睿

一九六七年六月九日

股份轉讓啓事

茲遵照《防範生意轉讓舞弊法例》（香港法例第四十九章）第三節之規定……

一九六七年六月廿三日

承頂人代表律師：黃乾亨律師事務所

香港德輔道中大昌大廈十五樓

香港教育司署公告

爲聘請鐘點教員事

茲擬聘：

（甲）商科教員（香港工業學院）

（乙）中學英文科及普通科教員（教育司署夜學部）

（丙）哲學科教員（文商專科學校）

有關上述職缺詳情，請參閱本日英文報紙。

教育司簡乃傑

香港政府公告

爲聘請公務員事

茲擬聘請：

（一）高級新聞官多名（政府新聞處）（臨時性質按月任用）

（二）新聞官多名（政府新聞處）（臨時性質按月任用）

（三）一級助理新聞官多名（政府新聞處）

有關上述缺額詳情，請參閱本日英文報紙。

香港政府公告

爲聘請公務員事

茲擬聘請：

（一）補處測繪師（工務司署）

（二）二級消防官（消防事務處）

（三）無綫電生（男性）（郵政總局）

（四）一級及二級工目（電器）（工務司署）

（五）一級及二級工目（機械）（工務司署）

（六）移民局官員（男性或女性）（人民入境事務處）

（七）警察福利官（男性）（警務處）

有關上述缺額詳情，請參閱本日英文報紙。此佈。

鳴謝港九肉行持平總工會

……一千元另……

聞

令祖父林公智平老爺痛於公曆一九六七年六月廿二日下午七時十分壽終寢於大仙護養院積閏享壽七十有八歲謹擇本月廿五日（星期日）上午十一時在廣華醫院禮堂舉行大殮正午十二時靈櫬即出殯安葬和合石墳場哀此報

令尊翁

家少主　炳臺　媳（劉氏）　柏携　媳（曹氏）　偉明　媳（鄧氏）

幼主　錦義　錦業　準華　準秋　孫少爺之

林宅家人稟報

香港貿易發展局 聘請副執行幹事

待遇：月薪六千元，每年增加二百元，最高可達九千元。

福利：供給房屋及一切醫療費用。

合約：開始即簽兩年合約，並有續約可能。

職責：協助執行幹事實踐貿易發展局宣揚、襄助及發展香港對外貿易之宗旨，特別着重出口貿易。

資歷：對香港工業需有透澈瞭解，尤其對海外市場需有經驗。申請者必須曾經在大規模之商業或工業機構担任要職，並且其待遇與本局所定之標準相等。

申請書內須詳細註明過去經歷，目前職位及薪金，並於六月三十日前寄往：

九龍海運大厦二樓
香港貿易發展局
主任秘書收

張貼煽動性標語 兩被告押候審訊

【本報訊】被控在街頭張貼煽動性標語及使用煽動性言詞的兩名男子，昨分別解由中央裁判署提訊，因兩被告均否認控罪，官諭押候今晨再提訊。

首宗被告男子良輝，四十二歲，報稱職業是會計，住深水埗大南街三五五號四樓。被控：㈠於本月廿二日在德輔道中一八〇號張貼煽動性標語，其字眼有「抗暴無罪」等。㈡同時同地張貼標語，字眼有「[illegible]血腥暴行的罪魁」。㈢同時同地阻礙四五〇四號警長執行職務。

被告祇認首項控罪，但其他兩項則否認，官乃諭押候下週五再訊。

次宗被告歐陽育英，廿七歲，賣盤小販，被控使用煽動性言語煽動公務員，官諭押候今晨再提訊。

一男兩女暴動 各判入獄三月

【本報訊】三女一男於上月廿二日在花園道作暴動性聚集，昨在中央裁判署被定首三名被告有罪，第四被告因証據不足無罪釋放。

當法官問三名被告有何請求時，三人均表示他們無罪，不需求情。法官謂因他們不知悔改，致令其判案時極感困難，但仍考慮他們年輕，卒判首三名被告各入獄三個月。

四被告：㈠陶天理，十九歲，男，管理員。㈡黃良英，女，廿一歲，貨倉職員。㈢林華，女，廿一歲，書店職員。㈣關寶賢，女，十八歲。押貼員。四人同被控五月廿二日，在花園道暴動性聚集。

灣仔峽道建兒童遊樂場

【本報訊】灣仔峽道不久將進行興建一個新兒童遊樂場。該遊樂場係市政局為市區大衆增設更佳娛樂設備計劃的一部份。

場內的兒童遊玩地帶設有旋轉木馬及爬梯，東便一角有數樹作界，並設有花園椅。

該遊樂場面積有二千八百八十五方呎，可由灣仔峽道，或石水渠街進入，預料可於今年十一月間落成啓用。

迭次假冒警官 向浴室勒索 判入獄一年

【本報訊】一名數年前的警方線人，冒警察帮辦名義，恐嚇向一間浴室索錢，結果事發被捕，昨被控於銅鑼灣裁判署東區法庭，認罪後被判入獄一年。

被告梁依文，又名梁任，四十六歲，順德人，住軒尼詩道一八七號三樓，被控七項恐嚇罪名，冒帮辦名義，恐嚇向浴室主持人騙款。

一批華籍人士獲准歸化英籍

【本報訊】港府憲報昨公佈：港督已批准下列卅一名華籍人士歸化英籍：[illegible]

苦力失業跳樓斃命 受騷動影響

[illegible]

香港音樂院招各級新生

【本報訊】由名音樂家趙梅伯教授主持的香港音樂院，將展開下年度招生工作。

該院現設有聲樂班、鋼琴班、小提琴班、國樂班、語音班及樂理班等，現招收各級插班生，各科選科生及專科（師範科）一年級新生。

據稱：該院之學制分為三類：㈠本科——特為訓練聲樂、鋼琴、小提琴或其他樂器等專門演奏人才而設；修業年期視個人之造詣而定，於一學年結束，學生考試及格，頒予證書。㈡專科——專爲培育音樂術科之教導人才而設；修業期限爲三年，[illegible]具有中學畢業資格，每一學年結束，考試及格者，頒予證書。㈢選科——凡對音樂有研究興趣者，不論年齡，業餘或深造，均可入學選修。

上課時間，每日由下午六時半至九時半，週六由下午二時至五時；詳情可向麥當奴道六十[illegible]

怡和董事紐畢勤返港

【本報訊】怡和有限公司董事紐畢勤返英國作短期逗留後，已於昨日乘英航客機返港。

請趙戒堂學術演講

中國筆會今日[illegible]

夏維將代表本港出席世界公共關係會議

【本報訊】香港公共關係[illegible]

香島獅子會新員舉行宣誓就職禮

[illegible]

青山填海工程已獲批准施行

【本報訊】港府已經批准在新界青山灣西南進行填海五處，面積二點九英畝，以便延長由北角至望后石的道路，及興建一條大道以供青山新市鎮用。[illegible]

台灣中興大學香港校友會選出新職員

【本報訊】台灣省立中興大學香港校友會，日前選出第五屆新職員，名單如下：[illegible]

出版消息

「中國婦女」週刊第四三期已出版。[illegible]

女童軍銀盾比賽決賽定明日舉行

【本報訊】香港女童軍總會舉辦一年一度的[illegible]

基督教書院新生限期今天註冊

【本報訊】香港基督教書院一九六七年度新生註冊日期，今日爲最後一天。[illegible]

今日播音電視節目

本欄刊登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈爲準。

香港電台

（中文台波段：六四〇千週，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千週，波長七十六．二四公尺，超短波調頻：九十四兆週）。

六時三十分，黎明即起時代曲。七時，繼續時代曲。十五分，天氣報告，轉播倫敦新聞及倫敦通訊。三十分，天氣報告，時代曲選唱。八時十五分，專曲選唱：孤雁再還巢。三十分，重播每週報章文摘，音樂。五十分，中央市場蔬菜價格概況報導。五十分，天氣報告。九時，國語新聞。十分，潮語新聞，特別報告。二十分，歌星選唱：劉秀嫚之歌。三十分，名伶名曲：柳毅傳書。十時，空中小郵差「點唱節目」。四十五，粵曲欣賞：㈠長生殿，㈡樓下山。五十八分，天氣報告。十一時十五分，粵語新聞簡報，今晨馬班有本地及外來生牛及生豬批發價格報導，重播漁民一週。三十分，漁民天氣報告，趣劇「當舖的眼睛」。一時，粵語流行曲：㈠紫娟花之戀㈡鄉村姑娘㈢甜蜜愛情㈣快樂的歌聲㈤踏仔自嘆。十五分，粵語新聞，特別報告。二十八分，天氣報告。三十分，粵曲選唱：㈠化綠道人，㈡麗雀王香江白。二時，國語新聞，特別報告。十分，京曲選唱。二十九分，「鳳凰」插曲。三時，粵語新聞簡報，週末點唱。五十八分，天氣報告。四時，古腔粵曲。五時，京曲選唱。五十八分，天氣報告，香港漁市場鮮魚批發市情報告。六時，粵、國、潮、客語新聞，特別報告及音樂。二十分，小曲細聽。三十分，[illegible]。七時，小曲。四十五分，錄音粵曲。十五分，學術講座。八時，亞洲及本港新聞報告，音樂。十五分，[illegible]。三十分，一週時事特輯。世界電訊。三十分，夜夜此時聽。五十八分，天氣報告。九時，轉播美麗華大酒店夜總會音樂。三十分，工商業巡禮。四十三分，漁民天氣預告。四十五分，轉播倫敦粵語新聞。十時，特備長篇廣播劇「玫瑰園」。十一時，醉人的音樂。三十分，錄音轉播倫敦國語新聞。四十五分，夜闌人靜時代曲。五十七分，天氣報告及漁民天氣報告，粵語新聞簡報。十二時，全日廣播完畢。

商業第一台

波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。

六時卅分，轉播新聞，清晨音樂。七時，轉播新聞，清晨雅趣。卅分，天氣報告，時代曲。四十五分，天氣預測。五十分，座右銘。八時，轉播港台新聞。十分，天氣報告。十五分，時代曲。卅分，歐西曲。九時，新聞報導，天氣報告，街市行情。卅三分，粵曲㈠關公守華容，㈡夢收小調。卅分，時代曲點唱。十時卅分，婦女生活。十一時，報導東南亞各地天氣。五分，社團簡報。十分，時代曲。十五分，轉播港台新聞，時代曲。卅分，小說「巧鳳奇緣」。十二時，祝壽祝婚。十五分，時代曲。卅分，小說「恨海情潮」。一時，時代曲。十五分，轉播港台新聞，天氣報告，報導東南亞各地天氣，漁民天氣報告。卅分，電影故事「亞洲秘密警探」。二時，小說「亂點鴛鴦」。卅分，電影故事。三時，轉播港台新聞，專曲「白蛇傳」。四時，天氣報告，時代曲。卅分，跳舞專曲。五時，益智遊戲。卅分，結婚保伴，㈠一笑傾情，㈡昭君怨，一曲寄心聲。六時，轉播港台新聞，天氣報告。五分，曲。卅分，小說「橫財一百萬」。七時，時代曲。卅分，專曲㈠征婦淚，㈡前程萬里。八時，轉播港台新聞。十分，小說「少女物」。九時，體育雜談。四十五分，歐西時代曲。卅分，新聞報導，專曲㈠紅顏知己，㈡夜偷詩稿。卅分，天氣報告，港九時事。四十五分，時代曲。十時，大丈夫日記。卅分，催眠故事。十一時，天氣報告，專曲㈠商君保與劉金定，㈡留取丹心照汗青。卅分，時代曲。五十九分，轉播港台新聞。十二時，天氣報告，播音完畢。

商業第二台

波段：一一七〇千週，波長二百五十六公尺。

六時，轉播港台新聞，清晨音樂。卅分，時代曲。七時，轉播新聞。十分，天氣報告。四十五分，天氣報告。八時，轉播新聞，祝壽節目。十五分，舒樂譜子。四十五分，天氣預測。九時，天氣報告，時代曲。四十五分，專劇「含笑飲砒霜」。十時卅分，小說「絕嶺冤魂」。十一時卅分，天氣報告，專曲㈠風雪訪情僧。十五分，轉播港台新聞，報導東南亞各地天氣，專曲[illegible]

麗的銀台

六時廿八分，麗的呼聲進行曲。卅分，轉播港台：時代曲及特別報告。七時十分，天氣預測，節目報告。十五分，流行英語。四十五分，口琴。八時廿分，新聞、天氣及節目報告。十五分，今日港台：每週報章文摘。四十五分，錄轉。九時卅分，街市行情。卅五分，粵劇「全家福」。十時卅分，新聞報告。卅五分，粵語流行曲。四十五分，廣東音樂。十一時，科學珍聞。卅分，小朋友樂園。十二時，故事「寬天師」。十五分，轉播港台新聞。[illegible]

麗的金台

七時，進行曲，節目報告，早晨音樂，天氣預測。十五分，藝術歌曲。卅分，京劇「武家坡」。八時卅分，新聞報導，天氣報告。九時，[illegible]。十五分，街市行情。卅分，潮曲。十時卅分，客家談趣。十一時，粵語流行曲。卅分，電影歌曲。十二時十五分，英語教授。卅分，新聞及天氣報告。五十分，時代曲，節目報告。一時，潮曲「薛仁貴回窰」。卅分，京劇「貴妃醉酒」。二時，彈詞「啼笑姻緣」。卅分，粵劇「借帽記」。三時，雜曲「淮劇送京娘」。卅分，潮曲。五時，故事「古本水滸全傳」，中文電視節目。六時，卅分，潮曲「荔枝記、大拜堂」。五十五分，越劇「碧玉簪」。七時，社會服務，報告教育台明日節目。[illegible]

中文電視

下午六時，節目預告。二分，新聞摘要。七分，進軍征西片集「醫療結良緣」。七時，青年聯誼會。卅分，趣劇「妙人之家」。八時，體育世界。九時，世界新聞。十五分，麗的歌壇。四十五分，粵語片「蘇乞兒」林蛟、羅艷卿。十一時十五分，天羅地網片集「父子恩仇」。五十五分，最後新聞及天氣報告。十二時，閉幕曲。

英文電視

英文電視粵語片今日下午二時播映「如來神掌」大結局，由曹達華、于素秋、林鳳主演。

出入口輪船預告

（中文船名）	（船類）	（英文船名）	（何埠來）	（到港）	（離港）	（往何埠）	（所屬公司）
安利士	貨船	AENEAS			廿五	歐洲	太古
恆生	貨船	HANGSANG			廿五	山打根	怡和
愛斯碧琪	貨船	ASTRID BAKKE			廿四	星洲西澳洲	鐵行
芝沙連加	客船	TJITJALENGKA			廿五	日本	渣華
溫州	貨船	WENCHOW			廿七	台沖韓日	太古
安康娜	貨船	ANCONA			廿五	歐洲	寶隆
利達連	貨船	NEDER RIJN			廿六	歐洲	渣華
蘭加士打城	貨船	C.LANCASTER			廿六	歐洲	鐵行
愛麗典娜	貨船	ARADINA			廿七	澳洲	鐵行
海寶	貨船	HALLBORG	曼谷	廿五	廿六	日本	多利順
海多	貨船	HALLDOR	新加坡	廿五	廿六	日本	多利順
馬連馬士基	貨船	MAREN MSK	美國	廿五	廿六	美國	捷成
娜拉	貨船	NARA	歐洲	廿五	廿六	日本	太平
格林羅芝	貨船	GLENORCHY	歐洲	廿六	廿七	華北	怡和
寮國	客船	LAOS			廿五	日本	法郵
邊利第	貨船	BENLEDI	基隆	廿六	廿九	歐洲	邊行
安慶	客船	ANKING			廿六	基隆	太古
威爾遜總統	客船	PRES.WILSON	美國	廿六	廿六	馬尼剌	總統
大久丸	貨船	TAIKYU MARU	日本	廿六	廿九	新加坡美國	太平
海華	貨船	HALLVARD	日本	廿六	廿七	曼谷	多利順
漢斯馬士基	貨船	HANS MSK	日本	廿七	廿八	印度	[illegible]行
天榮丸	貨船	TENEI MARU	新加坡	廿七	廿八	日本	日郵
華星	貨船	STAR BELLATRIX	日本	廿七	廿八	星洲印度	福來
市鋒	貨船	PIOCEER MART	美國	廿七	廿九	美國	美輪
格林樂蒙	貨船	GLENALMOND	上海	廿七	廿九	歐洲	怡和
寶朗華利	貨船	BRONXVILLE	美國	廿七	三十	美國	鐵行
多蘭途	貨船	TURANDOT	美國	廿七	廿八	美國	多利順
伊利諾	貨船	ILLINOIS	曼谷	廿七	廿八	瓜哥雅	怡和
美倫禮士	貨船	MASON LYKES	美國	廿七	廿七	美國	總統
麥迪遜總統	貨船	PRES.MADISON	美國	廿七	廿九	日本美國	總統
士打馬力加	貨船	STR MALAKKA	非洲星	廿七	廿九	日本	渣華
約翰尼斯堡城	貨船	C.JOHANNESBURG	歐洲	廿八	廿九	日本	捷成
加省熊	貨船	CALIFORNIA BEAR	馬尼剌	廿八	廿九	沖繩日本美國	美輪
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	美國	廿八	廿九	馬尼剌	美輪
湖南	貨船	HUNAN			四日	澳洲	太古
羅莎總統	貨船	P.PRES.ROXAS	馬尼剌	廿八	三十	日本美國	美邦
派剌士	貨船	PYRRHUS	日本	廿八	三十	歐洲	太古
厚民	貨船	HOUTMAN	日本	廿八	三十	東非洲	渣華
海明	貨船	HAIMENG	古晉	廿八	廿九	日本	多利順
曜星	貨船	STAR ALDEBARN	印度星洲	廿八	廿九	日本	福來
成都	貨船	CHENGTU	日本	廿九	一日	紐西蘭	太古
殊林馬加士	貨船	TELEMACHUS	馬尼剌	廿九	三十	美國	太古
維斯輻利	貨船	WESTFALIA	日本	廿九	三十	歐洲	捷成
丹勞	貨船	M.M.DANT	曼谷	廿九	三十	美國	[illegible]
登士寧	貨船	TANNSTEIN	歐洲	廿九	三十	日本	捷成
羅曼	貨船	NORMAN	下海	廿九	二日	紐西蘭	太古
京斯威利	貨船	KSNGSVILLE	美國	三十	一日	美國	多利順
大美士	貨船	THEMIS	日本	三十	三十	歐洲	太平
威爾遜總統	客船	PRES.WILSON	馬尼剌	三十	三十	日本美國	總統
瀨田丸	貨船	SETA MARU	日本	三十	一日	歐洲	日郵
林肯總統	貨船	PRES.LINCOLIN	美國	三十	三十	日本美國	總統
三原丸	貨船	MIHARA MARU	新加坡	三十	一日	日本	日郵
士打莫三鼻	貨船	STR.MOZAMBIQUE	日本	三十	三日	星洲南非南美	渣華
布加蘭總統	貨船	PRES.BUCHANAN	美國	七月一日	二日	星非歐美	總統
貝娜	貨船	BEIRA	歐洲	一日	二日	日本	寶隆
河內丸	貨船	KAWACHI MARU	新加坡	一日	二日	日本	日郵
安慶	客船	ANKING	基隆	一日	三日	基隆	太古
海生	貨船	HOSANG	沙巴	一日	三日	山打根	怡和
德蘭德克	貨船	FRANCIS DRAKE	澳洲	一日	四日	基隆日本韓國	怡和
菲律賓	貨船	PHILIPPINES	美國	二日	三日	馬尼剌	美邦
太原	客船	TAIYUAN	澳洲	二日	—	—	太古
三笠丸	貨船	MIKASA MARU	星加坡	二日	三日	日本	日郵

今日來往班機

到港班機（星期六）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時五十分
泛美	三藩市東京	下午九時卅分
西北	西雅圖東京	下午九時十五分
英航	倫敦印度曼谷	下午三時卅五分
英航	三藩市東京	下午四時五分
英航	[illegible]達爾文	下午九時
環球	三藩市曼谷	下午二時十分
國泰	西貢	下午一時廿五分
國泰	東京大阪台北	下午三時
國泰	星洲曼谷	下午三時卅分
國泰	馬尼剌	下午五時五十五分
國泰	金邊	下午九時一刻
國泰	漢城福岡台北	下午九時四十分
澳航	倫敦印度	下午七時
澳航	東京	下午九時五分
加航	溫哥華東京	下午八時五十五分
民航	台北	正午十二時
民航	台北	下午九時三刻
中航	台北	下午七時十分
德航	西德印度曼谷	下午四時
法航	法印泰東	下午六時五分
日航	東京	下午一時
日航	東京大阪台北	下午二時三刻
日航	東京	下午二時五十分
日航	倫敦印度曼谷	下午五時五分
日航	東京大阪台北	下午九時五十五分
菲航	馬尼剌	中午十二時卅分
印航	東京	下午五時卅分
馬航	台北	中午十二時十分
馬航	新加坡吉隆坡	下午五時五十分
瑞航	蘇黎世曼谷	下午四時卅分
越航	西貢	下午五時
印尼	耶加達馬尼剌	下午四時
泰航	台北	上午十一時卅五分
泰航	曼谷	下午三時卅五分
泰航	東京大阪台北	下午四時五分
泰航	星洲曼谷	下午九時五十五分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午五時卅分
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時
西北	東京西雅圖	上午九時十五分
英航	東京	下午五時
英航	曼谷印度倫敦	下午五時一刻
英航	印度倫敦	下午十時
環球	環球曼谷羅馬巴黎	下午十一時
國泰	西貢	上午八時
國泰	台北福岡漢城	上午十時
國泰	馬尼剌	下午二時十分
國泰	金邊	下午四時一刻
國泰	台北大阪東京	下午四時一刻
國泰	曼谷星洲	下午六時四十分
澳航	馬尼剌雪梨	下午八時
澳航	達爾文雪梨	下午十時
民航	台北	中午十二時四十分
民航	台北	下午十時卅五分
中航	台北	下午七時五十分
德航	東京	下午四時三刻
法航	東京	下午六時五十分
菲航	馬尼剌	下午二時
日航	泰星印巴	下午一時五十五分
日航	台北東京	下午三時卅五分
日航	東京	下午三時三刻
日航	東京美國	下午六時
印航	東京	上午八時三刻
印航	曼谷印度倫敦	下午六時十分
越航	台北	下午六時
泰航	曼谷	中午十二時十分
泰航	台北大阪東京	下午四時十分
泰航	曼谷	下午四時四十分
馬航	吉隆坡星洲	中午十二時五十分
馬航	台北	下午六時卅分
瑞航	東京	下午五時一刻
印尼	東京	下午四時三刻

瑞航香港公司籌備祝十週年紀念
七月五日設酒會招待各界嘉賓 開班機環遊港島募集孤兒善款

瑞士國立之瑞士航空公司，現正加緊籌備慶祝香港分公司成立十週年紀念之節目。

十年前，即一九五七年七月，一架爲有人所熟識之瑞士國徽之民航機飛抵香港，開始在啓德機場作定期服務。其時，瑞航聯同其他商業飛機載數千遊客及商人到香港訪問。

在此十年間，瑞航不段擴展其服務，現已發展至每星期有六班機。該公司並採用最新式之民航機，來往歐洲及遠東各主要城市。

瑞航公司將於七月五日至七日舉行慶祝節目，其中包括雞尾酒會，及兩班慈善班機，作環島遊覽。舉行慈善班機之目的是爲紀念十年前該公司用兩架民航機載一隊孤兒環島遊覽。但下月舉行之慈善班機，將設有機票出售，所得款項將捐贈孤兒。此次歡迎各界人士踴躍購票，票價是依據座位而定，可從香港瑞士協會訂購。

該公司之另一慶祝節目爲致送百年古陶磁一隻予半島酒店經理高持先生，感謝渠十年來爲瑞航服務，因半島酒店之吉地士餐廳爲供應瑞航客機食品者。

安樂旅運社主辦 台灣旅行團出發

安樂旅運社向以辦理台灣遊覽最負盛譽，編排精采，招待週到及遊覽氣氛之輕鬆，早爲港九人士讚賞。

該社自五月中旬遷新址迄今，僅逾一月，先後已有六批遊台團自港出發，暢覽寶島山川湖色，領略祖國溫情，其六月底之遊台團，參加者五十餘人，輪船組已於本月十九日乘安慶輪首途，飛機組亦於本月廿一日乘國泰噴射機赴台，各團先獲該社最近編撰之台灣遊覽手冊對[illegible]

該社每年舉辦暑假台灣遊覽團，參加人數最多，由於名額有限，爭先定位，故七月份各組，早已滿額，八月份各組，亦已絡續報名中。歡迎有意參加者，及早向德輔道中五十一號三樓其昌大廈二〇三室報名，或電二二七五〇三、二四六八一五、二二九三五定位。

截信時間

今（廿四）日（星期六）

空郵

印尼　信件上午十時　包裹午上九時

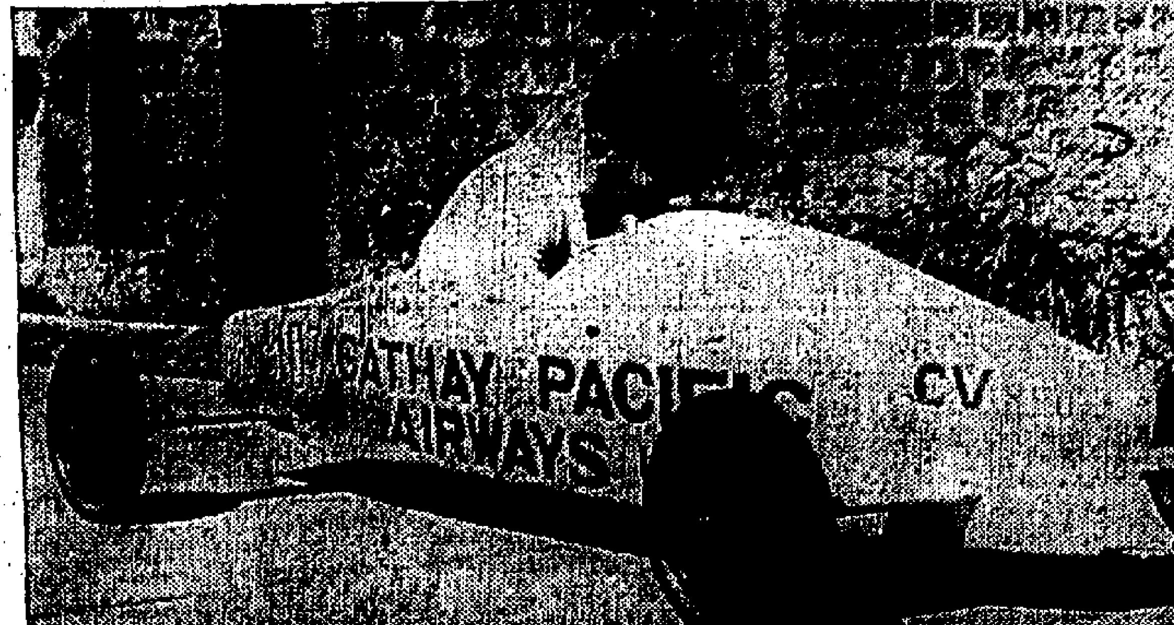
菲律賓　信件上午十一時　包裹上午十時

柬埔寨　信件下午一時　包裹正午

台灣、日本　信件下午一時　包裹正午

丹麥、挪威、瑞典　信件下午一時　包裹正午

緬甸、尼日利亞、瑞士、法國、毛里求斯、英國　信件下午二時



圖片說明：菲律賓市松城日前舉行一項別開生面的滑車比賽，參加的都是特製小型車輛，祇有四個輪子，沒有摩打，賽場是由山坡的斜道，車子乃由山坡滑下鬥快。國泰航空公司也有代表參加比賽，該代表乃十四歲菲律賓大學生雷奴維拉乃其座車。

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
多利那多（貨）	TORBADOR	美國	多利順	九龍倉碼頭	上午六時
利達連（貨）	NEDER RIJN	日本	渣華	A九	上午
愛麗典娜（貨）	ARADINA	澳洲	鐵行	九龍倉碼頭	上午
寮國（貨）	LAOS	歐洲	法郵	海軍大廈	晚間
安慶（貨）	ANKING	基隆	太古	西環碼頭	上午七時
湖南（貨）	HUNAN	日本釜山	太古	A泊	下午

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
多利那多（客）	TORBADOR	美國	多利順	九龍倉碼頭	半夜
高麗號（貨）	KOREA	沖繩日本韓國	美輪	A卅三	中午
巴華利亞（貨）	BAVARIA	歐洲	捷成	A廿一	中午

安慶快輪
每逢星期四由基隆開 星期一由香港開
貨客接洽處
太古輪船公司
台北中正路一八〇〇號
香港干諾道西五〇號

大陸澳門截信時間

[illegible]

明（廿五）日（星期日）截信時間

[illegible]

華人七人足球賽 今揭開戰幕
四時半起共賽六場

【本報訊】足聯舉辦的華人七人足球淘汰賽，今日下午四時半起，在南華球場揭開戰幕，共賽六場，票價一律收一元。比賽秩序如次：第一場，（下午四時半）華南華對東昇，第二場，（下午五時）牛頭角乙對木蘭甲，第三場，（下午五時半）傑志甲對中健乙，第四場，（下午六時）傑志乙對化粧，第五場，（下午六時半）時信藍對華南南，第六場，（下午七時）牛頭角甲對中健甲。

參加本屆足聯華人七人賽者，共有十四隊，分兩天比賽，第一天初賽六場，定今日上演，次天最後決賽，共有七仗，于下月二日舉行。今天初賽得勝的六隊，連同初賽輪空的時信紅，木蘭乙，合共八隊，在下月二日最後決戰，逐鹿冠軍。

足聯舉辦的華人七人賽，慣例與足總七人木盾賽大同小異。每場比賽時間，爲廿分鐘，採淘汰制，如雙方入球數字相同，以角球定勝負。遇賽和加時十分鐘，但經過兩次加時仍然勝負不分，即由球證擲毫定高下。每隊上陣比賽，最多祇能用四個有分球員，凡得勝隊，在第二場比賽時，可更換球員，但有分球員，仍不得超過四人。

在參加本屆華人七人賽球隊中，除東昇與化粧隊各參加一隊外，其餘華南、牛頭角、木蘭、傑志、中健、時信等均派兩隊參加，到底他們的主力放在那一隊，仍待他們的主事人臨場時去調動。

雖然傑志沒有派隊參加華人聯賽，其實力如何？尚未完全清楚。可是，從他們的球員名單看，有分球員中，擁有張子岱、張子慧、譚漢新、陳少雄等一流好手，前傑志爲本屆七人賽的勁旅，當無疑問。

表面上看來，今天的六場華人七人賽，應以第四場傑志乙對化粧最爲可觀，假如傑志的主力放在乙隊的話，更是兩強遭遇的龍虎鬥，誰勝誰負，就要看雙方球員的演出如何來決定。

第六場，牛頭角甲對中健甲，雙方實力距離並不很遠，將有激戰。不過，牛頭角如把陣中好手集中在甲隊時，當可佔較高的贏面。至于其餘四場比賽，第一場的東昇，第二場牛頭角乙、第三場傑志甲，第五場的時信，諒可以實力較強，勝望較大。

星足總對胡好盃賽期 要求香港足總履行當年合約
不要在默賽後始往報聘

【新加坡廿二日航訊】二十一日，成廿二、廿三日。星足總日前收到香港足總來函，說明香港隊須於默迪卡杯在八月結束後，始能來新加坡報聘胡好盃賽，理由是球員請假有問題。星足總之總務小組昨日召開會議，對香港足總來函詳加討論，會上認爲香港足總有義務履行一九六五年所簽署的新章程，即規定香港隊須在五六七月間來星報聘胡好盃賽。因此，正式函請香港足總派香港足球代表隊於七月間來新加坡報聘胡好盃賽。星足總經排定胡好盃賽期爲七月十五、十六日。

一九六五年 簽署新章程

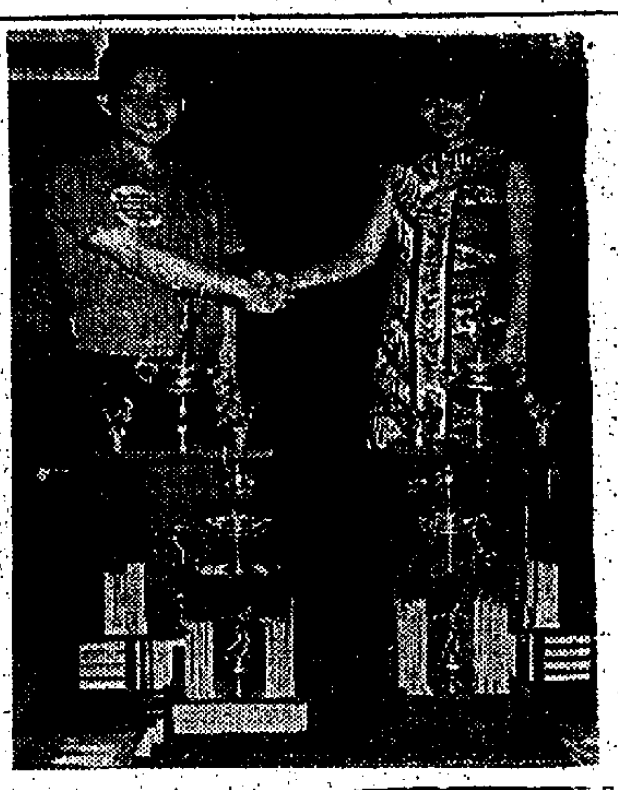
鄭氏說，胡好盃賽原爲每年比賽一次，輪流在星港兩地舉行，到了一九六五年，香港足總建議改爲每二年舉行一次，於對方報聘一次，目的在於節省經費。一九六五年十二月新加坡隊往港報聘，雙方同意了胡好盃賽新章程。

當年新加坡 虧本也報聘

鄭氏說，一九六五年新加坡隊往港報聘，胡好盃賽雖然在經濟上虧本，但新加坡隊依然遵守新章程，依時赴港報聘，絕不推卸。

仍希望港隊 于七月赴星

鄭氏最後希望香港足總能遵守新章程規定，於七月間來星報聘胡好盃賽，完成星港足球界之間一大盛舉。



•生力啤保齡賽• 生力啤酒所主辦之公開保齡球賽，已於廿日晚圓滿結束，決賽結果，由余福安及陳珮清分奪男女組錦標。圖爲兩青年冠軍，於頒獎後握手留影。

華人七人足球賽 今六仗各隊陣容

【本報訊】華人七人足球賽，各隊球員名單如后：

（傑志）張子岱、張子慧、譚漢新、陳少雄、何志坤、鄧廷烈、甘森柏、劉錦培、洪協良、梁兆華（以上有分）。許幹仁、任演初、盧國明、麥耀明、周志坤、阮志文、鄭世堆、鍾水傑、宋錦泉、馮偉文（以上無分）。

（華南）呂元康、廖志文、馮漢源、梁炳新、鄧順貴、鄧亮培、吳錦初、蔡光華（以上有分）。錢大雄、劉振聲、梁亮東、任志能、胡汝漢、汪志恒、李道輝、張學玉、文錦輝、陶惠成（以上無分）。

（牛頭角）歐陽泉、黃振維、馮澤忠、霍柏寧、麥炳榮、黎成初、鄺華秋、楊振滔、伍新（以上有分）。鄺國樑、陳洪勳、黃兆富、王包欽、張燦輝、林植青、區錫朗、李祖林、霍柏利（以上無分）。

（化粧）馮紹榮、謝國強、陳炎新、鄺源英、曾榮漢（以上有分）。關振坤、吳偉華、方永華、任德循、黃文坤（以上無分）。

（東昇）梁偉雄、黎寶忠、葉錦雄、李國強、林英傑（以上有分）。曾劍球、張達先、謝炳權、趙東海、陳熙淦（以上無分）。

（木蘭）梁煥鵬、張耀文、盧洪濤、羅杜石、王健明、周興源、葉尚華、呂洪明、龔學禮（以上有分）。呂松錦、林國雄、朱國權、謝國森、陳志明、陳朝介、林奕富、邱以廣、林奇威、黃振森、黃志華、胡興德、黃靖（以上無分）。

（時信）歐銳根、羅北、黃卓橋、郭榮、何少偉、朱榮恩、黃洪波、郭有、鄭潤如、麥天富（以上有分）。林細蘇、孫志強、謝炎國、李强、梁德賢、梁偉流、劉振偉、李煥國、林樹槐、許恩城、崔永培、鄺紹榮、黃國順、陳明基（以上無分）。

（中健）葉香全、馮文錦、周興明、陳慶秋、周文廣、鄭耀華、吳國忠、郭偉佳、梁振發、孫灌（以上有分）。廖維漢、盧水強、黃炳祥、李梅林、李梅莊、梁東剛、陶國華、周可峯、陳桂榮（以上無分）。

區志賢對鄭少康提案 表示身爲公務人員 定必支持政府政策
曾境康謂當秉承主席意旨行事

【本報訊】華人足球員聯誼會主席區志賢，昨對有關該會最近收到會員鄭少康的書面提出，要求本會表示支持政府，維護和平問題，謂凡屬該會會員，當面提出之議案，執委會均應將之提出討論。至於他本人，於本屆職員選舉時，由於本身職務關係，另選賢能擔任主席。其後，由於會員及委員們的錯愛，堅要推選本人蟬聯主席，各委員表示，願意盡力支持他才答允蟬聯。最近由於其本身工作關係，仍盡力照常對會務，但每次會議，他都抽身主持。雖然，對鄭少康的書面提議，他未有正面答覆，不過，他本身是港府公務員，當然支持政府，維護和平。

又據該會副主席曾境康稱：每次開會，區主席如果不暇出席時，均通知他本人，或另一副主席劉榮浩主持會議。該會最近一次執委會議，區主席亦曾通知曾氏主持，由於該日（廿）……

國腳集訓，張子慧練習頂頭球的鏡頭。

至驥好意底質未露
陶樂駿

至驥，是六六年度馬，台型雄偉，器宇不凡，胸濶肢長，擺出有高班馬材幹。在新馬階段，不求急功，掩蔵實力，曾作短途突發，但起步脫腳，不克全功，以後踏弱少出賽。本季初時在B班，出六化郎四十碼亦無表現，乃編在第七班，顯然超卓，出爭七十九場次五化郎，仍由陳浩祥出策，起步不久即沿欄直放，前速尖銳，氣勢如虹，直放到底，輕易取勝，時速五十九秒，勝再包五馬位，有餘未盡，跳升上第四班，出賽兩次，在一零零碼次出一哩，賽前操練悠閒……

輝煌星勝後未出操
新馬簡評 老溫

輝煌星在A班，短途的速度夠快，早熟，在新馬操練期間，脚法純熟，名氣很大，氣力足以支持三段，出操早，試閘亦能順勢爭先，揭各方所重視，本季僅出賽一三八場次五化郎，入直路後起步不久，即以優勢佔先……

首屆分齡游泳賽 今分四組舉行
泳總十個屬會好手參加

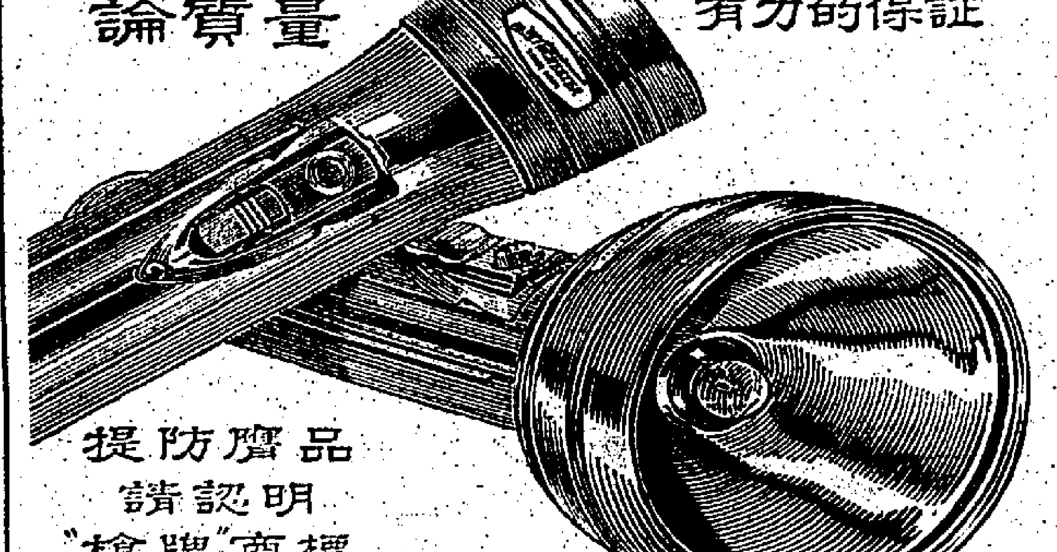
【本報訊】香港游泳總會主辦的首屆全港分齡游泳錦標賽，今日下午六時，在九龍加士居道陸軍兵房泳池舉行，全部卅二項競賽，分男、女子各四項競技，計甲組十六歲以下，乙組十四歲以下，丙組十二歲以下，丁組十歲以下。屆時由陸軍甲（聖佐治校）、陸軍乙（維多利亞校）、東方、淺水灣、美儀、中青、西青、九龍木球會、婦遊、勵進會等十個屬會男、女人魚角逐一池，將有一番熱烈爭逐。從參加各會泳員名單看，勵進會女健陳寶秀、中青廖少華，將與外籍洋姑娘麥花蓮、朗士等，有一番爭逐，實未知鹿死誰手。男子組中青曾錦新、小將麥華淵技不俗，場子將以強大陣容……

學界籃球賽 今晚頒獎

香港學界體協會主辦的校際籃球賽，經多月來的角逐，已告結束，各項冠軍亦已產生，計男甲冠軍大同，女甲冠軍大同，定於今晚八時在伊利沙伯青年館舉行頒獎典禮，敦請香港籃球聯會主席譚勵主持，並排有兩場冠軍對聯隊的表演賽。秩序如下：七時半，女甲冠軍大同對聯隊；八時半頒獎禮，八時三刻，男甲冠軍大同對聯隊。

體育

"槍牌"電筒
論款式 論質量
"槍牌"是最强 有力的保証



提防膺品 請認明 "槍牌"商標
WINCHESTER TRADE MARK
各大經銷店均有出售

馬經

乘西北——往東京
每日上午九時十五分飛東京

搭乘「西北」客機每天早上九時十五分由香港直飛東京，午間即可到達。「西北」全部選用最完善最可靠之波音 707－320B 豪華噴射客機。乘「西北」客機赴東京，絕無言語隔閡，機中小姐善講華語英語，至爲方便。因此閣下往東京，請乘「西北」客機。享受最新最佳之服務。西北航空公司爲美國最龐大之國際航空公司之一。「西北」飛赴東京之客機，原機直線飛返美國，無須換機，且「西北」在美國遍佈航空網，直達三十六個大城市，最方便，最直接，最快捷！詳情與訂座，請洽各旅行社或

西北航空公司
香港干諾道中……行 電話：二四三〇六一

'勝家'打字機
品質與勝家衣車異曲同工

勝家打字機秉承勝家之傳統素有與技術製造而成，係精品質至上之一貫作風，所以能馳譽寰宇，備受讚揚。勝家手提打字機，輕便耐用，字體秀麗，設計精美，定價廉宜，是閣下學業及事業之得力助手。選購打字機請認勝家商標，是最有信用之保証。勝家分店遍佈世界各地，服務周詳，設有分期付款辦法，免收利息，歡迎駕臨參觀洽購。
SINGER
DIVERSIFIED • WORLDWIDE

在飲食業不景中 酒樓多改變作風

爭取茶客及「雀局」「小酌」等生意，目下新投資於酒樓業者極少，「攬手」亦不敢在此發動招股，所以已停業之酒家，在短期內，似難有復業的希望。

【本報訊】近來本港飲食業之不景，尤以酒樓業爲最甚，這是與左派分子發動暴亂所賜。查近兩個月來，因受騷動事件影響，港九各大小酒家，除了極少數「皮費」較輕者尚能勉強維持外，其餘絕大多數都因生意淡落而蝕，有等且蝕折甚大。

由於各大小酒樓多數是股東生意，與其他行業情形有所不同，如生意冷淡，又要蝕，以致不能支持時，固難招新股加入，即原有股東亦多不願點支或添股，所以近來宣告停業者，時有所聞，連有四十多年歷史之中環金龍酒家亦要暫時停業。

據業內人士說：在港九未發生騷動事件以前，有許多酒家經營已然困難，到了今年五月，因發生「政治騷動」事件，大排筵席者銳減，經營更加不易，現在港九局勢雖然轉定，但左派滋事分子，仍在繼續叫囂中，事情還未完全了結，故飲食業行中，除了茶樓、茶室、餐室、小飯店及小食館，其業務漸見好轉外，一般大酒家因租值、水電費及職工薪金等開銷浩繁，而大排筵席及業宴者又少，所以大部份都感覺困難，除了已宣告停業者外，其餘亦有一部份準備改組，或改變作風，以廉價爭取「雀局」及「小酌」等生意，並擴展茶市部，也有一部份半時當理完善，生意較好的酒家，尚能繼續支持下去，且可望獲得合理的利潤。

所以外間傳說，因資本較爲雄厚，更因同一地區有別家酒樓結束，多了一部份顧客。

不過，除此兩者不在其中，新投資開辦酒樓者固少，連已宣告停業之酒樓，欲重新集股復業，亦甚困難，即過去有天大本領的酒樓業「攬手」，亦不敢在此時發動招股，祇有暫持觀望態度，待局勢再進一步明朗及市面進一步回復繁榮後，才敢向「老細」們貢獻其另一套的經營計劃。

日以貸欵方式供應印棉織品

向港訂購已受影響停頓

【本報訊】日本以長期貸款方式，貸給印尼的欵項六千萬美元，全部以物資供給印尼，其中以棉紡織品，麵粉，建設器材等佔了大部份，尤以棉紡織大批輸往印尼更值得注意，最近日本棉織品出口價格報港，是受到該項消息的影響。

昨據本港紡織業商指陳：印尼現在已獲得日本提期貸欵項下的棉織品大量供應，對港訂購棉紗布匹影響而暫告停頓，因爲印尼向港訂購棉紗布匹，是要selected用證……

（印尼）……陸來，但日本以長期貸欵方式供應印尼的棉紗布匹，是印尼政府以掛牌標售外匯，最近首次標售外匯金額一千五百萬美元，約有百分之三十是向日本輸入布匹的，對於印尼商家運用土產回頭外匯輸入布匹自然有很大影響。前於九月份以前，印尼商人恢復來港訂購棉紗布匹的機會也很微。

至於美國援助印尼的棉花用以向外託紡及託織的，現在尚未有消息到港，該項託紡託織的棉花總數七萬五千包，本來是在香港頗具……

• 聞說台灣紡織爭取，因爲去年有的一批美棉加工，是台灣爭取了，預料今回也肯輕易放棄，預料今回台灣即使不能全部獲得，但亦大部份獲得該項美棉加工無疑。

英鎊報縮買意盛

金價昇三元多

K金尾盤成二七六·五

【本報訊】英鎊報縮一·七，亦破二七九關（破七，跌破也）。本年一月十一日後新紙價二·七八一九五，可能係因英火車罷工，亞丁有叛變，及週期性機械品入口貿易入超，這幾項原因，其他中東石油問題，對於英國市場問題，貿易可能有問題，本文暫不予論列。

昔者本年一月十一日，昔老士破二·七九關，滙二·七八九五，倫敦週傳報二·七八九……

志士朝二·七八九三，其時的美匯價爲五·七三七五，大旗爲五·七二三七五，昔旗爲六·七二，倫敦金價爲二五二·二五，今二價士點七五。昨天，美鈔價五·七九五，通天匯爲五·七八五，加幣爲五·三四五。

細紗五·七八五，大紗五·七九五，價與美鈔相等，收鈔者實繁有徒也。

前幾天本文所指陳，頭盤（早市）以高價二七四·二五開出（前市收市價二七三），隨滬二七三·七五，股商再升二七五·二五，散家見利回吐，又滬二七四·七五，旋再收二七五·二五收市（早市）。下腳爲現貨收回〇五〇司兩，易水乙式（十五元），加頂搬息五角四（十司兩計）。

日元一五二——一五一·七五，宋紙一·四六二五——一·四六七五。

期宋按一·四五，日元期貨按一五一·七五，期鈔早按五·七八五（前午市按五·七七）。上述電鈔比前市皆升，係因倫老士見新紙之故。

K金走勢偏好，各項利好因素，茲分別散見……

星膠市平穩 成價無榮辱

【本報訊】星洲樹膠市，交易情況正常，昨日膠價依然站穩，商家一號烟膠成價，每磅坡幣六角大關。據此間樹膠商所接星加坡來電稱：星洲樹膠市，做勢無榮辱，計一號烟膠每磅成價爲坡幣六角，二號烟膠爲五角九仙半，三號烟膠爲五角九仙，俱維持前市價位（以上均屬七月份花貨包箸交貨計）。

K金午市頭盤二七六·五，「尾盤二七六·五」，最高二七七·二五，最低二七六·二五，全日兩市（早午市）共衝升幅三·七五，午市收市價，比早市開市價進二·二五，金商有實盤，但數量不詳。

期鈔午市按五·八〇五，日元期貨按一五一·七五。

午市續有回升，因散家抄，「困獸鬥」大爬工新聞（謠傳）。

金商K金市貨尾市，據聞：倫敦亦有關當局……意旨，藉以平抑金價之多作實升。

二七六·七五收市，但有人湖横變地將收市價二七七·七五此價抹去，改爲二七六·五，此項作風，值得貿易場理事等，予以檢討云云。

比諸前市二七一·七五（最低價），K金三五，昨實額成升了六·二五，昨尾市價固，仍屬有勁也。

價格普告穩定

台灣麵粉近頗暢銷

麵粉淡月銷量反增

【本報訊】麵粉市在暑天當中，銷量本來是減少的，但因爲米價高昂，很多家庭對於早餐及午餐改爲吃麵，故此麵粉銷量不減而反增，價格亦穩定。

台灣麵粉，品質鮮美，價格適宜，頗爲暢銷，五十磅庄紅馬每包十四元三毫，成出一千包，雙人每包十三元七毫，成出一千包，雙錢每包十三元五毫，成出五百包。

日本麵粉，價底漸穩，價亦稍穩，五十磅庄聖火根白粉每包十五元八毫，紅S根白粉每包十五元，多種根白粉每包十四元，三藥根粉每包十二元五毫，鬼仔根粉每包十二元六毫，花膠及紅牌白粉每包十一元四毫，鍋頭白粉每包十一元五毫，鷄嘜及寶城白粉每包十元零四毫。

加拿大蛋根粉及根白粉，來存尚疎，價堅，十磅庄蛋根粉沙士堅，紅龍每包二十九元五毫，紅鹿每包二十元三角，每包二十元，飛馬每包十九元五毫，孫圖每包十九元，雙十每包二十元。

一百磅庄根白粉、東麥、金環每包卅九元五毫，楓葉每包四十元，椰子每包九元，三妹每包卅九元五毫。

外國糖價比本港高

糖商不肯低放

太古糖下月起減價

【本報訊】因國際糖價已跌至四月中的價位，本港市情深受影響，買家又因銀根甚緊，暫告忍手，市場大盆成交不多。

據糖商指陳：現在香港糖價比外國糖價低，例如台灣特砂每噸訂價五百八十八港元，到港後成本卅六元二毫，但本港市場特砂現貨每担按卅四元五毫，又如日本幼砂每噸訂價卅八英鎊，到港每担成本卅七元，但本港市場日本幼砂現貨每担按卅元〇五毫，顯然本港糖價與外國糖價背道而馳。因此，有實力的大戶糖商，不肯將存糖低價沽出。

昨日砂糖市情，成交……灣特砂，大盆每担按卅四元五毫，散拆卅六元五毫，台灣赤砂大盆每担按卅七元，太古XA粗砂糖手柯打每担卅九元四毫，SG小包庄幼砂糖手柯打每担卅二元，B級一百磅庄幼砂糖手柯打每担卅一元，庄幼砂糖手柯打每担卅一元，四晃紙包三元，豬油白砂糖手柯打每担卅六元，日本T S幼砂大盆每担卅一元，日本NS幼砂大盆每担卅元〇五毫，南非洲東德幼砂大盆每担三十元，……卅八元元毫。

又：太古糖市面，定由下月一日起，將包庄及盒庄糖價普遍每磅減低五仙。

工商界

海外資金近少調回

銀行頭寸似鬆還緊

拆息六厘半年結已截息

【本報訊】本港銀行存放海外銀行作短期拆息之閒資，近日很少調回，所以銀行業內銀根，似鬆還緊，拆息企定六厘水平。

查於各中外銀行辦理半年結，除了有三數家外商銀行其存放利息計至月底爲止外，其餘可說已全部截息，向銀行開有儲蓄戶之市民，固可隨時到行前往領取利息，而銀行放出之欵項，其已計息者，亦分別通知繳交，以利清理半年結帳之事務。

股市交投暢旺 行情榮辱互見

【本報訊】昨日股票市交投仍相當暢旺，成交總值二百八十四萬元，行情榮辱互見，但大勢平穩。茲將各股交投情形，表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	一三〇·〇〇	一三二·〇〇	一三〇·〇〇	二、〇三四
（英倫存託）	一三二·〇〇	一三二·〇〇	一三二·〇〇	四八〇
太古船塢	一四·二〇	一四·五〇	一四·二〇	九、七〇〇
油蔴地小輪	三四·二五	三五·七五	三四·二五	六、〇七二
九龍燈（除息）	一二·八〇	一三·四〇	一二·八〇	二六、三〇〇
香港燈	一七·七〇	一八·二〇	一七·七〇	一八、三六九
電話	一八·〇〇	一八·四〇	一八·〇〇	三〇、五三二
城市酒店	六·〇〇	六·二〇	六·〇〇	一三、六五二
置地公司	九·七〇	一〇·五〇	九·七〇	一二、二三七
電車公司	二〇·〇〇	二〇·〇〇	二〇·〇〇	一五二五
會德豐	一〇·八五	一〇·九〇	一〇·八五	一、三〇〇
九龍倉	七·八〇	七·九〇	七·八〇	四、六〇〇
黃埔船塢	三·〇〇	三·〇〇	三·〇〇	一、四〇〇
煤氣	二八·〇〇	二八·〇〇	二八·〇〇	一、〇〇〇
怡和	二一·〇〇	二一·三〇	二一·〇〇	九、八〇二
牛奶	九·五〇	九·九〇	九·五〇	
連卡佛	三三·五〇	三三·二五	三三·五〇	一、七〇〇
聯合膠	二〇·六〇	二〇·八〇	二〇·六〇	八〇〇
維膠倚託	一·六六	一·六八	一·六六	二、〇〇〇
香港啤酒（除息）	五·一五	五·一五	五·一五	七一〇、〇〇〇
飛機工程	一六·五〇	一六·五〇	一六·五〇	四、〇〇〇
	三〇·五〇	三〇·五〇	三〇·五〇	二、〇〇〇

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者均不列出。）

本港金鈔外幣行情表

民國五六年六月廿三日

（九四九九金）		
開市		274·250
收市		276·500
最高		277·500
最低		276·250
（期鈔）		
開市		5·785
收市		5·805
最高		5·805
最低		5·785
（現鈔）		
八番	鈔	5·805
	放	5·805
（日本紙）		
開市		151·75
收市		151·75
最高		151·75
最低		151·75
（宋紙）		
開市		1·45
收市		1·45
最高		1·45
最低		1·45

（美鈔）		
最高		5·805
最低		5·795
（通天單）		
最高		5·7876
最低		5·775
（雜幣）		
加拿大	（大）	5·335
加拿大	（細）	5·375
大坡紙		1·861
細坡紙		1·856
新勞（百）		53·00
澳門幣	（每元）	·98
人民幣	（大）	1·60
人民幣	（細）	1·60
正鎊		16·08
澳洲元		6·40
埃及鎊		6·00
台幣	（千）	143·00
西貢幣	（百）	43·00
仰光幣	（百）	80·00
泰國紙	（百）	27·30
西貢紙	（千）	35·90
新法郎	（百）	117·50
瑞士紙	（百）	132·00

加瑞德比外滙牌價一致掛高

美告羅士亦調升

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨日加拿大、瑞士、西德及比利時滙等，均見調整，計調整後之新滙率，俱一致較前掛高。至於倫敦美元告羅士牌價，昨亦比前改高，茲將滙豐銀行所公佈之新牌價錄下：

加拿大元電滙賣出價由一八·六五六二五加元改爲一八·六二五加元，買入價亦由一八·九三七五加元改爲一八·九〇六二五加元，即每百港元均較前少兌〇·〇三一二五加元。

瑞士法郎電滙賣出價由七四·三七五瑞士法郎改爲七四·三一二五瑞士法郎，買入價亦由七五·三七五瑞士法郎改爲七五·三一二五瑞士法郎，即每百港元均較前少兌〇·〇六二五瑞士法郎。

西德馬克電滙賣出價由六八·六二五馬克改爲六八·五六二五馬克，買入價亦由六九·五馬克改爲六九·四三七五馬克，即每百港元均較前少兌〇·〇六二五馬克。

比利時法郎電滙賣出價由八五四比利時法郎改爲八五三比利時法郎，即每百港元均較前少兌一比利時法郎。

倫敦美元告羅士賣出價由二·七九一三美元改爲二·七八九七美元，買入價亦由二·七九一五美元改爲二·七八九九美元，即每港元均較前少兌〇·〇〇一六美元。

經緯聯合投資 聯合基金行情

美國投資基金 四〇·一四美元
信託投資基金 一五·二四美元
信託發展基金 三一·八五美元

美國股票市走勢平均指數

【紐約廿二日美聯社電】杜鍾斯美國股市廿二日收市平均指數如下：

類別	開市	最高	最低	收市	比較
三十種工業股	八七五·八七	八八一·一三	八六八·八二	八七五·六九	跌一·九七
二十種鐵路股	二五四·八一	二五六·五七	二五二·九五	二五四·六六	升〇·二一
十五種公用事業	一三二·四九	一三三·二五	一三〇·四三	一三一·三三	跌〇·一二
六十五種普通股	三一八·九五	三二〇·九六	三一六·四三	三一八·八〇	跌〇·三三

美股市閃縮 交投仍暢旺

【紐約廿二日美聯社電】星期四日股市收盤時見閃縮，呈起落互見之勢，惟交投甚暢。

「杜鍾斯」卅種工業股平均指數跌一點九七成八七五點六九。

成交總數九百五十五萬（星期三日爲九百七十六萬）較前市稍減，交投仍暢。

A·J·二等股全日股暢旺，升一元一角二仙半，成六元，萬國碳鎢股升四元。

股市時部份股仍見疲弱，加氣話股，鑽子控制股，鋼鐵股，煤礦股等午市時由於市內傳出一個未能證實的消息謂蘇聯總理柯西金將與詹森總統會談中東方面的問題，影響部份投資買家恢復購買的信心，航空股，汽車股在尾市時升一元數角之譜。

泰米來盤高昂 港米價難再降

昨成交三千餘包其價堅穩

【本報訊】本港米市近數日來，雖然冷淡，但泰國來盤，並未因此而跌，反有繼續上升的趨勢。

據米行中人說：泰國因去年受過水災教訓，今年又恐發生旱災，所以其米糧出口價未敢在此時降低，部份反要爲故高，此間米商以存米沽出後，未能照價補入，所以其價暫難下跌。而二、三盤商以存貨不多，寄米尚未疏通，門市又弱，未便再進新貨，故形成買賣兩閑，昨日大盤僅成出三千餘包，其價堅穩，計泰國齊燈塔……

最新發明！
唯一強力特效殺蟲水
具有三大功效
1 直接的功效
2 揮發性的功效
3 留存下來的功效
BLACK FLAG Ant and Roach Killer
美國出品
黑旗殺蟲水
強力特效
專滅一切飛行及爬行類蟲害
總代理：大有限公司

總統 大華 皇宮
百戰百勝 ALVAREZ KELLY
遊牧將軍破陣！龍虎雄！

昨滿 亞洲秘密警探 ASIA-POL
王羽 方盈 王俠

星月爭輝 SING HIGH SING LOW
下期獻映

永華 西遊記
華樂 影劇 彩色 仇錄
東城 春滿香國 TICKLE ME 皮禮士利
新姑嫂劫 第一號女探員 務化骨槍 黑煞星
利舞臺 大華 鐵馬銀鈴
明日一點二十半映 雲雨難忘日新月 MOMENT TO MOMENT 特藝七彩

倫敦 黃金 京華
大醉俠 COME DRINK WITH ME
樂宮 紐約 大世界 麗宮
火海掃蕩戰
仙樂 魔術大王 HOUDINI
國賓 都樂 香江花月夜
李 張 揚 白 冰 芝 安
艷陽天 新 百樂門 東方 百 麗聲
死門地獄 風流特務 娃娃嬌
雌雄間諜 勾心門角 CAPRICE

新片「亞洲秘密警探」
中日演員盛大合作

圖爲王羽和淺丘琉璃子在「亞洲秘密警探」中。

三十九歲的雀斑皇后
桃麗絲黛寶刀未老

桃麗絲黛在一九五四至一九六五年內，一直是奇獎從年最賣座影星前五名人物。

愛情與慾念孰重？
「惹火春情」有答案

三船敏郎大談
拍柔道片經驗

（朱子）

（圖爲「惹火春情」一景）

銀色演義

抽身難暇 丁紅陳厚
片務似枷鎖
月底將南遊

江紫薇

麗華 麗都 民樂
上下集一次映完
幾度夕陽紅 全集
今天續映 狂滿
李翰祥 導演
江青 甄珍 汪玲 楊群 劉維斌 方盈 秦沛
瓊瑤 原著
仙樂 加入聯映

總統 大華 皇宮
下期大盛獻映
占士高寶 又一傑作
大盜飛龍 彩色
DEAD HEAT ON A MERRY-GO-ROUND
JAMES COBURN

九龍城 國際
今天映
盲俠伏魔劍
日場
女兒國

國際 皇后
巴黎戰火
IS PARIS BURNING?

啓德遊樂場
大龍鳳劇團 粵劇
歐西肉彈 艷舞

樂聲 新聲 華國
今明五場
滿
七金剛再顯神通

國寶
新蒲崗遊樂場側
女鐵膽
特務龍

紐約 世界 大華
宵夜殺
追求
歌聲魅影

荔園
花都 金粉 彩鳳 雲端
江氏什技團

東樂
連日早場絕滿
死亡大賽車
THUNDER ALLEYS

麗華 麗都 仙樂 民樂
狂滿續映
仙樂
大魔術王
幾度夕陽紅
上下集一場映完

東城 快樂
第十天映 不加座價
透心涼．開心菓
瘋狂大賽車
"The Great Race"

新華 豪華
滿座
閃電追魂槍
MINNESOTA CLAY

皇后 麗聲 皇都
和路迪斯尼七彩巨製！
南海書賓孫
LT. ROBIN CRUSOE, U.S.N.
今天請早

總統 大華 皇宮
四天展映
百戰百勝
ALVAREZ KELLY
大盜飛龍
桂河橋

樂聲 新聲 華國
今明五場
七金剛再顯神通
7 GOLDEN MEN STRIKE AGAIN
武器新奇！古怪戰鬥！

利舞臺 樂宮
滿
春光乍洩
BLOW-UP

港九首輪影院聯合廣告

合浦珠母海

合浦有珠母海，郡人採珠之所。合浦昔有採珠之官駐焉，名曰「珠官」，猶四川之有「錦官」。

關鶴

物之失而復得者，今人喻之曰「合浦珠還」，粵省合浦，漢始置合浦郡，治徐聞，即今海康縣；後漢徙治合浦，即今合浦縣。梁陳移郡還徐聞，隋復移合浦。故城居合浦東北七十五里，宋徙今治，明清皆屬廉州府，民國後廢府。「後漢書」：「孟嘗遷合浦太守，郡不產穀實，而海出珠寶。先時太守多貪，詭人採求，不知紀極，珠遂漸徙於交阯郡界。嘗到官，革易前敝，珠復還。」「嶺表錄異」又載：「廉州邊海中有洲島，島上有大池，謂之珠池，每年刺史修貢，自監珠戶入池採，以充貢賦，都勦云：太守貢則珠遷去。」樹採老蚌，剖而取珠，池在海上，疑其底與海通，又池水極深，莫測。珠如豌豆大，常珠也。如彈丸者，亦時得之。徑寸照室之珠，但有其說，不可遇也。又取小蚌肉，貫之以篠，曝乾，謂之珠母，容桂與將脯燒之，以薦酒也。肉中有細珠，如粟粟，乃知珠池之蚌，隨其大小，悉胎中有珠矣。」蚌胎中有珠，此乃前人不察，其實珠雖為蚌殼所生之物，但非蚌本有之，其始爲砂粒等物竄入，蚌體受刺激，常以膜殼摩擦，所分泌之質，因附於其物體面，光潤圓滑，遂成真珠。昔時廣東，瀕海各地皆產珠，非僅合浦已也。今瓊山縣東南，漢時爲珠崖郡，亦以出珠而名。「述異記」云：「南海有珠，即鯨目瞳，夜可以鑒，謂之夜光。凡珠有龍珠，龍所吐也；蛇珠，蛇所吐也。南海俗云：蛇珠千枚，不及一玫瑰，言珠賤也，玫瑰亦珠名。故越人俗云：種千畝木奴，不如一龍珠。越俗以珠爲上寶，生女謂之珠娘，生男名珠兒。吳越間俗云：明珠一斛，貴如玉者。合浦有珠市。」以鯨魚目爲珠，及龍蛇之有珠，所傳當爲失實，安有是理。合浦有珠市，而廣州亦有之。「廣東新語」：「廣州城西賣魚橋畔，盛平時，蚌殼堆積，有如玉阜云云。至於合浦昔時之珠池，據云在今合浦縣東南八十里，又名珠母海，亦作珠海。「齊唐書」之「地理志」謂合浦有珠母海，郡人採珠之所。合浦昔有採珠之官駐焉，名曰「珠官」，猶四川之有錦官也，隋煬帝時曰：「更有珠官出俸錢。」三國吳時，曾一度改合浦郡爲珠官郡，亦即四川之有錦官縣也。廣東之粵江，亦名珠江，間亦有稱之曰珠海。此非產珠而名，蓋廣東省城之南，江中有圓沙洲，名曰「海珠」，故有珠江之名。海珠當於民國十五年間，闢爲公園，特李忠簡公曾讀書於此，及近海邊上程璧光遇刺是地，故公園內有忠簡公讀書堂及程銅像。並陳列往時用以報時刻之「銅壺滴漏」，夏日遊人甚盛。公園與長堤，相隔一水，乃以木船爲稱漲，架板爲橋以渡遊人，至民國十九年，穗市府實施填堤計劃，其所填者，僅與出海珠之外，因而一併成爲新填地，以建廣築路焉。由是「海珠」不復存。「三水小牘」載有衛慶者，嘗藏月耕於田野，忽見白光熠熠，起隴畝中，若流星，掩而得之，曾示博物者，曰：「此合浦之寶也，得之者，不貴亦富。」慶因寶之，裹以繒，緘以匣，置臥室內，自是家產日滋。旋符末，慶病亟，忽開有胜出自珠匣，啓之，珠如爛色，數日而卒。語雖無根，然足見當時之人，心目中視合浦珠爲神寶也。

瘟君夢

岳騫著

第十四回 浩劫難消 蚊雷成霹靂 單絲易斷 萬草結松髯

國民黨全國代表大會定期召開，要各地推選代表，十二月十一日國民黨臨時中央執行委員會召開十八次會議，決定湖南、雲南、貴州、廣西、江西五省的代表，由在廣東的各該省黨員中選出，並另請中山先生指定江西徐蘇中、廣西劉瑕、孫無涯、雲南李宗黃、湖南王祺、唐支厦、貴州周仲良爲各該省的「在粵選舉錄備員」，在廣州選出出席代表。不料中央執行委員會的決定尚未來得及通知各地，上海中央本部雖遷去廣州，仍然保留執行部，負責指揮長江沿岸的省份。上海執行部接到要開全代會，當即通知各省推選代表。

毛澤東自從由廣州回到長沙，就到處宣傳在廣州的遭際，說中山先生已答應收他作門徒，汪精衛同他稱拜弟兄，對着國民黨人張口是「先生怎麼說」，合口就是「精衛怎麼講」，有時又搖頭幌腦地說：「仲愷爲人才氣有餘，魄力不足！」又時有說：「展堂個性剛愎，不聽我勸，終究要吃大虧。」國民黨員看見毛澤東那付怪像，裝得十足，不相信他的話是假的，對他皆有三分敬畏。

毛澤東對跨共產黨員又說：「這次我黨加入國民黨，是我同仲甫商定的，祇有這樣作，我們的黨才能飛躍發展，借國民黨的基礎，建我們的樓台，到了我們力量強過國民黨時，就把他們一起殺光，到時仍然還我共產黨的面目。」

訓人只他記得口誅筆伐，不知是真是假，祇有何叔衡同他去上海開過會，親眼見他對周佛海、戴季陶、陳公博等人那付卑躬折節的樣子，就不相信他敢和陳獨秀分庭抗禮，陳獨秀居然會同他商量。故意問道：「潤之，我黨決定加入國民黨好似二全大會決定的，那次你去開會未找到地方，也未見到陳仲甫，他怎能同你商量？」

毛澤東說道：「你不知道真象，一味胡說。我黨加入國民黨雖然是二全大會決定的，但是真正要付之實施却是到了廣州以後，仲甫就是等我到廣州，問過我的意見，才向國民黨提出，這其中經過你怎麼會明白，不但你不明白，就是在廣州的我黨同志也不明白，祇有我同仲甫兩個人知道。」

何叔衡說道：「有一天我見到陳老頭子一定要問他，這麼重大的事怎好就由你們兩人決定。」

毛澤東冷笑道：「你問去好了，若不被仲甫罵出來才怪哩！不信你就試試。」

不過，許多黨員對毛澤東的話還是相信一部份，以爲他真的受知於中山先生和陳獨秀，加之他又去過上海、廣州，共產黨三次全代會他參加過兩次，經驗自比別人豐富，大家也不得不聽他指使。

國民黨湖南省黨部一向由覃振主持，在國民黨籌備召開全代會時，覃振被中山先生召去廣州，湖南省黨部無人負責，毛澤東本是奉中山先生之命回湖南協助覃振處理黨務的，此時乘機鑽進來，每天去閱看文件，指使衆人，儼然是接替了覃振的職位，衆人因爲不清楚他的來脈，也不敢開罪他，任由他每天來翻閱文件，指東話西。(四○)

風裡的落花

雨萍

「太太，少爺回來了！」

傭人一叫喚，方太太就急步跑下樓梯，小蘭兩次來這裏，方太太都是很矜持，一派漠然的神氣，此刻她却是緊張失措，滿面淚痕，完全忘記了保持她的大家風度。

「叔華，叔華，你回來啦！」她衝向兒子，嗚嗚咽咽哭起來。

叔華迎住她，握住她的雙手：「媽媽，不要慌，我和小蘭、念慈都回來了。」

方太太抬頭看看她們，小蘭有點侷促地站着，念慈緊緊地偎着她，一雙小眼珠的溜的溜地轉。

「小蘭，叫媽媽吧！念慈，你也過來叫奶奶！」叔華向她們招呼。

幾個人的表情都不大自然，叔華惦記父親，立刻就打破這尷尬的局面：「媽媽，我們去看爸爸吧！」他說，一面就帶着小蘭她們往樓上走，「剛剛妳在電話裡說得太簡單，我聽得不大清楚，醫生說他怎麼了？」

方太太搖搖頭，又用手絹擦眼淚：「醫生說很危險，但又不敢移動他，怕他受不了震撼，不然是應該送他進一間醫院的。」

濃郁的藥味就衝進鼻端，方維義躺在床上，閉着眼睛，臉是紙樣的蒼白。

護士讓開一些，讓叔華他們站在床邊。

不見了兩個月，方維義竟像換了一個人似的，叔華覺得心酸，眼淚幾乎滾了下來。

他俯下去，輕輕地說：「爸爸！」床上的病人，緩緩地睜開眼皮，茫然地向他注視。

「爸爸，我是叔華，我回來了。」

他再走近些，手按在父親的額角上。

方維義動了動嘴唇，想笑，又彷彿想說點什麼；但笑不成，也說不出，祇艱難地舉起手拍拍床沿，示意他坐下。(一○四)

荒謬的愛情

上官文武

廿一：何必這樣認真

「我是不懂唱歌的。」

「我不是叫你唱歌，而是……」那女郎說到這裡，瞇上眼睛，微仰櫻唇。

她的睫毛是翹起的，變形的櫻唇充滿了迷人的魅力，他的心跳得很厲害；不過，終于輕輕的吻了她，正當他的口唇，貼到那女郎的唇邊時，她兩條手像蛇似的把他緊緊的纏着，吻着……

那女郎發出甜蜜的勝利的微笑，說：「我現在遵守諾言，把我的名字告訴你，我叫做巴碧……」

「巴碧？……」萬里雲皺眉，定睛的注視她，沉吟的說：「你就是巴碧？」

「是……巴士的巴，碧綠的碧……」

剃刀邊緣

英·毛姆

隔三數天，我去看他一次。有時他躺在床上，有時身穿睡袍躺在睡椅。有一次，是八月初旬，艾力週的神氣很不安定，約瑟說他的病稍好些了，但是見面時，却發覺他非常焦躁。

我跟他談些沿海風物，消遣寂寞，可是他一些不感興趣，眉頭額的表露一種不耐煩的惡劣神氣。

「你是否拒絕艾娜的宴會？」他漠然問我。

「當然不去。」

「她有沒有邀請你？」

「在黑維拉的人她都邀請了。」

埃娜是諾尔斯里郡主，美國富婆，嫁給一位羅馬王子，不是義大利那種末路王孫，據族譜考證，是十六世紀一脈相衍的。埃娜郡主年已花甲，一度，有的是錢，便在凱納斯建築一座仿羅梭坦別墅，聘請名匠裝飾，天下的名作傢，精緻的圖書、銅器，希世之珍，儘管艾力深不甚歡迎大利傢具，也不得不承認她的佈置豪華。

何林頓笑，祇從游泳池便能得一小窺財富。她的宴會都是大排場，曾經不超過二十人的，這次定於八月間月圓之夜，舉行化裝舞會，雖相距還有三星期，在這期間，已聘得巴黎大樂隊到場演奏，又在巴黎特聘流亡王族演出，據說那主一夕揮霍，抵得他們一年的生活費。

「真闊綽！」有人這樣說。「發神經！」有人那樣說。「那是低級趣味！」又有人如此這般說。

艾力深問我：「你穿甚麼衣服赴會呢？」

「我已跟你說過了，」艾力深說：「你我一把年紀，不會赴會，穿着奇裝異服去參加舞會？」

「她還沒有請我。」他黯然向我注視。

「啊！她會請你的，」我說：「邀請許多賓客，請帖還沒發出呢。」

「她不會請我了，」他的聲音嘶啞地：「這簡直是故意侮辱。」

半靜寂地帶

丹尼

影星陳寶珠，日來接到百封「恐嚇信」。寫恐嚇信的人，祇要寫上「陳寶珠」這個名字，就覺得「過癮」，寫「恐嚇信」和寫向她索取照片信，在心理上並無二致。

× × ×

毛智搗手，逃日分頭活動，以威迫利誘的卑劣手法，煽動交通機構員工罷工。

這是注定失敗的垂死掙扎，就算把港九的交通癱瘓了，就是「打倒英帝」嗎？不過是和全港愛好和平秩序的居民作對吧了。

× × ×

據說：毛智搗手定明天「出殯」。所謂「狐掘狐埋」，他們自己掘好墳墓，現在應該是「入土爲安」的時候了。

× × ×

英國從明年二月最後一日開始，全年採用夏令時間制度。

從每一個人手上失去的一小時，永遠無法追回了。

市聲

「你是不是在花都大舞廳……」

「我在那兒賣唱的。」

「哦，原來你是歌星……」萬里雲說：「我在報章上常見你的名字。」

「所以，你聽了巴碧這個名便覺得很奇怪？」

「你唱得很好，」萬里雲說：「前兩晚，我聽聞有人哼着小調，非常悅耳，原來就是你唱的。」

「你拉的小提琴也很好啊，」巴碧說：「當你還未進來那晚，你奏『友誼萬歲』，真是好極了，比花都大舞廳和許多夜總會的小提琴手都好……」巴碧誇着又說：「果雲，你和游小姐到歐洲遊覽，曾到過什麼地方？」

「你曉得我們到歐洲去嗎？」

「游莎是名女人，就算報章不提，許多人也作爲談話資料，所以，你們的事，大家都很清楚……」

提起游莎，萬里雲忙不迭的問：

「巴碧小姐……」

「叫我的名字好了。」巴碧甜蜜的笑了笑說：「我們之間，不應再有隔膜。」

「好，我就叫你的名字，」萬里雲說：「巴碧，游莎今晚和你的先生到那兒打牌？」

「哈哈，這一定是游莎對你說，她在朋友處打牌了……」巴碧說：「你爲什麼不問她打牌地方的電話號碼？」過了一會，俏皮的說：「不過，這是不關的事，好，便不管，要揭穿她的謊話，男女之間的話，其實嘛，任何一方，不要太精明。有時要裝傻扮懵。比方：我今晚明知我的先生去玩女人了，第二天，我們見面了，我不把事揭穿，而且佯作無事一樣，這樣，大家便會和平共處。不然的話，你把他的秘密戳穿，說他昨晚和壞女人鬼混，這樣一來，他首先否認，繼而口角，終至兩不歡而散，這又何必呢？尤其是像我們這種女人，最好還是你玩你的，我玩我的，我不管你，你也別管我，大家有大家玩便算。果雲，你說我這話有沒有道理，你說我應不應該這樣做？」

朱元璋

歷史小說 南宮搏著

一三四：一項秘密

大約半個多時辰之後，朱元璋面頰上的紅暈漸褪，他的呼吸也轉爲正常了。

守着的太醫舒了一口氣。他們相信，皇帝不會在這一次昏瞶中死去了。

又過了不久，大明開國的雄主朱元璋，眼皮睜開了。他溜轉着滑潤，再合上，稍緩，再睜眼，他發現，自己的視覺比以前好了一些，他想：「太醫們有些本事的！」於是，他試着運動肢體，可是這却失敗，除了雙臂能動之外，其餘的，都似半僵，這樣，他又明白，藥力所給予的，並不是回生的，雖然，他常時所渴求的，亦祇是一天……這樣，他嘆了一口氣，意念流轉，眼珠也流轉，他看到自己的長孫——長孫和長子一樣，儒弱底，沒有剛悍的氣概。他想，今後的天下事，可能因君主的弱而平和。但是，再一轉念，他又覺得一個不剛不悍的皇帝，會被人欺侮。

於是，他中心凛然。在生命的最後時辰，他想到自己的另外一個兒子：燕王朱棣，那是既剛悍，又毅斂的。他再合上眼，思索、又思索，於是，他問：

「允炆，你的從臣那一個最可靠？」

「陛下，孫兒的從臣都很好，很忠貞！」

「現在，誰陪侍你在此？」朱元璋又問。

「陪孫兒入侍皇祖陛下的，現在是恭運和王鉞——」皇太孫混淆着，他不明白皇祖於此時間自己的陪臣的用意。

朱元璋又靜默了，過了一些時，他說：

「你們退！」他稍頓，轉命司禮太監，遣退內寢所有的人，隨後，他再下令：「召從事阿七入內。」

阿七，是錦衣衛的特別人員，也是太監。於是，朱元璋吩咐兩名太監做一些事——多年來，他祇信任太監，有許多他自身的機密事，和特出的幾名太監相共，大臣們都不預聞的。

現在，他用這個運動的手寫了一張紙，交付阿七，然後，他又說道：

「你拿這一張紙放在奉先殿左那一隻鐵箱內——」他稍頓，再命司禮太監找一個名喚阿錦的太監來，摔了特別牌，偕同阿七去奉先殿。

——這是一項秘密，他爲自己準備着的秘密，但是，他一直未曾用過，現在，他把這自己的秘密設備傳給孫兒。

當派遣了太監去從事秘密任務之後，他自覺心跳在加速，那大約是因爲講了一些話和寫字之故。他努力自我調勻呼吸，不久，他命傳召皇太孫和兩名陪臣。

於是，朱允炆帶着自己的陪臣而入內寢。

杜蕙的日記

偵探奇情小說

英·史丹利加納 原著 南汀譯作

杜蕙淚水盈眶的不住哭起來，她說：「簡衛倫檢察官果是這樣陰險的人嗎？」

「事實就擺在眼前，」文耶爾律師說：「這是十分顯然的事實呀。」

杜蕙點點頭，抹去她的眼淚。

文律師繼續說：「當你發現姬昆山死在地面後，你就離開他的寓所，那麼你究竟到那裏去呢？」

「我立即去找簡逵誠醫生。」杜蕙說。

「你親到他的醫務所去嗎？」

「不，我用電話找他，而且用一個假名。」

「你一定找不到他了，是嗎？」文律師說。

「對了，他的護士說他要晚上才回來。」杜蕙說：「於是，我就跟他的護士約他接觸了。」

「你認識這個人嗎？你喜歡這個人嗎？」

「我認識她，我不喜歡這個人；同時，她也不很喜歡我。」

「當時就知道是你找簡醫生嗎？」

「不會知道，我曾訴她，我是一個病人，簡醫生曾經嘱咐我，如果我的病情有變化時，就給他電話。」

「你的電話是打到他的診所還是他的寓所呢？」

「他家裡的電話，是必須經過總機的安排，才可以接通，因爲他怕人騷擾呀。」

「唔，那麼，你是沒有和簡醫生談過話了？」文律師說。

「對了，」杜蕙說。

「那麼方在甚麼地方拘捕你呢？」

「在我一個朋友的家裡。我在那裏，是等候簡醫生接觸。」

「你很信賴簡醫生嗎？」

「我絕對信任他，因爲他是一個忠厚的長者。」

「那麼，你有否把姬昆山給錢你的事告訴他呢？」

「簡醫生知道有人給錢我用，但他不知道錢給我的是誰。」

「爲甚麼你不告訴他呢？你是絕對信任他的呀？」

「文律師，」杜蕙說：「我是答允過姬昆山要替他保守秘密；於是，我祇好遵守我的諾言。關於這一點，簡醫生雖然很不高興，但我也祇好如此了。」

「那麼，關於姬昆山供給你一切使用的事，是誰也不知道了？」文律師問。

「是的，不過我把有關姬昆山資助我的一切經過，全寫在日記裡。因此，我曾對簡醫生說過，倘我有甚麼不測的話，請他注意我的日記，我的日記，就是我的自供，我的秘密，全都有了紀錄了。」(四一)

孤芳

這真有趣！」三天以後，孫狄瑞打了個電話給玉清，要我們晚上到她家裏吃飯。我當時就感到十分惶恐，猜不透孫狄瑞請我們到她家裏去，究竟是因爲對玉清有特殊的好感，還是另有用意？照玉清的性格和談吐來說，怎麼會引起孫狄瑞的好感，假如僅僅是爲了交際，又有什麼必要呢？

「玉清，」我在電話裏對她說：「在能夠推托的情形之下，你最好還是推托，因爲我們與孫狄瑞的干係實在太少。」

「我已經答應她了，怎麼還能推托？」

「這件事你應該先同我商量商量。」

我吁出一口氣來，說道：「也許時代變了，我聽說你母親因爲你父親同一個壞女人往來而爭吵，我相信她是不喜歡這種刺激的。」

「我會去學，但能不能……」

「你能定得出這個限度來嗎？」

我同孫太太，……玉清早已打扮好了，穿上她最喜愛的衣服，頭髮也經理髮室梳理過，臉上的脂粉似嫌過份。幾個孩子在她的身邊圍繞着，也都穿上了新衣服。我覺得玉清已好久沒有如此打扮了，平時就算有應酬，她也很少如此的。

「一行，這顆粉是杜太太介紹給我的，你覺得適合我用嗎？」她喜氣洋洋地問。

「唔，很合適，祇是太濃了，」我說。

「晚上可以比白天濃一點。」

我望一望孩子，說道：「帶孩子去的嗎？」

「她說過的。」

「我似乎覺得那不是孩子應該去的地方。」

「有什麼不好呢？」

「那不是什麼好玩的地方。」

「可是他們也很想出去走走。」

「他們應該去的地方是公園、遊樂場，有孩子的家庭。」

玉清顯得有點不高興，說道：「你爲什麼這樣也阻擋，那樣也阻擋呢？」

「你父親常去舞廳，可是從來不帶你去，你知道這是爲的什麼嗎？」(一○一)

陸奎生中醫師

健康報導

診症時間 上午九龍晨九至十二時彌敦道平安大樓八樓八號(電梯按7字) 下午香港三至六時中環德輔道中八四至八六號華記大廈十六樓 一五○一室(中央市場側)單數各層電梯按16字 夜診九龍晚七時至九時彌敦道平安大樓八樓八號(電梯按7字)

星期日照常應診‧出診預約‧陸奎生著醫藥書港九診所診症時間均售

陸奎生名著 胃病速愈法 每冊五元 胃痛根治法 每冊二元 (診所均有代售)

風濕筋骨痛 劇烈關節炎 肌肉神經痛

風濕骨痛速愈法

立止酸痛 關節靈活 特效速愈

風濕病多伴發筋骨酸痛，故風濕骨痛往往連稱。此症由於骨絡不舒，筋肉、關節作痛。遇天氣轉變，或陰雨風寒而劇。若因循失治，關節發炎腫脹，痛更劇烈。甚則手指、腳趾俱現黑色，服藥後自然轉爲紅潤而恢復原狀。

立止胃痛 根治胃病

胃病速愈法

特效藥立止胃痛促進消化力根治胃病

大便發黑如柏油狀三天轉黃埋口根治

治驗報導

1.特效藥立止胃痛，2.特效丸散提煉精華，消化力加強，促進消化，吸收加強，即服即效，胃病速愈，飯餐補益，供其吸收，絕無虛不受補之弊，故能收根治之效。

胃痛病源概說

胃痛病源，由於飢飽不勻，情緒刺激，胃酸過多，胃部下垂，消化不良，吞酸噯氣，日見消瘦，體重減輕，精神疲倦，機力不支，虛象紛呈。由此足証胃病影響本元，爲健康之大敵。非徒木調治，使固有的消化與吸收機能恢復而使其振作不爲功。治標之法，決難根治。

胃是人體主要的消化器官，功用非常重要。我們全身的活力，都靠它維持。一天不吃，就好比陷於半飢餓狀態的人。

慢性胃腸炎 胃痛 大便不正常

胃潰瘍

胃痛 胃酸 大便黑

特效藥立止胃痛‧根治胃病

大便發黑三天轉黃埋口根治

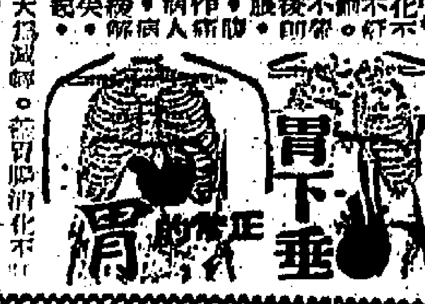
大便青綠消化不良三天轉黃

十二指腸潰瘍 胃下垂 消化不良 速愈法

大便青綠消化弱 胃呆消瘦不知飢

胃痛根治重消化 胃病速愈貴補養

胃痛消化不良 須提防胃下垂



頭暈腦痛體弱

心跳 中氣虛弱

補虛治本第一

腦痛 腦神經衰弱

眩暈 健忘 記憶力薄弱

益智慧 健腦力 治腦病

分類廣告

專醫男女 毒 許德

謝金石

男性寶 專治 男人虛弱 不強 固元氣補虛弱 保証即晚見功

中醫 黃東修 鳴謝卅年經驗痔科

張明

洪冠洲

中醫 莫平 痔 廿元包醫 不愈還洋

頭痛 失眠

鼻

外皮 謝照光

根治男女 淋

尿病 專科 高元

輕重尿病 一服斷根

胃病 專家

竹林氏 五代專醫

嚴重胃病 一服斷根

中醫 江少卿 尿病

街市分類廣告 刊登第十二頁

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字四十個 每天二元 三天六元 上期收費 不折不扣
每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續

洽刊處：

㈠中環源遠利源東街八號地下（電話：二二五四九五、二二一二三八）
㈡灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三〇七、七三〇七〇八
㈢旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）
㈣油麻地上海街三一九號老寶公司
㈤九龍城周生生金行（太子道四三二號）
㈥青山道周生生金行（青山道三三六號）
㈦油麻地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三三一號）
㈧旺角周生生金行（上海街六三一至六三三號）
㈨深水埗周生生金行（大埔道五十三號）
㈩佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）
⑪紅磡周生生金行（蕪湖街九十九至一〇一號）
⑫荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）
⑬元朗周生生金行（大馬路一號E）
⑭元朗康莊街塘蒲街六號仁愛診所

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請携帶廣告收據到本報廣告部領取，或到灣仔分域街本報領取，或中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

任	啟
1	4
1	4
1	5
1	5
1	5
1	5
1	6
1	6
1	6
1	6
1	7
1	7
1	7
1	7
1	7
1	7
1	7
1	8

2 9 0 2 5 8 0 3 4 6 9 0 1 2 3 5 6 7 8 9 0

出租

土瓜灣 高息舖位售樓出售 接洽處：中環怡和大廈146號室 電話：230589

新樓租售

單邊舖售

獨立樓售

荃灣工廠樓

二樓租售

全座平售

全座平售

幾尺樓售

出國廉售

七樓萬八

商業舖位

新樓租售

石屎平賣

東城戲院承建大廈業大兩面單邊（近中環 搭車易 無雜居 管理善 租金廉 有雜費 一統樓 承建公司）

華麗洋樓

全層廉租

跑馬地樓

麗池

寫字樓

海景洋樓

特潤樓租

近學校區

寫字樓出租

唐樓招租

新樓招租

免頂平租

建華街

舖位廉租

全層平租

九龍 平租百四

高尚洋樓出租 富麗通明街金樓華廈三大梗房 一廳浴缸水電俱全租只二百餘 合請電883049或866526金橋建業有限公司

旺舖平租

全層出租

地下平租

診所分租

旺舖廉租

寫字樓招用

招西人女工

的確平租

石舖平租

旺舖租免頂

高尚洋樓

寫字樓分租

唐樓平租

唐樓近

賺錢賺件

一流工廠

出讓

士多出讓

全層廉讓

收縮機

美容院讓

的士廉售

汽車出售

小狗廉售

遠航機帆

招生

永生英文中學附屬小學 招男女生 宿

海天游泳班

勤數學 精算化

香港游泳學院

算珠

學 新車

冷凝膠

錦田 英文書院 招寄宿生及會考補班生 電話元朗0—6623

哥林比亞工程學校 無線電實物函授

本校首創世界性無線電工程實物函授科本港學生直接携備學校發給之實習器材回家裝砌各類無線電機適時返學校教師親自指導試驗並解答街本期間不論居住遠近職業年齡籍貫程度和性別均可利用業餘或課餘時間參加學習實習領學識和經驗一門專門技術每月學費十五元包括器材書籍校址九龍保安道22至26號近青山道仙樂戲院索取章程請撥電話264989即寄（校內設備歡迎參觀）

香港商科語言學院 電話858440

英文拼音・日文・德文・信扎
英婦會話・法文・國語・記簿
西班牙文・打字・珠算・速記

TOEFL班 數理化補習班 出入口文員班 廣告營業簡班

旺角彌敦道607號新興大廈三樓308室（大人公司對面）

日語速成班 聯友書院附設 初級新班 三個月畢業 七月一日開課

中級補習班

出入口全科

哈佛商學院

香港法文專科商業管理學校

教立日文 法文 英文 英婦 會話
習案 商科 速記 打字 英文 信扎

導正日文 九龍分校

待聘

補習

經驗補習

元朗補習

暑期補習

暑期補習

中文大學

工商會計

補習

瑪利諾 男拔萃

報稅理賬

廉價補習

U6 港倫

徵求

誠徵士女

華僑徵友

徵女朋友

良友婚姻介紹服務社

徵求女伴

先友後婚

愛群婚姻服務公司

徵求女友

聘請

美國高薪僱用

高薪急聘

招請洗熨

播音演員

聘請

招請煮飯

聘工藝教師

聘女教師

啟事

徵聘教師

聘女教師

承頂聲明

承頂聲明

離職啟事

召人

啟事

鳴謝西區事務所

鳴謝西區事務所

領福慰金

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失作廢

遺失聲明

遺失聲明

尋訪

訪尋周嬌兄

訪洪秀芬

何蓮桂

商業

影印

瑞香園

噴雪櫃

五金工模

市民秘書

永久新址

地理正宗

理信實實 打字機 收銀機 計數機

萬豐旅運企業公司 泰國星馬台灣 日本越南柬埔寨

國際旅遊社 代辦 星馬泰台灣

香港尼龍公司出品 尼龍鋼摺床 626004・634692

學校佳音

一鳴製造廠

油漆灰水

萬能角鋼 百葉窗簾

萬能角鋼

角鋼

影印

油印

孔雀毛

何修爛野

托兒

夏天佳音

石麟旅行社 SHEK LUN TRAVEL SERVICE 總社：香港九龍旺角廣華街興大廈十一樓十七號室

西裝專改

仙人掌

搬運

祥興工藝社

機器廉售

塑膠招牌

透明膠袋機

元泰搬屋 平 882266 取 842671

立勝搬屋公司 九848810・885280 港772755・773544

安全搬屋公司 九675872・672704 港453146

立志搬屋公司 九634177・621249 港701188

雄記搬運搬屋

搬屋

搬屋 卅元

醫藥

男子補丸

根除

鼻病

黃華滔

痔瘡

狗血

趙毅生 老手 痔

狐臭 暗瘡

面容

梁棟初

廣州老牌中醫

癬

苗樂天

痔瘡

狗血

黃標 腎病丹

參國良 耳鼻喉尿病

郭林氏

腦暈

元氣

痔

包醫

婦科 方淑珍

尚有分類廣告刊登第十一頁